# مجلة الأسواق

٤٨ صفحة

٢٠٠ فلس

اقرأ في الملحق
- ماذا يحقق العمل للمرأة ..؟ استطلاع شمل العديد من مجالات عمل المرأة
- نصيحة الاختصاصين للأم الحامل: .. هيئي طفلك لاستقبال أخيه القادم الجديد.
- الأثواب التراثية لها سحر خاص وتتحدى أزياء الموضة.
- ربيع الخولي لـ"الأسواق": لمهرجان جرش بصمته الواضحة في انطلاقتي.
- كيف استقبل أطفالنا العيد؟!

الأربعاء ٨ - ١٤ شوال ١٤١٣هـ الموافق ٣١ آذار - ٦ نيسان ١٩٩٣م العددان (٥٥) و(٥٦) السنة الثانية | مطبوعة أردنية أسبوعية غير متخصصة أو سياسية متخصصة في حركة الأسواق | AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 31 MAR.- 6 APR. 1993 NO. 55 & 56 VOL. 2


## السرور لـ"الأسواق": طريق عمان جرش إربد سالكة في تموز

### ١٠ ملايين دينار مخصصات اضافية كلفة معالجة آثار موسم الشتاء الماضي

كتب فيصل الشبول

■ أعلن المهندس سعد هايل السرور وزير الاشغال العامة والاسكان أن طريق عمان جرش اربد ستكون سالكة أمام حركة السير خلال شهر تموز المقبل.

وأوضح في حديث لـ"الأسواق" أن معظم اجزاء الطريق ستكون جاهزة خلال شهر تموز وهو نهاية مدة العطاء ولكن العمل فيها سيستمر بعد ذلك التاريخ لان عدة ظروف حالت دون إتمام تنفيذ الطريق في الموعد المحدد.

وقال ان مصاعب كثيرة اعترضت العمل في الطريق بسبب الانزلاقات التي حدثت في موسم الشتاء الماضي وكانت متفاوتة بين عدد من المناطق حيث كانت سهلة في مناطق وكبيرة في أخرى.

ومضى يقول ان الوزارة قامت بدراسة

البقية ص٩

ضريبة المبيعات بقانون مؤقت

## السوق يتهيأ لمرحلة غليان ابتداء من نيسان

### أسواق الأسهم والعقار وإعادة التصدير والشحن البري تستفيد من توقعات الانفراج السياسي الاقليمي

### قوة النشاط الاستهلاكي لمعركة الانتخابات البرلمانية قد يزيد عن ٣٠ مليون دينار

للمحرر الاستثماري

■ الفاعليات الأساسية في القطاعات الرئيسة بالسوق الأردنية تبني حساباتها للعام الحالي على توقعات مفادها ان النصف الثاني من هذه السنة سيشهد انتعاشا مترابط الحلقات تحركه مجموعة من التصورات السياسية والمعطيات النقدية في مناخ استثماري يمتلك الكثير من عناصر التشجيع والتفاؤل رغم ما يعانيه من معوقات تشريعية وإجرائية.

ففي النصف الثاني من نيسان، أو بالأحرى مباشرة بعد حل الدورة الحالية للبرلمان في مطلع الشهر ستبدأ الحملة الانتخابية للبرلمان تاخذ إجراءاتها التنفيذية، تصاحبها أجواء سياسية إقليمية تتجه معظمها في طريق الانفراج الذي يوصف في دوائر الاعمال الكبرى بانه سيكون انفراجا بقوة ٦ انش حسب التعبير المتداول، هذا الانفراج تتزامن فيه إجراءات التسوية مع إجراءات الرفع التدريجي للحظر الأمريكي والدولي عن العراق.

فإذا كانت الانتخابات البرلمانية تشكل بالنسبة للسوق موسما استهلاكيا بقوة ضخ تزيد - وفق متوسط التقديرات المتداولة - عن ٣٠ مليون دينار، فإن الانفراج في المناخ العام بالمنطقة سواء تجاه الحظر المفروض على العراق او تجاه حل القضية الفلسطينية من شانه ان يخلق توقعات في السوق قادرة على تحريك مختلف القطاعات ابتداء من قطاع الشحن البري إلى تجارة الترانزيت وصولا إلى مختلف الجوانب الصناعية والاستهلاكية.

البقية ص٩

## كلام في السوق

●● البنك المركزي الأردني لم يعط موافقته على إعادة فتح فروع البنوك الأردنية بالضفة الغربية، ورغم ما نشر وتردد من ان بعض البنوك شرعت بالإعداد لفتح مكاتبها القديمة (قبل ٦٧) في الضفة، إلا ان المؤكد أن المركزي الأردني لم يعط موافقته على ذلك، علما بان البنك المركزي الاسرائيلي كان يشترط الموافقة الأردنية المسبقة وهو ما رفضه البنك المركزي الأردني حتى الآن باعتبار ان الموضوع جزء من مفاوضات السلام الشامل.

●● احد المواطنين رزق قبل العيد بيومين بتوام ابنتين فما كان منه إلا ان دخل على زوجته في المستشفى (الحكومي) ورمى عليها يمين الطلاق. الأطباء كانوا قد ابلغوه ان زوجته حامل بتوام ولد وبنت.

●● تشكو مزارع البيض من عمليات تهريب بيض عربي غير اردني للسوق العراقية يدخل هناك على "الكوتا" والمنشا الأردني الموضوع قيد التحقيق.

●● سوق المواد الاستهلاكية المهربة كالسجائر والالكترونيات كالتلفزيونات والفيديوات والكاميرات وغيرها يشهد انتعاشا غير مسبوق وشعار العاملين في هذا السوق والمروجين للالكترونيات بشكل خاص «اشتر منا بنصف السعر المعروض في السوق».

في دراسة شاركت بإعدادها عدة جهات

## دعوة لإلغاء دور مجلس الوزراء في المشاريع الاستثمارية

### الدراسة تطالب بإلغاء موافقة المجلس على المشاريع الاقتصادية المصدقة والاستثمار الاجنبي في المشاريع والسوق المالي

الأسواق

■ دعت دراسة حديثة ساهمت في إعدادها عدة جهات إلى استحداث قانون جديد للاستثمار الأجنبي في الاردن وانشاء مؤسسة مستقلة ماليا وإداريا تعنى بتشجيع وتطوير الاستثمار الأجنبي.

وطالبت الدراسة باجراءات فورية لتبسيط تسجيل وترخيص الاعمال واعادة النظر بقانون الشركات الحالي وتبسيطه.

وطالبت الدراسة التي تنشر "الأسواق" ملخصا وافيا لها «ص ٣» بازالة المعوقات القائمة في القانون الحالي للاستثمار الأجنبي في الأردن ودعت لاصدار "لائحة سلبية" يتم فيها تحديد المشاريع غير القابلة للاستثمار الأجنبي، وتلك التي يجب أن لا تتجاوز المساهمة الأجنبية في راس مالها نسبة ال ٤٩٪. وطالبت بترخيص المشاريع التي لا تندرج ضمن القائمة السلبية تلقائيا من قبل مراقب الشركات بدون موافقة مجلس الوزراء والسماح لادارة سوق عمان المالي بتحديد المساهمة الأجنبية في الشركات المدرجة فيه دون الحاجة لموافقة رئيس الوزراء.

الدراسة طالبت ايضا بالغاء التمييز بين المشاريع الاقتصادية المصدقة والمشاريع الاقتصادية فهناك مشاريع متشابهة تحصل على حوافز مختلفة على المدى المتوسط اما

البقية ص٩

٩٪ نسبة تخصيص الإكتتاب في إصدار البنك الأردني الكويتي

## الرديات بعد شهر من إعلان النتيجة .. وشيكات شخصية

لمحرر البنوك

■ بلغت نسبة التخصيص في عملية تغطية الإصدار لرفع راس مال البنك الأردني الكويتي حوالي ٩٪ أو اقل قليلا باستثناء صغار المساهمين الذين اكتتبوا بخمسة اسهم او اقل وهم يشكلون حوالي ٤٠٪ من المكتتبين حيث خصص لهم ما اكتتبوا به.

وكانت الجمعية العمومية والجهات الرسمية المختصة قد تلقت العام الماضي توصية من مجلس ادارة البنك برفع راس ماله إلى ٨.٥ مليون دينار، وقد تم ذلك بالفعل وفق الاجراءات القانونية المعتادة. نشرة "اخبارنا" التي يصدرها قسم العلاقات العامة في البنك نقلت عن نائب رئيس مجلس الادارة السيد سفيان سرطاوي مشاعر الاعتزاز بالاقبال الكبير الذي شهده الاكتتاب العام على الأسهم المطروحة للجمهور والبالغة ١.٥ مليون سهم، إذ تقدم لهذا الاكتتاب ١١٣١٣٣ مساهم اكتتبوا بـ ١١.٤٩٢.١١١ سهما مما جعل نسبة التخصيص تقل قليلا عن ٩٪.

واستذكر نائب رئيس مجلس الادارة، في هذا الصدد، ان عدد المكتتبين في اسهم التاسيس للبنك الأردني الكويتي عام ١٩٧٦ ناهز الثلاثين الفا وكانت التغطية اكثر من عشرين مرة.

وقد علمت "الأسواق" ان إدارة البنك كانت قد اتخذت إجراءات دقيقة لمنع الاكتتاب باسماء وهمية حيث اشترطت إرفاق

البقية ص٩

دول الخليج منعت بيعه واستيراده

## وزارة الصحة: زيت حبة البركة في السوق الاردني صالح للإستهلاك .. ولجنة متخصصة تدرس صحة فوائده الطبية

الأسواق

■ تقوم اللجنة الدائمة لدراسات المواد الغذائية في وزارة الصحة بدراسة ما أثير في عدة اسواق عربية حول صلاحية زيت حبة البركة للاستهلاك الآدمي وحول الجدوى الصحية له.

وكخطوة اولى قامت الوزارة بمنع النشر في الصحف عن الفوائد الطبية لزيت حبة البركة التي درجت الشركات التي تقوم بتسويقه على الإعلان عنها.

وأوضحت السيدة سناء جموه - مديرة مديرية رقابة الأغذية في وزارة الصحة - أنه نظرا إلى ان هذا الزيت والمواد المكونة له غير مثبتة علميا كمواد تحقق الفوائد الطبية التي يعلن عنها في الصحف فقد اوعزت الوزارة بمنع نشر اي إعلان يتعلق بفوائده لحين التاكد من مدى صحة فوائده وفاعليته.

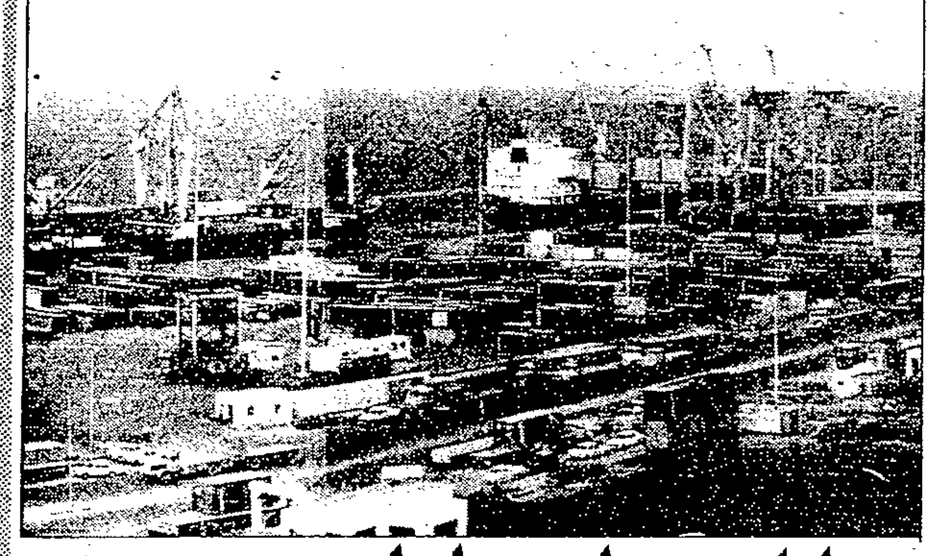
ونوهت إلى ان هذا لا يعني أنه مضر وليس له حسنات فقد يكون وقائيا اكثر منه شفائيا.

ونفت ان يكون زيت حبة البركة المطروح للاستهلاك في السوق الأردني غير صالح للاستهلاك الآدمي موضحة ان الزيت المستورد تؤخذ عينة منه عن طريق لجنة متخصصة في دائرة الجمارك ولا يدخل السوق إلا بعد التاكد من صلاحيته. ودور وزارة الصحة الآن هو التاكد من مدى فاعليته وقدرته على تحقيق الاستطبابات المرفقة بالنشرة المطبوعة عليه.

البقية ص٩

## الملاحة والنقل في الأردن

### ملحق خاص لـ"الأسواق" (١٦ صفحة)



## مطلوب اسطول بحري يرفع العلم الاردني

كتبت سلام الشوا

■ يعلق نائب رئيس الوزراء وزير النقل المهندس علي السحيمات، اهمية كبيرة على الخطة الستراتيجية الخمسية لقطاع النقل والتي حسب ما يعتقد انها في حال تنفيذها ستحقق زيادة كبيرة في انتاجية القطاع وتحسين نوعية الخدمات وتقليص كلف التشغيل وتفعيل مشاركة القطاع الخاص جنبا إلى جنب مع الحكومة في الاستثمار بشقيه البري والبحري.

وكانت الحكومة قد دعت الأطراف المعنية بقطاع النقل لدراسة اوضاع القطاع وتحديد الصعوبات والاختناقات التي يعاني منها ووضع تصور مناسب للعمل خلال السنوات الخمس القادمة في أعقاب الخسائر الفادحة التي تكبدها قطاع النقل جراء ازمة الخليج والتي تقدر بنحو ٤٠٠ مليون دينار.

فيما اعرب السيد توفيق قعوار - نقيب وكلاء الخطوط البحرية في الأردن عن اعتقاده بان الوقت قد حان لبدء مرحلة جديدة من الاستثمار في شراء البواخر لتكوين اسطول بحري متعدد الأغراض يحمل العلم الأردني اسوة بالدول الأخرى.

ودعا عدد كبير من القائمين على القطاع الملاحي في الأردن خلال سلسلة لقاءات اجرتها "الأسواق" لطرح قضايا الملاحة إلى انشاء اسطول بحري وذلك باعتباره مطلبا حيويا واستراتيجيا وضرورة وطنية لتوفير الأمن الغذائي في البلاد لا سيما وان الأردن يستورد اكثر من نصف حاجاته بحرا معيدين إلى الاذهان فترة ازمة الخليج حين عزفت معظم الخطوط البحرية التي اعتادت المجيء للاردن عن ذلك تبعا لظروف المنطقة التي كانت سائدة آنذاك اضافة إلى الخسائر الفادحة التي تكبدها الاقتصاد الأردني بسبب ارتفاع رسوم الشحن والتامين.

وفي قناعة العاملين بالقطاع الملاحي انه لا بد من زيادة الاستثمار في شراء البواخر والتي لا تتجاوز بوضعها الراهن اكثر من عشرة ملايين دينار، إلا انه للدخول في هذه المرحلة الجديدة لا بد من التغلب على المعوقات الاستثمارية التي تحول دون ذلك ومن ابرزها غياب الجهاز المصرفي الأردني عن تمويل عمليات شراء البواخر وعدم وجود اية تسهيلات جمركية وضريبية من قبل الجهات الحكومية لتشجيع المستثمرين على الاستثمار في هذا المجال.

وعلى صعيد اخر اعرب عدد من القائمين على قطاع النقل عن مخاوفهم ازاء حدوث ازمة نقل بري كبرى في الأردن حال رفع الحظر الاقتصادي المفروض حاليا على العراق وخصوصا بعد الانخفاض الكبير الذي طرأ على حجم الاسطول البري بسبب غياب الاستثمارات الجماعية وغياب الدعم الحكومي للدرجة التي انخفض معها حجم الاسطول إلى ستة الاف شاحنة فقط.

ووفقا للتقديرات فإن العدد المطلوب من الشاحنات لتلبية حاجات الأردن والعراق لدى رفع الحظر هو نحو ١٥ الف سيارة شاحنة اي ان الاستثمار المطلوب يقدر بنحو ٩٠٠ مليون دينار لشراء تسعة الاف شاحنة وهو مبلغ كبير جدا يتطلب اعادة النظر بالحوافز التي تقدمها الحكومة لقطاع النقل البري لتشجيع الاستثمار فيه تحسبا من وقوع ازمة نقل بري كبرى لن يستطيع الأردن مواجهتها.

تفاصيل وافية في ملحق الملاحة

سيارات ميتسوبيشي ١٩٩٣ ص ١٥


إعلان اجتماع

شركة الشرق الأوسط للتأمين

ش.م.ع

يتشرف مجلس ادارة شركة الشرق الأوسط للتأمين بدعوتكم لحضور الاجتماع العادي للهيئة العامة الذي سيعقد في تمام الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الواقع في ١٩٩٣/٤/٥ في مكاتب الشركة للنظر في جدول الاعمال الذي تم ايداعه للمساهمين في البريد العادي.

يرجى من حضرات المساهمين حضور الاجتماع في الموعد والمكان المعينين شخصيا او ارسال توكيل على النموذج المرسل مع الدعوة.

على أن تودع قسائم التوكيل لدى مركز الشركة قبل ثلاثة ايام من موعد اجتماع الهيئة العامة لتدقيقها والتثبت من صحة الأرقام الواردة فيها

سامي قموه
رئيس مجلس الادارة


## تجديد فرض الحصار على العراق يخفض سعر صرف العراقي الى ٣٨ فلسا

الأسواق:

■ انخفض سعر صرف الدينار العراقي في السوق الاردني مقابل الدينار الاردني الى ٣٨,٠ فلسا في حالة الشراء والى ٣٩ فلسا في حالة البيع على ضوء تجديد فرض الحصار المفروض على العراق منذ بداية ازمة الخليج. هذا وكان التعامل في السوق الاردني يجري على اساس ٤١ و ٤١,٥ فلسا شراء ومبيعا ليوم الاحد وانخفض ليوم الاثنين الى ٤٠ و ٤١ فلسا يوم الاثنين وواصل هبوطه الى ٣٨ و ٣٩ فلسا ليوم الثلاثاء.

البقية ص٩

٥ الاف مصنع للمواد الغذائية مهددة بالاغلاق في مصر

## حسان السعودي: الأردن لن يمنع استخدام الألوان الصناعية في الصناعات الغذائية

### مصانعنا تلتزم بالمقاييس والأوزان العالمية المقررة للملونات

كتبت كاتيا مجدلاوي

■ قال السيد حسان السعودي - مدير مديرية المواصفات والمقاييس في وزارة الصناعة والتجارة - انه لا توجد اي نية في الأردن لمنع استخدام الألوان الصناعية في الصناعات الغذائية الأردنية لأن الالوان اصبحت جزءا من المادة الغذائية التي نستهلكها. واضاف انه من الصعب على اي دولة منع استخدام الالوان الصناعية في الصناعات الغذائية وتطبيق هذا المنع في الأردن مثلا يعني السباحة ضد تيار التجارة العالمية لانه يعني اغلاق جميع المصانع من هذا النوع في الاردن ومنع استيراد جميع المواد الغذائية التي تدخل فيها الألوان الصناعية.

واوضح السعودي ان هناك مواصفات دولية وضعتها منظمات وهيئات دولية مثل منظمة الصحة والزراعة الدولية ولجنة الكودس المتاريوس وكل ما يمنع دوليا يطبق منعه في الأردن سواء اكان ذلك يتعلق بالمواد الملونة والاصباغ او مواد مضافة اخرى.

واكد حرص مديرية المواصفات والمقاييس وتشددها في هذا المجال منوها إلى وجود لجنة فنية عالمية تقوم بزيارة الأردن باستمرار وتطلع على الكتيب الخاص الذي يضم قائمة الممنوعات والسميات وتقوم باضافة كل ما هو مستجد وتشطب ما يتم التاكد من صلاحيته وعدم ضرره بصحة الإنسان. كما نوه ايضا إلى التعاون من قبل المصانع الأردنية في مجال المواد الغذائية وهي المصانع التي تخضع لرقابة وزارة الصحة التي تقوم بفحص المواد الداخلة في التصنيع والتاكد من التزام هذه المصانع بالمواصفات الموضوعة.

وعما إذا كانت هناك نسبة معينة من الالوان الصناعية ينبغي الالتزام بها اوضح ان الالتزام مقرر بالنسبة للصنف المستخدم وليس النسبة المضافة، وقال ان الصناعيين واعين لاهمية عدم زيادة الالوان المستخدمة عن النسبة الضئيلة المفترضة لأن المطلوب من هذه المادة اضافة اللون ليس إلا كما ان زيادة النسبة تؤدي إلى تغيير في الطعم الذي يصبح غير مستساغ من قبل المستهلكين وعلى هذا الأساس فإن زيادة استخدام اللون الصناعي ليست لصالح المصنوع على الاطلاق لأنها تضر بضاعته وتخفض الاقبال عليها.

#### خمسة آلاف مصنع مهددة بالاغلاق

الجدير بالذكر ان هيئة المقاييس في وزارة الصناعة المصرية كانت قد نسبت إلى وزارة الصحة المصرية مؤخرا باتخاذ قرار يمنع استخدام

البقية ص٩

## شهادات الايداع بالدولار

بقلم : عودة سليمان الصويص

■ تفترض طبيعة التقييم الاقتصادي الصحيح للاجراء او للقرار الاقتصادي ، ان ننفذ الى حيثيات هذا القرار ، وذلك في محاولة لمعرفة بعده وفلسفته فنحكم بالتالي على ايجابياته وسلبياته وعلى مبررات اتخاذه ، والواقع ان ما قدمه البنك المركزي من مبررات لاصدار شهادات الايداع بالدولار انما تعتبر اهدافا تسعى كافة الدول النامية والصناعية على حد سواء الى تحقيقها . اذ لا يختلف اثنان في ضروة ان يصار الى جلب الرساميل من الخارج وتشجيع البنوك التجارية على ذلك وتقديم شروط افضل للمودع الاردني وتوفير استثمار افضل ولاجال اطول وتعزيز وضع الاحتياطات من العملات الدولية ، فهل يريدنا البنك المركزي ان نغالط انفسنا فنناقشه في ان هذه المبررات لا لزوم لها ؟؟ لكننا بالمقابل نود ان ننفذ الى المبررات الحقيقية ونسال البنك المركزي هل هناك دفعات على الاردن ان يدفعها خدمة لدينه الخارجي ولا قبل للاحتياطات على تحملها ؟ ، وهل يشك البنك المركزي في عدم كفاية الاحتياطات من العملات الدولية ، ام ان هذه الاحتياطات والبالغة حوالي ٣.٣ مليار دينار هي ليست من الناحية القانونية والاقتصادية تحت تصرفه المباشر وان كانت من الناحية الوطنية والسياسية هي كذلك ؟؟ ثم لماذا يكون هناك اصرار على انه ليس لاصدار هذه الشهادات علاقة بالمتطلبات التمويلية للخزينة ؟؟ فهل دفع اقساط وفوائد ديون خارجية مستحقة من موارد هذه الشهادات امر يختلف عليه اثنان في انه ايجابي او على الاقل اهون الشرين ؟؟ ام ان الخزينة مجرد ايرادات ونفقات جامدة بعيدة عن اي وظيفة اقتصادية ولا علاقة لها في ارتفاع او انخفاض عبء الدين الخارجي او الداخلي او في تعزيز الاحتياطات من العملات الدولية ؟ ثم هل نتحدث عن قيود محاسبية محضة ام عن سياسة نقدية وسياسة مالية محكومة الى توازنات اقتصادية داخلية وخارجية وصولا الى الاقتراب من حالة التوازن الاقتصادي العام ؟؟ وهل نتحدث ايضا عن مجرد نقل ملكية هذه الشهادات او هذه المبالغ ام نتحدث في النهاية عن دين عام ذي عبء واضح على "طاقة الدفع" ولا فرق بينه وبين اي قرض تجاري اخر سوى طبيعة الدائنين ، وان عبء سداده يجب ان يكون ناجما ليس عن قيود محاسبية في نقل مبالغ محجوزة على ذمة الاحتياطي القانوني بل وبالضرورة ناجما عن مقبوضاتنا من القطع الاجنبي وعن الاداء الحقيقي للقاعدة الانتاجية وبالتالي للزيادة الحقيقية في الصادرات من السلع والخدمات .

فالخطا والحالة هذه ، لا يكمن في اصدار شهادات ايداع بالدولار ، لاننا مقتنعون بالاهداف الحقيقية لهذا القرار ، حتى وان لم ينوه عنها ، بل الخطا في ان تكون المبررات الظاهرية له ضعيفة الانسجام مع طبيعة القرار ذاته او مع مرحلة اتخاذه فلا ترتقي الى صفة الاقناع ولا تكون ذات نظرة شمولية حقة نابعة من صميم التعامل مع المعطيات الاقتصادية وبعيدة عن مجرد تحرك قيود محاسبية او عن مجرد سرد اهداف عمومية باتت من صميم البديهية الاقتصادية .

## وزراء المال العرب يبحثون تخلف ٤ دول عربية عن سداد ديونها

دمشق :

■ سيولي اجتماع وزراء المالية العرب ومحافظي البنوك المركزية ومؤسسات النقد العربية المقرر في دمشق يومي ١٠ و ١١ نيسان اهتماما خاص بديون اربع دول عربية تاخرت عن سداد التزاماتها وقروضها التي حصلت عليها من صندوق النقد العربي .

ويقدر مجموع القروض التي حصلت عليها الدول العربية الاربع وهي الصومال والسودان والعراق وموريتانيا باكثر من مليار دولار امريكي زائد فوائد متاخراتها وهذا الرقم الذي يشكل اكثر من ٤٦٪ من راس مال الصندوق المدفوع بالعملات القابلة للتحويل .

وهذه الديون كما تقول ارقامها هي عبارة عن عشرة قروض حصل عليها السودان بلغت قيمتها ٤١ مليون و ٤٨٥ الف دينار عربي حسابي (ما يعادل ١٧٣ مليون دولار امريكي)

وقد توقف السودان عن سداد التزاماته للصندوق منذ شهر مارس من عام ١٩٨٤ .. الامر الذي ادى الى وصول فوائد التاخير عن السداد الى ٥٦ مليون دينار عربي حسابي او ما يعادل ٢٣٥ مليون دولار امريكي او بنسبة ٥٧٧٪ من حصة السودان في راس المال المدفوع لصندوق النقد العربي .

### مـدة القـرض ٢٠ سنة وفـتـرة سـمـاح ٥ سنوات

# ٣٥ مليون دولار "دولي" لمشروع المواصلات الثالث في الأردن

لندن

■ وافق البنك الدولي مؤخراً على قرض للاردن قيمته ٣٥ مليون دولار لتمويل جزء من مشروع المواصلات الثالث في المملكة الذي كلفته الاجمالية ٨٠ مليون دولار . ويهدف الى تحسين كفاءت قطاع النقل في الاردن من خلال اعادة تاهيل ورفع درجة كفاءة بعض الطرق القائمة .

وجاء في بيان حول القرض اصدره البنك الدولي ان مدة القرض ٢٠ سنة تشمل فترة سماح مدتها خمس سنوات وبسعر الفائدة المتغير الذي يتقاضاه البنك الدولي على القروض التي يمنحها للجهات الدائنة .

ويتوقع ان يوفر البنك الاوروبي للاستثمار ما يقارب ٢٠ مليون دولار من التمويل الموازي للمشروع بينما ستساهم الحكومة الاردنية بالجزء المتبقي من تكاليف المشروع .

واشار البنك الدولي في البيان الى ان الجهات التي ستستفيد بشكل خاص من القرض هي وزارة الاشغال العامة والاسكان ووزارة النقل وشركة سكك حديد العقبة .

ويهدف مشروع المواصلات الثالث بشكل رئيس الى اعادة تاهيل طريق الشمال - الجنوب في الاردن ، خصوصا قسم راس النقب عند وادي ياطوم ، الذي يعتبر نقطة وصل رئيسة بين البلدان الواقعة شمال الاردن وخليج العقبة ، كما يعتبر حيويا لتجارة الاردن الخارجية وحركة الترانزيت .

كما يهدف المشروع الى تحسين عمر خدمة الاستثمارات في مشاريع المواصلات وتوفير المساعدة الفنية لهيئات النقل في الاردن على اختلافها .

وسيسعى المشروع يهدف زيادة عمر خدمة الطرق ، الى تحسين جودة انشاء الارصفة في الاردن الى مستوى يخفف من كلفة صيانة هذه الطرق ، ويشجع على وضع حد معين على حجم حمولة الشاحنات على هذه الطرق اضافة الى تحسين تمويل صيانة الطرق في الاردن .

وسيوفر قرض البنك الدولي ايضا المساعدة الفنية في مجالات المواصلات والنقل التي ستمكن هيئات النقل في الاردن من تطوير مقدرتها على ضمان الكفاءة التشغيلية والجدوى المالية لنظام السكك الحديد .

ويعتبر تطوير طريق راس النقب عند وادي ياطوم حيوياً جداً لتحقيق استمرار نقل الصادرات الاردنية من المواد الاولية بكفاءة خصوصا صخر الفوسفات والاسمنت ومعظم الصادرات والموارد الاخرى .

وعلى رغم تراجع صادرات الفوسفات خلال الفترة بين العام ١٩٨٩ و ١٩٩١ بنسبة ٣٣٪ ، ومن نحو ١٠٩ ملايين دينار في العام ١٩٨٩ الى ٣٣.١ مليون دينار في العام ١٩٩١ ، الا ان تجارة الفوسفات لاتزال من اهم دعائم الاقتصاد الاردني ، وتاتي المملكة في المرتبة الثالثة في العالم بين الدول المصدرة للفوسفات .

وسيسمح مشروع المواصلات الثالث ، من الناحية التجارية بزيادة صادرات الاردن من الفوسفات اضافة الى خفض تكاليف النقل المحلية ، وزيادة ايرادات تجارة الترانزيت في المستقبل .

### ☐ مـشـروع المواصلات الثالث يساهم بزيادة صادرات الاردن من الفوسفات

### ☐ ويخفض تكاليف النقل المحلية ويزيد ايرادات تجارة الترانزيت

**مشروع الغاز**

ويلعب البنك الدولي دوراً حيوياً في تشجيع وتوفير التسهيلات للتنمية في الاردن اضافة الى توفير القروض ، اذ نظم البنك اخيراً مؤتمراً في باريس لتوفير التمويل اللازم لمشروع رئيس لانتاج الغاز الطبيعي في الاردن تبلغ كلفة تمويل المرحلة الاولى منه ٣٨٠ مليون دولار .

واعلنت ثمان دول غربية دائنة وتسع منظمات دولية انها ستوفر الهيئات والقروض المنخفضة الفائدة خلال العام الجاري لتمويل مشروع انتاج الغاز الطبيعي في الاردن الذي يهدف الى تقليل اعتماد المملكة على النفط المستورد عن طريق الاستفادة من احتياط الغاز الطبيعي الذي تم اكتشافه اخيراً في البلاد .

وعلى رغم ان احتياطات الغاز الاردني لم تحدد بعد ، الآن الاحتياط الذي يمكن استخراجه يقدر بنحو ١١ مليون مترا مكعبا ، وتم في العام الماضي انتاج نحو ١٥٦ مليون مترا مكعبا تجارياً .

ويتوقع ان يساهم انتاج الغاز الطبيعي في خفض فاتورة واردات النفط بنحو ٢٠ مليون دولار سنويا عن طريق توفير الطاقة اللازمة لانتاج نحو ١٥٪ من الطاقة الكهربائية في المملكة .

وكانت دراسة محلية عن الاستثمار في قطاع الطاقة في الاردن قد اوصت بتكثيف البحث عن احتياطات الغاز في البلاد وتمديد خط انابيب لنقل الغاز تصل قيمته الى نحو ٧٥ مليون دولار كما دعت الى بناء خط اخر .

### اتجـاه الضـرائب في الاقتصاديات الغربية العالمية

# تحول من الضرائب المباشرة إلى الضرائب غير المباشرة في الدول الغربية وتقدير المبالغ على المواطنين

■ مثلت دعوة الرئيس الامريكي بيل كلينتون لزيادة الضرائب في الولايات المتحدة طلقات تحذيرية لكل المهتمين في العالم بشؤون الضرائب . ويخفض كلينتون الآن حدة اللهجة والاندفاع الذين تحدث بهما اثناء الحملة الانتخابية عن جمع ٤٥ بليون دولار اضافي من الشركات الأجنبية الناشطة في الولايات المتحدة .

عدد كبير من المراقبين اعتبروا دعوته وتعهداته تعبيرا عن موقف مندفع جديد في اكبر اقتصاد في العالم يمكن ان يكون نبراسا يهتدي به عدد كبير من الحكومات الاخرى في العالم على مدى السنوات القليلة المقبلة .

ويذكر الاهتمام الكبير بما قاله كلينتون منذ انتخابه رئيسا للولايات المتحدة بالاهمية الكبري التي يعلقها المهتمون الآن على المسائل التي تتناول الضرائب الدولية فيما تزداد اهمية الشركات المتعددة الجنسيات والصفقات الدولية .

ويقول روجر هوايت - رئيس القسم المولج بدراسة الضرائب في كي . بي . ام . جي بيت مارويك في لندن : مما لاشك فيه ان النشاط التجاري صار اكثر دولية .

ويقول هوايت ان صنع السياسات الضريبية يتسم بالتدويل الواضح وباتت السلطات المسؤولة عن عائدات الدول المختلفة تجتمع على نحو اكثر انتظاما من ذي قبل في ندوات تتجاوز الحدود القومية وتبادل المعلومات والافكار كمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية .

وينعكس هذا الحوار الدولي في ازدياد المعاهدات الدولية التي تتناول شؤون الضرائب التي ازدادت بعد الحرب العالمية الثانية ثم تراجعت اهميتها في الستينات والسبعينات والآن هناك مئات من هذه المعاهدات في العالم بما في تلك شبكة من المعاهدات المعقودة بين دول المجموعة الاوروبية التي صارت شبه جاهزة للتطبيق .

ويقول المحلل الاقتصادي اندو جاك من لندن أنه من الناحية الجغرافية تعتبر الولايات المتحدة بؤرة اهتمام مهمة ، فعندما تتخذ دائرة الضرائب فيها تدبيرا ما يتعين غالبا على دول اخرى ان تحذو حذوها لكي تضمن الحصول على حصتها من الضرائب المفروضة ، وتطالب الولايات المتحدة بحدة واندفاع بقواعد دولية جديدة تتناول الأسعار التي تبيع بموجبها شركة تابعة لمجموعة من الشركات السلع والخدمات إلى شركة اخرى تابعة للمجموعة نفسها .

بيتر ديكنسون - رئيس القسم المولج بشؤون الضرائب الدولية لدى مؤسسة "كوبرز اندلايبراند" يقول : هناك احتمال موجود بالقوة الكامنة في اندلاع حرب ضريبية .

وظهر هذا الموقف الأمريكي في المفاوضات التي جرت ما بين الولايات المتحدة وهولندا بخصوص عقد معاهدة ضريبية . إذ كانت الولايات المتحدة الحث وضغطت للدخول في مباحثات مع هولندا بغية التوصل إلى معاهدة جديدة وكانت النتيجة ان المعاهدة تتضمن الآن بعض الشروط القاسية بخصوص الغاء ما تبقى من الامتيازات وبات مصير المعاهدة نفسها يرتبط بهذا الالغاء ، ويقول ديكنسون ان هذه المعاهدة الجديدة عكست رغباته واشتطر

ومن الاتجاهات التي لم تماشيها الولايات المتحدة السير نحو فرض ضريبة على القيمة المضافة ، ففي العالم كله جرى تحول واضح من فرض الضرائب المباشرة إلى فرض الضرائب غير المباشرة .

ويقول ايان ماكبير الذي ينشط في مؤسسة برايس ووترهاوس ان هذا يعكس الرغبة في تبسيط عملية جميع الضرائب وخفض تكلفتها ويعكس الواقع وهو ان الضرائب غير المباشرة تصبح بعد فرضها اقل ضررا سياسيا بالحكومة التي فرضتها لأن احتمال شعور الناس المكلفين بالم هذه الضرائب اقل من احتمال شعورهم بالم الضرائب المباشرة .. وإن ازدياد تبني الضرائب غير المباشرة يعكس ايضا تحولا في اعتبار الضرائب اداة من ادوات السياسة الاجتماعية او هدفا من اهداف السياسة العامة الاوسع والاشمل إلى اعتبارها اداة من ادوات توليد الدخل عل نحو مركز ومحدود فقط .

وتستخدم الآن دول اوروبا الشرقية الضرائب غير المباشرة كما تستخدمها الدول المنضوية تحت لواء اسرة الدول المستقلة والدول الآسيوية ايضا . ويقول "ماكبير" أن التنافس على الاستثمارات الأجنبية يفسر هذه الاتجاه إذ ان من شأن زيادة الضرائب ان يرعب الشركات ويرخي عزائمها فتتخلى عن الاستثمارات في الدول التي تفرض ضرائب مباشرة عالية .

وتحظى اوروبا الغربية حاليا باكبر اهتمام جغرافي بالنسبة إلى الضرائب الدولية ، وحققت مجموعة الدول الاوروبية نظاما متناغما بخصوص الضريبة على القيمة المضافة بدا العمل بموجبه في بدء العام الجاري ، ويقول المسؤولون ان قوى السوق ستبدأ قريبا او آجلا باجبار الدول الاعضاء في المجموعة على التقريب بين نسب الضرائب التي تفرضها .

وسيكون التحدي المقبل حوارا حول ما إذا كان من الضروري التحول عن نظام مبني على المنشا اي فرض الضريبة على القيمة المضافة في الدول التي تشتري فيها السلع والخدمات إلى نظام تفرض فيه هذه الضريبة في الدول التي يتم فيها استخدام هذه السلع والخدمات ومن المخطط ان يجري هذا التحول عام ١٩٩٧ .

## رجال البنوك العرب يقيمون في ملتقى عمان دور دوائر الرقابة في البنوك المركزية

الأسواق

■ ستشهد عمان خلال الفترة من ١٩ إلى ٢١ نيسان ملتقى مصرفيا عربيا للبحث في تفاصيل الإصلاحات البنكيةالتي قامت بها الدول العربية وذلك في اطار بحث ما يزيد عن ١٥٠ من رجال البنوك العرب خلال الملتقى لضرورات ومعوقات الإصلاح المصرفي في الوطن العربي . وسيتم خلال الملتقى الذي سيشارك فيه ايضا عدد من مسؤولي البنوك المركزية ومديري الصناديق والمؤسسات العربية استعراض القوانين والتشريعات المصرفية المعدلة في الدول العربية . وسيجري الاطلاع على اهم التعديلات واهدافها ومدى ملاءمتها للنشاط المصرفي . كما يجري التطرق إلى ايجابيات وسلبيات قوانين المصارف العربية وتقييم مدى تجاوبها مع التطورات المصرفية العالمية .

وسيتم خلال الملتقى "الندوة" تبادل المعلومات حول الخبرات والتجارب بين المشاركين والمحاضرين حول الإصلاحات وكفايتها في الحفاظ على استقرار ونمو القطاع المصرفي العربي ، اضافة إلى البحث في موضوع دور الرقابة المصرفية لدى البنوك المركزية في عمليات الاشراف والرقابة على البنوك وتقييم هذا الدور .

كما ان ندوة عمان ستعقد على خلفية ما شهده عقد الثمانينات ومطلع التسعينات من القضايا والمشكلات التي واجهها القطاع المصرفي العربي ومن اهمها إعسار العديد من البنوك العربية سواء داخل او خارج الوطن العربي الامر الذي ترتب عليه زعزعة الثقة بهذا القطاع واضعاف قدرته على المنافسة ومواجهة التحديات الدولية مما اثر سلبا على مسيرة نموه .

وقد تعددت اسباب المشكلات التي واجهت البنوك العربية خلال الفترة المذكورة وكان ابرز هذه الاسباب توسع العمل المصرفي العربي خلال فترة الفورة النفطية والاقراض والتسليف دون اعتماد دراسات الجدوى الائتمانية والقيام بممارسات غير سليمة من قبل ادارات بعض البنوك وبروز وتفاقم ازمة المديونية الخارجية خلال فترة السبعينات واوائل الثمانينات وضعف الرقابة المصرفية التي تمارسها السلطات النقدية في بعض الدول العربية ، فضلا عن قصور بعض الادارات المصرفية وعجزها عن مواكبة التطورات في الصناعة المصرفية الدولية .


WORLD CUP '94

## توقيع عقـد إدارة وتسويق

## تصفيات كأس العالم لكرة القدم المجموعة ( أ ) - الاردن

شركة عمان للمعارض الدوليه

تلفاكس ٦٩٢٠٦٢ - ٦٩٩١٩١

تم بعون الله تعالي في مبنى الاتحاد الاردني لكرة القدم يوم ١٩٩٣/٣/٢١ توقيع عقد ادارة وتسويق تصفيات كأس العالم لكرة القدم للمجموعه الاسيويه الاولى والتي تضم المنتخبات التاليه :



الاتحاد الاردني لكرة القدم

( العراق : الصين : اليمن : الباكستان والمنتخب الوطني الاردني )

والتي ستقام على ملعب مدينة الحسن - اربد في الفتره ما بين ٢٢ / ٥ / ١٩٩٣ ولغاية ٣٠ / ٥ / ١٩٩٣ .

وقد قام بتوقيع العقد عن الاتحاد الاردني لكرة القدم السيد فخري البلبيسي / رئيس الاتحاد وبحضور السيد : محمد حمدان أمين سر الاتحاد ، وعن شركة عمان للمعارض الدوليه السيد : زياد الزر مدير عام الشركة والسيد زكريا الشخشير / الشريك المفوض

والعقد يمنح شركة عمان للمعارض حق التسويق والاداره والدعايه والاعلان في الاردن لهذه التصفيات علي ملعب الحسن - اربد .

## "الأسواق" تنشر دراسة لم تعلن بعد عن مناخ الاستثمار في الاردن

# المطالبة بالغاء موافقات مجلس الوزراء على الاستثمار الاجنبي والمشاريع الاقتصادية المصدقة ومساهمة الاجانب في الشركات المدرجة بالسوق المالي

❏ انشاء مؤسسة مستقلة ماليا واداريا لتشجيع الاستثمار

❏ السماح للقطاع الخاص بتطوير مناطق حرة وجعل نسبة السلع الواجب تصديرها ٨٠٪ من الانتاج

❏ اعادة النظر بقانون الشركات الحالي وتبسيطه واستحداث قانون جديد للاستثمار الاجنبي في الاردن

❏ وضع "قائمة سلبية" بالنشاطات التي لا تمنح حوافز بموجب القانون

❏ والغاء التمييز بين المشاريع الاقتصادية المصدقة والمشاريع الاقتصادية

**الاسواق :**

■ دعت دراسة فنية شاركت في اعدادها عدة جهات محلية واجنبية بشكل مشترك ، الى انشاء مؤسسة لتسهيل وتشجيع الاستثمار في الاردن بحيث تتمتع هذه الهيئة بحرية انتقاء موظفيها وتكوين مجلس ادارتها ، كما دعت الدراسة الى اصدار قانون استثمار جديد يتضمن تحديد "قائمة سلبية" بالنشاطات التي لا يسمح للاجنبي الدخول فيها او التي تخضع المساهمة الاجنبية فيها لقيود معينة مع الغاء طلب موافقة مجلس الوزراء على جميع الاستثمارات الاجنبية والسماح لادارة سوق عمان المالي بتحديد المساهمة الاجنبية في الشركات المدرجة فيه دون الحاجة الى موافقة مجلس الوزراء والغاء النصوص التي تعطي معاملة تفضيلية للمستثمرين العرب مقارنة مع المستثمرين الاجانب وتقديم ضمان للمستمرين العرب مقارنة مع المستثمرين الاجانب وتقديم ضمانات للمستثمرين ضد عمليات المصادرة (التاميم) وحل الخلافات من قبل طرف ثالث وفرض نسبة مخفضة موحدة للضريبة على جميع النشاطات مع استحداث حوافز مالية اضافية .

الدراسة التي حملت عنوان تقرير مناخ الاستثمار الاجنبي المباشر وحصلت "الاسواق" على ملخص واف لها هدفت الى تقييم مدى فاعلية وكفاءة السياسات والاجراءات التي تؤثر على قيام الاستثمارات وادائها ، خاصة تلك التي تؤثر على الاستثمار الاجنبي ، والاستثمارات التصديرية ، وتقيم الدراسة ايضا مدى الحاجة الى مؤسسة لتشجيع الاستثمار وتسهيله ، كما انها تضع تصورا اوليا لستراتيجية متكاملة لتشجيع الاستثمار في الاردن .

تنقسم الدراسة الى جزئين رئيسين يشمل الاول منها تحليلا وتقييما للاطار التنظيمي الذي يحكم العملية الاستثمارية ، بما في ذلك عمليات التسجيل التجاري والترخيص والقوانين والاجراءات التي تحكم الاستثمار الاجنبي ونظام العملات الاجنبية ويقيم هذا الجزء حوافز واجراءات الاستثمار ، وفاعلية الاجراءات الخاصة بتشجيع الصادرات ، وبعد التعرف على اهم المشاكل والمعوقات في المجالات السابقة ، يقدم هذا الجزء اقتراحات خاصة لتحسين مناخ الاستثمار الخاص في الاردن .

اما الجزء الثاني ، فيستعرض اتجاهات الاستثمار الاجنبي المباشر في الاردن ، ويحدد عددا من التوصيات لستراتيجية تشجيع الاستثمار وانشاء مؤسسة لتسهيل وتشجيع الاستثمار .

**الاطار التنظيمي :**

استطاع الاردن ان يحافظ عبر السنوات الماضية على سياسة اقتصادية متحررة نسبيا ، مع المحافظة على مستوى منخفض من التدخل في القطاعات الانتاجية ، وعلى الرغم من التوجه التحرري للسياسة الاقتصادية في الاردن ، الا ان مناخ الاستثمار الخاص يعاني من مشكلتين اساسيتين : الاولى ، انه بالرغم من اتخاذ اجراءات اصلاحية في مجالات السياسة التجارية ، وادارة احتياطات العملة الاجنبية ، وقيام الاستثمارات الا انها ما زالت بحاجة الى مزيد من الاصلاحات .

اما المشكلة الثانية ، فهي ان بعض المجالات الاخرى ما زالت بحاجة الى الاصلاح لتلائم متطلبات الاستثمار ، ومن امثلة ذلك اجراءات الاستثمار الاجنبي والحوافز الاستثمارية ، والضرائب ، وسياسة التصدير .

على الرغم من التحسينات التي ادخلت على عملية التسجيل التجاري (لم تشمل هذه التحسينات تسجيل الشركات العاملة في المناطق الحرة) ، الا ان هذه العملية ما زالت تتضمن اجراءات ومتطلبات كثيرة ، وتحتاج الى عدد كبير ايضا من الموافقات . اولا : هناك اعتماد كبير على الموافقة المباشرة للوزير حتى في المعاملات الروتينية الاعتيادية ، ولم يتم تفويض صلاحيات كافية للمستويات الادارية الاقل . ثانيا : ما زال شرط الحصول على عدم ممانعة من كل الوزارات المعنية قائما ، الامر الذي يرهق المستثمر ويستهلك وقته ، ثالثا : ان الطلب من الشركات الجديدة ايداع جزء من راسمالها لدى البنوك المحلية قبل الحصول على شهادة التسجيل هو امر مقيد للاستثمار وفق المعايير الدولية ، واخيرا ، ان ضرورة الحصول على موافقة مجلس الوزراء على كل استثمار او مشروع اجنبي يعد امرا مقيدا ومحددا للاستثمار الاجنبي .

ان تسهيل عملية تسجيل وترخيص المشاريع الاستثمارية تتطلب اتخاذ اجراءات سريعة

وفورية تجعل عملية ترخيص المشاريع عملية واضحة وبسيطة ، وهذا يتطلب :

١- السماح لمراقب الشركات بتسجيل الشركات دون الحاجة الى موافقات اخرى من وزارة الصناعة والتجارة .

٢- الغاء شرط "عدم ممانعة" من الوزارات والجهات الرسمية المعنية الاخرى لاغراض تسجيل الشركات .

٣- عمل دليل خاص لعملية تسجيل وترخيص الشركات باللغتين العربية والانجليزية وتوزيعه .

٤- حوسبة اعمال مديرية مراقبة الشركات وتطوير اعمالها وموظفيها .

٥- ايجادجهة مرجعية One-stop-shop تقوم بتنسيق العمل للحصول على كافة الموافقات المطلوبة للمشاريع الجديدة .

٦- اعادة النظر في قانون الشركات الحالي وتبسيطه .

**تنظيم الاستثمار الاجنبي :**

يتسم قانون تنظيم الاستثمار العربية والاجنبية رقم (٢٧) لسنة ١٩٩٢ ، بالغموض وعدم الفاعلية واهم عيوب هذا القانون ما يلي :

١- المعاملة غير العادلة بين المستثمرين الاجانب العرب وغير العرب .

٢- الطلب من المستثمرين الاجانب - غير العرب - الحصول على موافقة مجلس الوزراء لانشاء مشاريع في الاردن .

٣- الطلب من المستثمرين الاجانب الراغبين بالمساهمة في اسهم الشركات المدرجة في سوق عمان المالي الحصول على موافقة رئيس الوزراء .

٤- غموض تعريف القطاعات التي يسمح للمشاركة الاجنبية فيها بالكامل والقطاعات التي لا يسمح لهذه المساهمة ان تتجاوز نسبة ٤٩٪ .

٥- قلة الضمانات الممنوحة للاستثمارات غير الاردنية .

٦- عدم وجود نص خاص بكيفية حل الخلافات من قبل طرف ثالث حيادي معترف به دوليا .

ان هذا القانون يعيق الاستثمار الاجنبي في الاردن ، ويحد منه لذلك ، يجب استبداله بتشريع جديد وفي المدى القصير ، على الحكومة اصدار "لائحة سلبية" يتم فيها تحديد المشاريع غير القابلة للاستثمار الاجنبي ، وتلك التي يجب ان لا تتجاوز المساهمة الاجنبية راسمالها ٤٩٪ ، اما المشاريع التي لا تدرج في القائمة السلبية ، فيجب تسجيلها وترخيصها تلقائيا من قبل مراقب الشركات بدون موافقة مجلس الوزراء .

وفي المدى المتوسط ، لا بد من استحداث قانون جديد للاستثمار الاجنبي يتضمن ما يلي :

١- تحديد القائمة السلبية بالنشاطات التي لا يسمح للاستثمار الاجنبي بالدخول فيها ، او التي تخضع المساهمة الاجنبية فيها لقيود معينة .

٢- الغاء طلب موافقة مجلس الوزراء لجميع الاستثمارات الاجنبية .

٣- السماح لادارة سوق عمان المالي بتحديد المساهمة الاجنبية في الشركات المدرجة فيه دون الحاجة لموافقة رئيس الوزراء .

٤- الغاء النصوص التي تعطي معاملة تفضيلية للمستثمرين الاجانب العرب مقارنة مع المستثمرين الاجانب غير العرب .

٥- تقديم ضمانات للمستثمرين الاجانب ضد عمليات المصادرة والتاميم ، وحل الخلافات من قبل طرف ثالث .

**اطار الحوافز :**

**اولا : قانون تشجيع الاستثمار**

تتضاءل فاعلية الحوافز الضريبية المقدمة ضمن اطار قانون تشجيع الاستثمار بسبب التشوهات في النظام الضريبي بشكل عام ، ونتيجة لوجود نقاط ضعف في التشريع ذاته ، ومن اهم نقاط الضعف هذه :

١- التمييز العشوائي بين المشاريع الاقتصادية ، والمشاريع الاقتصادية المصدقة .

٢- المتابعة غير الكافية للاعفاءات الضريبية المقدمة للمشاريع ، مع وجود ادلة متزايدة على ان الاعفاءات الضريبية ليست اداة فاعلة لتشجيع الاستثمار .

٣- وجود اعفاءات جمركية محدودة لقطع الغيار ، واستثناء المواد الخام المستوردة من هذه الاعفاءات ووجود نصوص في القانون تفضل الانتاج المحلي على المستورد بصورة غير تنافسية .

٤- تخضع عملية تقييم المشاريع المخولة بالحصول على الحوافز للاجتهاد بشكل كبير ولا يمكن التنبؤ بنتائج عملية تقييم المشاريع المخولة بالحصول على حوافز مختلفة .

ان اصلاح قانون تشجيع الاستثمار لا بد من ان يسير على مستويين . الاول : اعادة تقييم فاعلية مجموعة الحوافز والفوائد الاخرى بهدف ضمان ان المشاريع الاستثمارية المستفيدة من الحوافز لا يمكن ان تقام الا بتقديم هذه الحوافز ، وان يتم استخدامها من قبل المشاريع المحددة لها فقط . الثاني: تحرير عملية انتقاء المشاريع Investment Screening Process ، ففي المدى القصير ، يجب تبسيط عملية تنقيح الطلبات وترك توضيح وعرض تقييم المشاريع للمستثمرين انفسهم ، واخيرا يجب على الحكومة السماح لمدير دائرة تشجيع الاستثمار الموافقة بنفسه على منح الحوافز للمشاريع الاقتصادية ، والغاء الحاجة الى موافقة مجلس الوزراء بالنسبة للمشاريع الاقتصادية المصدقة .

وفي المدى المتوسط ، لا بد من العمل على اصلاح وتعديل قانون تشجيع الاستثمار عن طريق وضع "قائمة سلبية" بالنشاطات التي لا تمنح حوافز بموجب القانون ، وبحيث يتم الموافقة تلقائيا على المشروع اذا لم يتخذ قرار بشانه خلال مدة يتم تحديدها مسبقا ، وكذلك يجب الغاء التمييز بين المشاريع الاقتصادية المصدقة والمشاريع الاقتصادية .

وعلى المدى الطويل ، يجب الغاء الحوافز الضريبية الممنوحة بموجب هذا القانون مع تقليص معدل الضريبة الاعلى وفرض نسبة منخفضة موحدة FLAT RATE على جميع النشاطات ، واستحداث حوافز مالية وفقا لمعايير اداء المشروعات التي يسهل تطبيقها ومتابعتها .

**ثانيا : حوافز تشجيع الصادرات :**

يجب اتخاذ الاجراءات اللازمة لرفع فاعلية الانظمة الخاصة بتشجيع الصادرات المتبعة حاليا ، ومن الامثلة على ذلك :

١- استبدال نظام رد الرسوم Drawback بنظام ثابت ومبسط يتم تطبيقه على اساس سلعي وصناعي عام ، وتسهيل اجراءات هذا النظام .

٢- العمل على الغاء القيود المحددة في نظام الادخال المؤقت .

٣- تحسين نظام المناطق الحرة بجعل نسبة السلع التي يجب تصديرها ٨٠٪ من الانتاج ، والسماح للقطاع الخاص بتطوير مناطق حرة ، والسماح ببيع الاراضي والعقارات الاخرى داخل المناطق واعطاء شهادة منشا اردنية لمنتجات الصناعات التي تقع في هذه المناطق .

٤- الغاء جميع رخص الاستيراد والتصدير وتسهيل الاجراءات الجمركية وتبسيطها .

**استراتيجية تشجيع الاستثمار الاجنبي :**

تتكون استراتيجية تشجيع الاستثمار الاجنبي لاية دولة ، ومن ضمنها الاردن من العناصر التالية :

١- تبني وسائل معينة لتحسين وتعديل صورة الاستثمار للدولة Image-Builing Techniques .

٢- تبني وسائل لاجتذاب الاستثمار الاجنبي المباشر Investment - Generating Techiques .

٣- تبني وسائل لخدمة الاستثمار الاجنبي الحالي والمتوقع Investment Services

ويمكن تفصيل جدول زمني لاهمية الاولويات السابقة بالنسبة للاردن حسب ما يلي :

..........(١)

**الاطار المؤسسي لتشجيع الاستثمار**

يتسم الاطار المؤسسي لتشجيع الاستثمار الاجنبي بالضعف ، حيث يتركز حاليا في دائرة تشجيع الاستثمار لدى وزارة الصناعة والتجارة والتي من وظائفها تقديم المعلومات للمستثمرين الجدد ، وتقييم الطلبات المقدمة من المشاريع للحصول على حوافز بموجب قانون تشجيع الاستثمار ، وتقديم معلومات حول المجالات التي يمكن الاستثمار فيها ، ومتابعة المشاريع الاستثمارية ، ومراقبة ومتابعة انجازاتها ، ولم تقم هذه الدائرة باي نشاط ذي اهمية على الصعيد الدولي ، اضافة الى هذه الدائرة ، تقدم مؤسسة المدن الصناعية خدمات متنوعة للمستثمرين فيها .

هناك حاجة الى انشاء مؤسسة مستقلة ماليا واداريا تعنى بتشجيع وتطوير الاستثمار الاجنبي في الاردن ، بحيث اما ان تكون مؤسسة حكومية مستقلة ، او شبه حكومية ، او هيئة يمتلكها القطاع الخاص ، وعلى هذه المؤسسة ان تقدم جميع الخدمات للمستثمرين بنفسها او بالتعاون مع الجهات الاخرى ، كذلك يجب ان تتمتع بحرية انتقاء موظفيها وان يكون لها مجلس ادارة خاص .

وتجدر الاشارة الى انه اجري تعديل على قانون تشجيع الاستثمار عام ١٩٨٨ ، حيث اقترح في هذا التعديل انشاء دائرة مؤسسة خاصة لتشجيع الاستثمار ، الا ان هذا التعديل يعاني من عدة نقاط ضعف ، اهمها :

١- انه يركز بشكل كبير على الوظيفة التنظيمية للمؤسسة ومنح الموافقات المختلفة بينما لا يركز بشكل كاف على تشجيع وتطوير الاستثمار .

٢- كثرة عدد اعضاء مجلس ادارة المؤسسة وغلبة القطاع العام فيه .

٣ يولي التعديل اهمية كافية لعملية اختيار كادر المؤسسة المناسب .

٤- يعطي اهمية مبالغ فيها لوظيفة فحص وتدقيق المشاريع من قبل موظفي المؤسسة .

٥- لا تعطي اهمية كافية لدور المؤسسة في عملية تنسيق وتسهيل الاستثمار .

بدلا من التعديلات السابقة في القانون المذكور لا بد من التاكيد على ضرورة انشاء مؤسسة مستقلة استقلالا ماليا واداريا وقانونيا ، بحيث تقوم بتطوير وتشجيع الاستثمار الاجنبي وتشرف على عملية ترخيصه وتسجيله بالتنسيق مع الجهات المعنية الاخرى .

| | ١٩٩٣/١٩٩٢ | ١٩٩٦/١٩٩٤ | ١٩٩٦ فما فوق |
|---|---|---|---|
| خدمة الاستثمار | اولوية قصوى | اولوية قصوى | اولوية قصوى |
| اجتذاب الاستثمار | اولوية متوسطة | اولوية قصوى | اولوية قصوى |
| بناء صورة الاستثمار في الاردن | اولوية منخفضة | تحدد الاولية بعد ذلك على ضوء التطورات الفعلية | تحدد الاولية بعد ذلك على ضوء التطورات الفعلية |




### دراسة تدعو الى تشجيع الاستثمار والاستعداد له

# قطاع السياحة والفنادق في الضفة الغربية يستوعب استثمارات بمئات الملايين من الدولارات

القدس

■ يوصف سوق السياحة والفنادق في الضفة الغربية المحتلة بانه سوق بكر سيستوعب الكثير من الفرص الاستثمارية في المرحلة المقبلة المقدرة بمئات الملايين من الدولارات . فعلى صعيد القائم حاليا من الفنادق يوجد الآن نحو ٥٠ فندقا في الضفة الغربية منها ٣٥ فندقا في القدس و٦ في بيت لحم اما الباقي فيتوزع بين رام الله واريحا ونابلس .

وتضم فنادق القدس نحو ٢١٠٠ غرفة ويوجد نحو ٢٨٠ غرفة في بيت لحم فيما يوجد في الفنادق الاخرى ما بين ٨٠ إلى ١٠٠ غرفة .

ومن مجموع الفنادق العربية يوجد ٢ فقط بمستوى ٥ نجوم ولديها ٣٥٠ غرفة "١٥٪ من مجموع الغرف" ويوظف الفندقان ١٥٠ شخصا اي ١٥٪ تقريبا من مجموع العاملين في الفنادق .

اما الفنادق المصنفة ٤ نجوم و٣ نجوم فيبلغ عددها ٢٣ فندقا وبنسبة ٥٥٪ من مجموع الفنادق ويوجد بها ١٥٦٠ غرفة "٦٦٪ من مجموع الغرف" ويوجد بها ٦٧٠ موظفا "٧٠٪ من مجموع الموظفين" ، اما في الفنادق فهي بمستوى اقل من ٣ نجوم .

ونظرا للظروف غير المواتية ومنها فرض قيود بلدية على توسيع الفنادق القائمة وإنشاء جديدة وغياب الدعم المالي سواء المنح والقروض وعدم وجود خطط تطوير للمدن تم اغلاق ٧ فنادق عربية من عام ١٩٨٢ وحتى عام ١٩٨٨ .

وفي محاولة منها لمواجهة المنافسة الاسرائيلية فإن الفنادق العربية تعرض اسعارا تقل بنحو ٤٠٪ عن الفنادق الإسرائيلية .

ومن العوامل المؤثرة سلبا على قطاع السياحة العربي :

ـ المواصلات : حيث لا توجد مطارات وموانيء اما الطرق البرية فحالتها سيئة .

ـ الكهرباء : عدم وجود شبكات كهرباء وطنية متطورة .

ـ عدم توفر ارقام واحصاءات عن الضفة والقطاع تساعد في تحليل مسار الامور بصورة دقيقة .

ـ عدم توفر بنية تحتية مساندة من شبكة اتصالات وغيرها .

ـ عدم توفر قنوات مناسبة للاستثمار والتحويل والتسويق ابقى الصناعة والسياحة في حالة ثبات ، وعدم تطور .

ـ عدم توفر كوادر بشرية مؤهلة في مجال العمل الفندقي والسياحي .

ـ ندرة الأدلاء السياحيين الموجودين في الضفة الغربية والقطاع فقبل عام ١٩٦٧ كان يوجد ٣٠٠ دليل سياحي اما الآن فيوجد ٨٧ فقط وبالمقابل يبلغ عدد الادلاء الاسرائيليين ٤٣٠٠ دليل منهم ٣٠٠٠ دليل عام .

ـ يقدر عدد الفنادق العربية في الضفة الغربية العاملة حاليا ب ٦ فنادق اما مع فنادق القدس فيبلغ العدد ٤٠ فندقا اي اقل من العدد الذي كان يبلغ ٥٩ فندقا عام ١٩٦٧ ومع نمو ٦٩ فندقا عام ١٩٧٠ ، ومن اصل ٦ فنادق في غزة لا يوجد سوى فندقين حاليا تعمل بشكل اساسي على زبائن من موظفي الامم المتحدة والصحفيين .

اما المتطلبات الأساسية لتطوير قطاع السياحة فهي كما تشير احدى الدراسات :

ـ رفع مستوى الخدمات في الفنادق الحالية وكذلك المطاعم ووكالات السياحة وادلاء السياحة لايصال مستوى اخدم الخدمات إلى المقاييس الدولية .

ـ تاهيل عناصر بشرية في المجالات التي فيها نقص في الكفاءات .

ـ تطوير المواقع الاثرية والسياحية وصيانتها واحياء المهمل منها .

ـ تبني وسائل عصرية في الاعلام السياحي لجذب عدد اكبر من السياح .

ـ حماية المواقع الاثرية والجيولوجية والطبيعية المهمة .

ـ ادخال تخصص السياحة والخدمات الفندقية في مزيد من الجامعات والكليات .

ـ تشجيع القطاع الخاص على الاستثمار في السياحة .

الدراسة انتهت إلى القول بانه على الرغم من ان الظروف السياسية وهي العامل في تحديد التوجهات العامة ما زالت غير واضحة إلا ان الأسس العامة لتطوير السياحة في ظل كل الاحوال تبقى متشابهة إلى حد بعيد .

| التصنيف | اسرائيل ١٩٨٩ عدد الفنادق | اسرائيل ١٩٨٩ الغرف | الضفة ١٩٩٠ عدد الفنادق | الضفة ١٩٩٠ الغرف |
|---|---|---|---|---|
| درجة اولى | ٥ | ١٩٦٩ | — | — |
| ٥ نجوم | ٢٦ | ٦٧٤٧ | ٢ | ٣٤٤ |
| ٤ نجوم | ٦٩ | ٩٩٢٦ | ٩ | ٧٤٨ |
| ٣ نجوم | ١٠٥ | ٨٥٢٩ | ١٤ | ٨٢٤ |
| نجمتان | ٥٥ | ٢١٧٠ | ١٠ | ٣٢٨ |
| نجمة | ٢٤ | ٨٢٩ | ٥ | ١٢٧ |
| قرى سياحية | ١٣ | ١٦٨٨ | — | — |
| غيرها | ٨ | ٧٤٩ | — | — |
| المجموع | ٣٠٥ | ٣٢٦١٧ | ٤٠ | ٢٣٧١ |

# الإشكالية الإقتصادية في الأردن وبرنامج التصحيح

## الحل العملي للاشكالية الاقتصادية لن يتأتى الا من خلال رفع الكفاءة الانتاجية وضبط الإسراف الإستهلاكي

## برنامج التصحيح ركز على الجانب الاقتصادي واغفل الجانب الاجتماعي

## رفع الكفاءة الانتاجية يتطلب الاستثمار المكثف في المشاريع الاستثمارية الصناعية والزراعية

بقلم : عبد الحليم محيسن

■ كي يتسنى للمرء فهم حقيقة برنامج التصحيح الاقتصادي الذي تبناه الاردن بالاتفاق مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي لمعالجة الاختلالات الداخلية والخارجية التي يعاني منها الاردن، وتقييمه بصورة موضوعية، لا بد بداية من فهم مسبق لطبيعة وحجم المشكلة الاقتصادية في الاردن، ومدى عمق الاختلالات الاقتصادية التي جاء هذا البرنامج لمعالجتها.

والواقع ان المشكلة الاقتصادية الجوهرية التي يعاني منها الاردن والتي نتجت عنها الاختلالات الاخرى، هي الفجوة الكبيرة بين الانتاج والاستهلاك، فالقاعدة الانتاجية في الاردن ضيقة، والانتاجية ضعيفة، اضافة الى ان الموارد الطبيعية قليلة ومحدودة، كما ان الضغط الاستهلاكي كبير ويفوق جدا الامكانات الذاتية للاردن، وقد نشأ هذا الضغط الكبير عن عاملين اساسيين، الاول: المعدلات الكبيرة للنمو السكاني والتي تتجاوز نسبة ٣.٣٪، وهي من اعلى المعدلات في العالم، اضافة الى الهجرات السكانية غير الطبيعية كالتي شهدها الاردن مؤخرا نتيجة عودة ما يقارب ٣٠٠ الف مواطن اردني من دول الخليج، اما العامل الثاني، فيتمثل في العادات الاستهلاكية الاسرافية التي اكتسبها الاقتصاد الاردني اثناء فترة الطفرة النفطية ولم ينجح في كبح جماحها بما يتناسب مع المستجدات الاقتصادية الجديدة.

ولعل المؤلم بالنسبة للاشكالية الاقتصادية، ان القاعدة الانتاجية ضيقة الى القدر الذي اصبحت فيه غير قادرة على مواجهة الاستهلاك الناتج عن الزيادة الطبيعية في اعداد السكان، الامر الذي افضى الى القائمة المعروفة من الاختلالات الاقتصادية المزمنة كالعجز في الميزان التجاري، والعجز في الموازنة العامة والبطالة والمديونية والتضخم، وقد كان الاردن فيما مضى قادرا على تخفيف حدة هذه الاختلالات، بل والتغاضي عنها بفضل المساعدات العربية وتحويلات العاملين الاردنيين في الخارج.

وفي مرحلة لاحقة بفضل الاقتراض الخارجي، غير ان الامور وصلت الى مرحلة التأزم الحرج في السنوات الاخيرة بسبب انقطاع المساعدات العربية، وانخفاض التحويلات، وارتفاع حجم المديونية الى مستويات قياسية بحيث اصبحنا من اكثر الدول مديونية اذا ما قيست بالنسبة للفرد الواحد.

اذا سلمنا بحقيقة التشخيص السابق للاشكالية الاقتصادية في الاردن، فان الحل المنطقي والعملي لها يتأتى من خلال زيادة وتنويع الانتاج والقاعدة الانتاجية، ورفع الكفاءة الانتاجية وضبط الجانب الاسرافي من الاستهلاك.

وفي ضوء محدودية الموارد الطبيعية التي حبا الله بها الاردن، وبالتالي استحالة زيادتها، فان زيادة الانتاج ورفع الكفاءة الانتاجية، يتطلب بالضرورة الاستثمار المكثف في المشاريع الاستثمارية الصناعية والزراعية، كما يتطلب ذلك تحسين فاعلية وكفاءة اداء المورد البشري بما يتطلبه ذلك من اعادة النظر في النظام التعليمي والتدريبي للمواءمة بين مخرجات هذا النظام والاحتياجات الفعلية للاقتصاد، ويتطلب ذلك ايضا تهيئة المناخ الاستثماري الملائم، وتشجيع وتحفيز المبادرات الفردية ورأس المال المحلي والاجنبي على الاقبال نحو مزيد من الاستثمار في مشاريع انتاجية مناسبة، خاصة المشاريع المكثفة للايدي العاملة.

واذا كان الحل بالنسبة لزيادة الانتاج واضحا من الناحية النظرية على الاقل، ويحظى باجماع مختلف الاطراف الرسمية والشعبية، فان الحل المتعلق بضبط الجانب الاسرافي من الاستهلاك اقل وضوحا ولا يحظى بقبول الجميع، فليس من السهل عمليا ضبط الميل الاستهلاكي الذي تولد لدى مختلف طبقات الشعب ولا سيما ذوي الدخل المرتفع منهم، كما ان اجراءات ضبط الاستهلاك تترك آثارا ضارة في الغالب على ذوي الدخل المنخفض.

غير ان الوسيلة الاكثر نجاعة في مجال ضبط الاستهلاك تتأتى من خلال رفع سوية اداء الجهاز الاداري، واتباع سياسات تقشفية بالنسبة للاستهلاك الحكومي، واطلاق العنان لجهاز الاسعار لضبط الاستهلاك الخاص من السلع والاحتياجات غير الاساسية.

والسؤال الذي يطرح نفسه في هذا الاطار هو اين تقع اهداف ووسائل برنامج التصحيح من الحلول السابقة، ومدى قربها او بعدها عن حقيقة الاشكالية الاقتصادية في الاردن.

للاجابة على هذا التساؤل نجد انه من الضروري استعراض اهداف ووسائل برنامج التصحيح حيث يهدف برنامج التصحيح الى تحقيق ما يلي:

١- زيادة معدلات النمو الحقيقي للناتج المحلي.
٢- زيادة الاستثمارات العامة والخاصة نسبة الى الناتج المحلي.
٣- تخفيض حصة الاستهلاك العام والخاص من الناتج المحلي.
٤- زيادة نسبة الايرادات المحلية لخزينة الدولة الى الناتج المحلي.

**لضبط الاستهلاك لا بد من اتباع سياسات تقشفية للاستهلاك الحكومي ورفع سوية اداء الجهاز الإداري**

٥- زيادة الصادرات الوطنية، مع اتباع سياسات ترمي الى تخفيض العجز في الميزان التجاري.
٦- ضبط الائتمان المحلي بما يتفق واحتياجات النمو الاقتصادي الحقيقي للحد من الضغوط التضخمية.

اما الوسائل التي يتبعها البرنامج لتحقيق اهدافه، فهي تشمل الآتي:

١- تخفيض سعر صرف الدينار.
٢- اعادة النظر في نظام التجارة الخارجية وذلك عن طريق:
أ- تبسيط اجراءات الاستيراد والتصدير.
ب- خلق نظام موحد ومتجانس للحماية الجمركية بين مختلف القطاعات. واهم الاجراءات اللازمة لتحقيق هذا الغرض هي:
١- تقليص حجم الاعفاءات الجمركية.
٢- توحيد الرسوم المستوفاة على المستوردات ودمجها في رسم واحد للتعرفة.
٣- اعتماد حد ادنى للتعرفة الجمركية بمعدل ٥٪ وسقف اعلى لا يزيد عن ٦٠٪ في المرحلة الاولى و٥٠٪ في المرحلة الثانية.
تدوير رسم التعرفة الجمركية الى اقرب ٥٪ ومضاعفاتها.
٥- يحول فرق الرسوم الجمركية التي تزيد عن ٦٠٪ الى ضريبة استهلاك (مبيعات).
٦- يتم استيفاء ضريبة الاستهلاك (المبيعات) على السلع المحلية بحيث لا يتجاوز الفرق بين ضريبة الاستهلاك (المبيعات) المفروضة على السلع الشبيهه المستوردة، والضريبة المفروضة عليها ١٠٪.
٣- تحرير اسعار الفائدة.
٤- تعديل قانون ضريبة الدخل بحيث يقلص حجم الاعفاءات الضريبية، وتدخل انواع جديدة من الضرائب لزيادة الايرادات الحكومية.
٥- تقييد دور الحكومة الاستثماري باقتصاره على الاستثمار في مشاريع البنية التحتية.
٦- اتباع سياسات تقشفية بالنسبة لنفقات الحكومة الجارية.
٧- وضع قيود على الاقتراض المحلي للحكومة للحد من معدل نمو الائتمان وبالتالي ضبط معدلات التضخم.
٨- اعادة النظر في قوانين واجراءات تشجيع الاستثمار بحيث تعطي مزيدا من الحوافز، وتبسط اجراءات الموافقة على الحوافز الاستثمارية، وتشجيع الاستثمار في الصناعات التصديرية.
٩- رفع اسعار السلع والخدمات التي يقدمها القطاع العام بحيث تغطي، على الاقل، كلفتها الحقيقية اضافة الى المناداة بعدم تدخل الحكومة في تحديد اسعار السلع والخدمات التي يتعامل بها القطاع الخاص، وترك الحرية لآلية السوق لتحدد هذه الاسعار.
١٠- تبني نظام جديد من الحوافز لتشجيع الصادرات، وتشجيع القطاع الخاص على اخذ مزيد من المبادرات في هذا المجال، والبحث عن منافذ تسويقية جديدة للصادرات الاردنية.

ثالثا: تقييم برنامج التصحيح:

١- الفلسفة الاقتصادية:

يستند برنامج التصحيح كما هو واضح الى فلسفة اقتصادات السوق بما يتطلبه ذلك من تفعيل دور المنافسة، وقوى السوق من عرض وطلب في تخصيص الموارد الاقتصادية وتفعيل دور القطاع الخاص الانتاجي، وتقليص هذا الدور للقطاع العام، واقتصاره - اي دور الحكومة - على تلبية الخدمات الاساسية للمواطنين.

ان تبني فلسفة اقتصادات السوق على ارض الواقع في الدول النامية عموما والاردن خصوصا على عناياتها دون اي تمحيص او تبديل امر في غاية الخطورة ولا يتفق وطبيعة اقتصادات هذه الدول فكما ان التدخل الحكومي الكامل كما كان عليه الحال في دول اوروبا الشرقية، قد ثبت فشله وعدم صلاحيته، فان لاقتصادات السوق افرازاتها الضارة من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية، وليست الثورات الاقتصادية من تضخم وكساد وانتشار جيوب الفقر والبطالة الا امثلة بسيطة على هذه الافرازات، لذلك فان التعاون والتنسيق الكامل بين القطاعين العام والخاص وتفعيل دور المنافسة الحرة والرقابة العامة الصارمة هو السبيل الامثل لصنع تنمية اقتصادية شاملة تعطي ثمارها لجميع المواطنين على اختلاف قدراتهم وطبقاتهم.

ب- الدور الاستثماري للحكومة:

ان تقليص الدور الاستثماري للحكومة في المشاريع الانتاجية واقتصاره على مشاريع الخدمات الاساسية والبنية التحتية امر له ما يبرره في الواقع العملي، فقد ثبت فشل المشاريع الانتاجية التي تديرها الحكومة وانخفاض كفاءتها الانتاجية، وتبين ان كلفتها الاجتماعية اكبر بكثير من فوائدها لكن يجب التنويه الى مفهوم المشاريع الانتاجية المستخدم للغرض السابق يجب ان لا يشمل المشاريع الانتاجية الكبيرة التي قد لا يستطيع القطاع الخاص، دون مساهمة الحكومة ودعمها، الاستثمار في مثل هذه المشاريع، ومن امثلة ذلك استغلال الموارد الطبيعية من نفط وصخر زيتي واملاح البحر الميت وغيرها، فمثل هذه المشاريع لا يستطيع القطاع الخاص الاردني بامكاناته المالية والفنية الضئيلة الاستثمار فيها، كما انه من غير المحبذ من الناحية الاجتماعية ترك مثل هذه الموارد المشتركة لفئة معينة من افراد ومؤسسات القطاع الخاص لاحتكارها.

**برنامج التصحيح يستند على فلسفة اقتصاديات السوق وهي فلسفة لا تتفق وطبيعة اقتصاد الدول النامية**

اما عن توصيات البرنامج المتعلقة بضبط الانفاق الجاري للحكومة، فهي مناسبة وضرورية لكبح الهدر الكبير في هذا الانفاق كمقدمة حقيقية لتعزيز الدور الاستثماري للحكومة فيما لو استطاعت ان تزيد ايراداتها المحلية بصورة تفوق نفقاتها الجارية.

ج- تعزيز القدرة الانتاجية:

وضمن اطار تعزيز القدرة الانتاجية جاء تخفيض سعر صرف الدينار الاردني (العام ١٩٨٨) على تخفيض الاسعار النسبية للصادرات الاردنية ليزيد من قدرتها التنافسية في الاسواق الخارجية ويعتبر التخفيض المشار اليه امرا ضروريا لتعزيز القدرة الانتاجية للصناعات الاردنية التصديرية وتلك التي تعمل على احلال المستوردات بالنسبة للصناعات التصديرية يعمل التخفيض على انخفاض اسعارها النسبية في الاسواق الخارجية ومن ثم يزداد الطلب عليها، فيما يزداد الطلب المحلي على منتجات صناعات احلال المستوردات بسبب ارتفاع الاسعار النسبية للمستوردات المماثلة.

**تحرير التجارة الخارجية وتعريض الصناعات الأردنية لمنافسة السلع الأجنبية أمر ضروري لتحسن كفاءتها**

ولتحسين الكفاءة الانتاجية للصناعات الاردنية، ينادي برنامج التصحيح بتحرير نظام التجارة الخارجية عن طريق تخفيض التعرفة الجمركية بصفة عامة، وتقليل الحماية الفعلية الممنوحة للصناعات المحلية بصفة خاصة، وينتقد البعض هذه السياسة من ناحيتين، الناحية الاولى ان فتح المجال للاستيراد وتقليل مستوى التعرفة الجمركية على جميع المستوردات الاستهلاكية يلحق ضررا بالاقتصاد الاردني حيث انه يؤدي الى زيادة الطلب على مثل هذه المستوردات التي تستنزف معظم العملات الصعبة من الاردن بدلا من استخدامها في المجالات الانتاجية.

يمكن الرد على مثل هذا الاعتراض بالتذكير بان تخفيض سعر الصرف قد ادى المطلوب بالنسبة لرفع اسعار السلع المستوردة التي تضاعفت بين عام ١٩٨٨، ١٩٩١، وبالتالي ليس هناك حاجة ضرورية للابقاء على مستويات التعرفة الجمركية على المستوردات خاصة ان ٧٥٪ - ٨٠٪ من هذه المستوردات نحن بأمس الحاجة اليه في الوقت الحاضر ولا نستطيع، مهما ارتفعت اسعارها، تخفيض الطلب عليه اذ انه يشمل المواد الخام والمواد الاولية والسلع الرأس مالية التي يرتبط الطلب عليها بدرجة النشاط الاقتصادي والنمو الاقتصادي، والسلع الغذائية الاساسية التي يتأثر الطلب عليها بالنمو السكاني.

ومن ناحية اخرى، فان معظم السلع الاستهلاكية غير الضرورية (الترفيهية) والتي، على ما اعتقد يقصد بها في الانتقاد السابق تم شملها تخفيض التعرفة الجمركية لانها تقع ضمن السلع الاستهلاكية التي لا يوجد لها بديل محلي، اما ذلك الجزء من السلع الاستهلاكية الكمالية والتي يوجد لها بديل محلي، فان تخفيض التعرفة الجمركية او ابقائها على حالها لن يؤثر كثيرا على الطلب المحلي منها وبالتالي لن يؤثر كثيرا على الحد من الاستيراد لان معظم مستهلكي هذه السلع هم من ذوي الدخول المرتفعة والذين يمتازون بعدم حساسيتهم لارتفاع الاسعار، وان السلع الاستهلاكية (عدا المواد الغذائية) لا تشكل اكثر من ٢٠٪ من اجمالي المستوردات وبالتالي فان حجم تأثيرها على اجمالي المستوردات قليل.

وفيما يتعلق بالناحية الثانية لانتقاد تحرير نظام التجارة الخارجية، فيكمن في قول بعضهم ان تخفيض الحماية الفعلية للصناعات المحلية عن طريق خفض الرسوم الجمركية للسلع المستوردة والتي يوجد لها بديل محلي، يلحق ضررا بالصناعات المحلية غير القادرة على منافسة السلع الاجنبية لعدة عوامل اهمها: ان معظم صناعاتنا الانتاجية صغيرة او متوسطة الحجم، وبالتالي فان تكاليف الانتاج الخاصة بها مرتفعة ولا تستطيع ان تجاري الصناعات الاجنبية التي تعتمد على الانتاج ذي الحجم الكبير، ثانيا ان معظم صناعاتنا هي صناعات ناشئة او وليدة، بحاجة لاعطائها الوقت الكافي لتنمو وتكبر ولتكتسب الخبرة الانتاجية والتكنولوجية لزيادة كفاءتها، وان تعرضها في هذه المرحلة من عمرها للمنافسة الاجنبية سيعرضها لمخاطر جسيمة، قد لا تستطيع ان تصمد امامها مما قد يضطرها للخروج من السوق، وبالتالي يضيع على الاقتصاد الوطني ملايين الدنانير من الاستثمارات، كما ان الدول الصناعية المتقدمة تقوم بحماية صناعاتها وتعطيها بالتالي ميزة على صناعاتنا المحلية وبالتالي فان منافسة صناعاتنا لمثل هذه المنتجات امر غير عادل.

وعلى النقيض من هذا يقف من يقول ان الحماية المبالغة للصناعات المحلية، وعبر تجربة الاردن الماضية في مجال الحماية، لم تفد هذه الصناعات، بل على العكس قد الحقت بها اضرارا جسيمة تمثلت في انخفاض جودة السلع المنتجة وارتفاع تكاليفها وبقيت الصناعات الوليدة على حالها دون تقدم يذكر

الواقع ان تحرير التجارة الخارجية وتعريض الصناعات الاردنية لمنافسة السلع الاجنبية امر ضروري لتحسين كفاءتها الانتاجية، خاصة بعد ان اثبتت تجربة الاردن في حماية بعض الصناعات الاردنية عقم هذه التجربة وفشلها الذريع، ان المبالغة في حماية الصناعات سيؤدي بكل تأكيد الى الاضرار بها سيما بعد ان ادى تخفيض سعر صرف الدينار الى اعطائها ميزة نسبية كبيرة على الصناعات الاجنبية.

ولتوضيح ذلك نقول ان انخفاض سعر صرف الدينار ادى الى ارتفاع اسعار المستوردات بنسبة ٨٨٪ بين عامي ١٩٨٨ و ١٩٩٢، حيث ان حوالي ٤٢٪ من تكاليف الصناعات الاردنية يتم استيراده من الخارج، فان تكاليف هذه الصناعات الاردنية يتم استيرادها من الخارج، فان تكاليف هذه الصناعات بالدينار الاردني ستنمو بمقدار ٣٧٪ بين نفس العامين السابقين نمت اسعار السلع المنتجة محليا بنسبة ٦٩٪ (تمثل معدل نمو الرقم القياسي لاسعار الجملة)، وهي نسبة تقل عن ارتفاع اسعار المستوردات بنسبة ١٧٪ وبالتالي اصبحت المنتجات المحلية في وضع تنافسي سعري افضل وهي من جهة اخرى اعلى من نسبة ارتفاع التكاليف بمقدار ٣٢٪ مما يعني زيادة قدرة الصناعات المحلية على تحقيق الارباح، اضافة الى بقاء مستوى الاجور ثابتا بسبب ارتفاع معدلات البطالة.

اما الصناعات التصديرية، فان اسعارها العالمية بالدينار قد ارتفع بنسبة ٨١٪ بين العامين المذكورين (تمثل نسبة انخفاض الدينار الاردني مقابل الدولار)

وذلك على افتراض ثبات اسعارها بالعملة الاجنبية وهي نسبة تفوق اكثر من ضعفي نسبة ارتفاع تكاليف هذه الصناعات الامر الذي سوف يؤدي الى ارتفاع ارباحها الى مستويات كبيرة.

لذلك كله، نرى ان اعطاء الصناعات الاردنية حماية جمركية او اغلاقية مع الميزة الكبيرة التي اكتسبتها بعد تخفيض الدينار، امر ليس هناك ما يبرره من الناحية الاقتصادية لانه يصب في باب اهدار الموارد المالية والاقتصادية وعدم تخصصيها بشكل كفء.

د- ضبط الاستهلاك:

ان اطلاق الحرية لجهاز الاثمان بالنسبة للسلع التي يتعامل بها القطاع الخاص بشكل حافزا اساسيا لزيادة الانتاج، ويساهم، اضافة الى تخفيض سعر صرف الدينار ورفع اسعار السلع والخدمات التي تقدمها الحكومة في ضبط الاستهلاك الخاص بحيث يتوافق في النهاية مع قدراتنا الانتاجية الذاتية.

وينخفض المحتوى الاستيرادي من هذا الاستهلاك اذ لا سبيل في حقيقة الامر لكبح الاستهلاك الا من خلال رفع الاسعار ولن تستطيع اي سياسة او اي اجراء اخر تحقيق هذا الهدف.

لكن، ومن ناحية اخرى يلحق هذا الامر ضررا بالغا بذوي الدخل المحدود والمتدني، ولا يكاد يؤثر على ذوي الدخل المرتفع، من هذا المنطلق سعت الحكومة الى محاولة تثبيت اسعار السلع الاساسية التي يستهلكها المواطن العادي ضمن كميات محددة توزع بالبطاقة التموينية.

ورفعت اسعار هذه السلع فيما دون ذلك، اما بالنسبة لاسعار السلع والخدمات التي يقدمها القطاع العام، فان التوجه العام في رفع اسعارها يقضي بان يكون هذا الرفع تناسبيا مع حجم الاستهلاك فيما يحافظ على ثبات اسعار الشراء الدنيا من هذا الاستهلاك.

ان المشكل الجوهري في هذا التوجه، ليس في تخفيض المستوى الاستهلاكي للمواطنين، فهذا الامر ضروري في هذه المرحلة بعد ان استشرى فينا حب الاستهلاك خلال فترة الطفرة النفطية، بل ان المشكل يكمن في انه يؤدي، اضافة للبطالة، الى توسيع وانتشار جيوب الفقر في المملكة، لكن اعتقد ان اثر البطالة على الفقر في هذه الحالة اقوى من ارتفاع الاسعار، واولى بايجاد الحل من تثبيت اسعار السلع والخدمات، ويمكن للحكومة ان تجمع بما توفره من موارد مالية نتيجة لسياسة رفع الاسعار، ان تتبنى برامج اقتصادية واجتماعية توجه نحو الطبقة الفقيرة في الاردن لعونهم ودعمهم اقتصاديا بحيث توفر لهم موارد دخل دائمة تخرجهم من حالة الفقر التي هم فيها.

وختاما يمكن القول ان برنامج التصحيح قد اغفل الى حد بعيد معالجة النتائج السلبية للسياسات والاجراءات التي يقترحها فهو يركز على الجانب الاقتصادي فقط، ويغض الطرف عن الجانب الاجتماعي، الامر الذي يستدعي ان تهتم الحكومة الاردنية بهذا الجانب وتضع له الخطط المناسبة مستقبلا لمواجهة ما قد يتعرض له الوضع الاجتماعي من آثار سلبية نتيجة تطبيق برنامج التصحيح.

---

### نائب الرئيس التنفيذي لمصرف فيصل الاسلامي بالبحرين

## قاسم محمد قاسم : البنوك في الاردن وفي الخليج لن تواجه صعوبة في الانسجام مع نسب لجنة بازل

لمحرر البنوك

■ بغض النظر عن نتيجة تطبيق مقررات لجنة بازل المتعلقة بملاءة راس مال البنوك، فلا بد لأي بنك في المنطقة ان يمتثل لهذه النسب.

ويضيف نائب الرئيس التنفيذي لمصرف فيصل الاسلامي بالبحرين السيد قاسم محمد قاسم، انه على الرغم من عدم وجود قانون دولي يفرض تنفيذ مثل هذه المقررات، فإن نفس المقررات قد لاقت قبولا عالميا وان الكثير من دول العالم قد اعطت توجيهاتها من خلال بنوكها المركزية إلى المصارف العاملة في اراضيها بالامتثال لهذه النسب.

وجوابا على سؤال لـ"الاسواق"، اعرب السيد قاسم محمد قاسم عن قناعته بان هذه النسب تهدف اولا واخيرا إلى حماية مراكز البنوك من حيث تقنين قدرتها على التعامل مع الغير باموال تجمعها من الغير، وكذلك لحماية المجتمعات من التوسعات السريعة والفخمة وغير المدروسة للمصارف التي تسعى إلى مضاعفة انشطتها في ظل غياب قواعد رقابية مناسبة.

قاسم محمد قاسم

ويرى السيد قاسم ان البنوك في البحرين والخليج وفي الأردن لن تواجه اي صعوبات في الانسجام مع نسب مقررات لجنة بازل التي حددت راس المال بـ٨٪ من إجمالي اصول هذه المصرف.

---

### رئيس مجلس ادارة البنك العقاري العربي

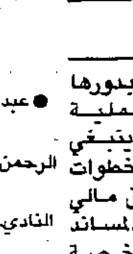
## عبد الرحمن النادي : دور البنوك في الاصلاح الاقتصادي لا يتحقق بدون سوق مالية نشطة

القاهرة - الأسواق

■ حتى تقوم البنوك بدورها الهام والأساس في عملية الاصلاح الاقتصادي، ينبغي توافر عناصر كثيرة وخطوات عدة اهمها وجود سوق مالي قوي ونشط باعتباره المساند الفاعل لعملية الخصخصة PRIVATISATION كما ينبغي ايضا وجود دراسة كافية للمشروعات المعروضة للخصخصة وتقييم فعلي لها، وهذا بدوره يدفع البنوك لتساؤل آخر مؤداه عند الاستثمار في الأسهم والأوراق المالية: ما هو عائد هذه الأسهم وعائد تلك الأوراق المالية.

هذه هي قناعة رئيس مجلس ادارة البنك العقاري العربي السيد عبدالرحمن النادي الذي يضيف بان هناك تجربة لبعض البلدان العربية تتلخص في فرض قرار على البنوك بوجوب استثمار ١٠٪ من ودائعها في سوق الأوراق المالية. لكن هذه الأسواق في تلك الدول كانت نشطة واستوعبت التجربة.

وبمقارنة هذه التجربة او التجارب العربية (ومنها الحاصل في الأردن) مع الواقع المصري الاقتصادي الذي يعيش الان مرحلة انتقالية باتجاه الخصخصة والانفتاح، يرى السيد عبدالرحمن النادي بان البداية - في مصر - تكمن في ضرورة تحرير سوق الأوراق المالية وايجاد ورقة معروضة للبيع. ولكن طرح هذا الكم الهائل من الشركات والمشروعات



● عبد الرحمن النادي

والفنادق المصرية للبيع في وقت واحد، وبالتأكيد سيؤدي إلى صعوبة تسويقها. ولذلك فالبنوك المصرية تتلمس طريقها في تلك المعايير المشار اليها.

### تحرير قطاع الاسكان

ومن موقع التخصص والتاريخ الريادي للبنك العقاري العربي في مجال العقار والاسكان (سواء في مقره مصر او في الأردن وغيرها من البلدان العربية) فقد طالب السيد عبدالرحمن النادي في حديث له لمجلة روز اليوسف بان ترفع الدولة - بكافة اجهزتها - يدها عن الاسكان، ففي الوقت الذي يجري فيه الحديث عن تحرير قطاع التجارة والزراعة وغيرها نجد ان قطاع الاسكان يتعرض لقرارات من جهات متعددة الأمر الذي يهدده، ويرى رئيس مجلس إدارة البنك العقاري العري ان حل ازمة الإسكان يتمثل في ان تقوم الدولة بتوفير الاراضي المناسبة والمهياة بكافة المرافق وبيعها او تاجيرها بسعر رمزي تيسيرا على المواطنين.

---

## "الإندبندنت" : خلال ١٠ سنوات يستولي الامريكيون على سوق الاوراق المالية في لندن ويتمددون في اوروبا

لندن :

■ توقعت صحيفة "الاندبندنت" البريطانية ان يحتكر الامريكيون خلال عشر سنوات من الان صناعة سوق الاوراق المالية في لندن.

ويبني الخبراء الذين نقلت عنهم الصحيفة البريطانية هذه التوقعات على اساس حجم البنوك الاستثمارية الامريكية ورؤوس اموالها واتساع نطاق عملياتها في الاساس داخل السوق الامريكي اضافة الى الخبرات الفنية والقدرة على دخول الاسواق العالمية، وذلك مقارنة بالبنوك التجارية البريطانية التي تتراجع انشطتها.

ولكن البعض يرى ان ما يقال عن قوة الشركات الامريكية "شجاعة زائفة" ويقولون ان بعض المؤسسات الامريكية الكبرى بدات نشاطها في لندن ثم توقفت ومنها مؤسسة "سيتي كورب" التي استثمرت نحو ٢٥٠ مليون جنيه استرليني في سوق الاوراق المالية ببريطانيا عام ١٩٨٦ ولكنها تراجعت وانسحبت.

ويرد خبراء المال على ذلك بان الشركات الامريكية تعلمت بالتاكيد من خبرة السنوات الست الماضية، وان هذه الشركات لديها اسباب قوية لتتفاءل بشان مستقبلها في السوق البريطانية.

فعلى المدى القصير فإن الاقتصاد الامريكي سيشهد انتعاشا في وقت تبقى فيه اوروبا واليابان في حالة ركود، وتواجه مشاكل عميقة اما على المدى الطويل فيبدو انه سيكون هناك تحولات هيكلية في الطريقة التي تعتمد عليها الشركات الامريكية في استثماراتها حيث من المتوقع ان تزيد في مساهماتها في انشطة الاستثمار الخارجية.

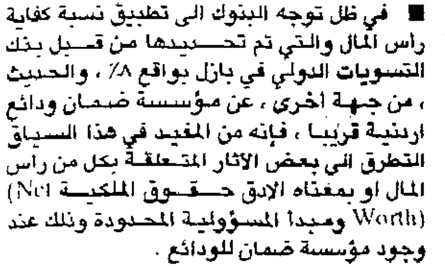
ويشير دوج اتكين المدير الاداري لمؤسسة "انستينت بوكي" وهي احدى المؤسسات المالية الامريكية العاملة في لندن الى انه علم بنية عدد كبير من المسؤولين في المؤسسات المالية الامريكية بزيادة نسبة استثماراتهم في لندن من ٥٪ الى ١٥٪ وبالطبع فإن نسبة ١٠٪ من عدة تريليونات من الدولارات تشكل مبلغا كبيرا من المال.

ومع استمرار تدفق الاستثمارات الامريكية عبر الاطلنطي فإن المؤسسات الامريكية امامها فرص كبيرة في اوروبا وخاصة في ظل اتجاه اوروبا الى الخصخصة وبوجه خاص في ايطاليا وفرنسا.

## نائب رئيس مجلس إدارة البنك الأردني الكويتي في حديث للقناة التلفزيونية الفضائية

# سفيان السرطاوي : قطاع البنوك يشكل ٢٤٪ من اجمالي التداول في سوق عمان المالي

### أسهم البنوك يعتبرها المتداولون استثمارا طويل الأجل مجزيا وبدون مخاطرة



● سفيان السرطاوي

لمحرر الشركات

■ يشكل قطاع البنوك حوالي ٢٣ - ٢٤٪ من إجمالي تداول كافة القطاعات في سوق عمان المالي وهي نسبة عالية تعكس - كما يقول نائب رئيس مجلس ادارة البنك الأردني الكويتي السيد سفيان السرطاوي - قناعة المتداولين في ان اسهم البنوك هي من الأسهم الواعدة والمضمونة والمامونة ، فمعظم البنوك توزع ربحيات جيدة علاوة على ان البنوك تشكل العصب الرئيس للاقتصاد الوطني . اما الأمان في هذه الأوراق المالية فمرده إلى ان الإدارة النقدية المتمثلة في البنك المركزي اتخذت من الإجراءات والقوانين والتعليمات ما يجعل البنوك في مأمن وما يستدعي اطمئنان المودعين . ولذلك فإن اسهم البنوك تعتبر بالنسبة للمتداولين ، استثمارا طويل الأجل غير مصحوب بالقلق أو المخاطرة .

وفي حديث للقناة التلفزيونية الأردنية الفضائية ، اورد السيد سفيان السرطاوي مقارنة قطاعية للتداول تعود إلى عام ١٩٧٨ بداية عمل سوق عمان المالي حيث كانت القيمة الدفترية لمجموع حقوق المساهمين الدفترية لحقوق المساهمين بلغت ٣٠٢ مليون دينار والقيمة السوقية لهذه الأسهم ٥٤٨ مليون دينار .

وبالمقارنة مثلا مع قطاع التامين فإن هذا القطاع (التامين) حقق تداولا عام ٩٢ بإجمالي حقوق المساهمين حوالي ٣٣ مليون دينار وبقيمة سوقية لهذه الأسهم مقدارها ٧٥ مليون دينار . وفي عام ٧٨ كانت القيمة الدفترية لتداول قطاع التامين ٥ مليون دينار وقيمتها السوقية لحقوق المساهمين ١١ مليون دينار ، اما في عام ٨٥ فقد كانت القيمة الدفترية لحقوق المساهمين ٢٠ مليون دينار والقيمة السوقية لهذه الأسهم ٣١ مليون دينار .

وإذا نسبت هذه الأرقام لكافة القطاعات فإن مجموع حقوق المساهمين في الأسهم التي جرى تداولها عام ٩٢ يصل إلى ١١٨٩ مليون دينار والقيمة السوقية لهذه الأسهم عندما تطرح في سوق عمان المالي تعادل ٢٢٦٦ مليون دينار . اما في سنة بداية عمل السوق (١٩٧٨) فإن القيمة الدفترية لحقوق المساهمين في الأسهم التي جرى تداولها كان ٢٤٢ مليون دينار فقط قيمتها السوقية ٢٨٦ مليون دينار . اما في سنة ١٩٨٥ وهي السنة المتوسطة بين ٧٨ و٩٢ فإن مجموع حقوق المساهمين بلغ ٦٥٧ مليون دينار قيمتها السوقية ٩٠٣ مليون دينار .

ولتبيان قوة القطاع المصرفي في سوق عمان المالي فقد أشار السيد السرطاوي إلى أن إجمالي التداول عام ٧٨ كان ٥.٦ مليون دينار حصة البنوك منها ٢ مليون دينار ، وفي عام ٨٣ تم تداول ١١٩.٦ مليون دينار حصة البنوك منها ٨٧ مليون ، ارتفعت عام ٨٨ إلى ١٢٧ مليون لكافة القطاعات حصة البنوك منها ٤٠ مليون ، أما عام ٩١ فقد قفز التداول إلى ٢٩٢ مليون دينار حصة البنوك منها ٧٥ مليون . وفي عام ٩٢ وهو عام الذروة وصل حجم التداول العام إلى ٨٧٨ مليون دينار حصة البنوك منها ٢٠٢ مليون ، اي ان حصة البنوك في إجمالي تداول السوق تراوحت بين ٢٣ - ٢٤٪ من اجمالي كافة القطاعات .

## الهيئة العامة لبنك فيلادلفيا انتخبت مجلس إدارة من (٩) أعضاء

# عيسى الكاظمي رئيسا وأسعد علي أسعد نائبا وفخري البلبيسي مديرا عاما





● عيسى الكاظمي

### فخري البلبيسي : البنك نتاج اندماج طوعي بين داركو وبيت التمويل برأس مال قدره ١٠ مليون دينار وسيطرح نصف مليون دينار للإكتتاب العام

الاسواق

■ في اجتماع الهيئة العامة لبنك فيلادلفيا للاستثمار الذي عقد مؤخرا تم انتخاب مجلس ادارته المكون من ٩ اعضاء وهم السادة : عيسى الكاظمي ، واسعد علي اسعد ، وعلي القرم ، وناصر اللوزي ، وعبدالعزيز الكباريتي ، والشركة العربية للاستثمارات المالية ويمثلها السيد محمد سامح القمحاوي ، وبنك الاسكان ويمثله السيد علي حمادة ، وعمران ابونموس .

وبعد انتهاء اجتماع الهيئةالعامة عقد مجلس الادارة اجتماعه الأول وانتخب السيد عيسى الكاظمي رئيسا لمجلس الادارة والسيد اسعد علي اسعد نائبا للرئيس وقرر المجلس تعيين السيد فخري البلبيسي مديرا عاما للبنك .

وتجدر الاشارة ان بنك فيلادلفيا قد انبثق من دمج بيت التمويل وداركو للاستثمار بعد عملية تقييم شاركت فيها وزارة الصناعة والتجارة والبنك المركزي حيث اظهرت الميزانية العامة ان مجموع حقوق المساهمين في حدود ٩.٧ مليون دينار وان مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين يصل إلى ٢٣.٧٣ مليون دينار هذا ويستطيع البنك تقديم كافة الخدمات المصرفية سواء في مجال جذب الودائع او استثمارها وتوزيع الائتمان على الفاعليات الاقتصادية وفي عمليات الاستيراد والتصدير والخدمات وادارة المحافظ كما اشار السيد فخري البلبيسي ، واكد ان البنك سيعمل على جذب الودائع من الخارج خصوصا اموال الأردنيين والمغتربين وزيادة ودائع البنك واستخدامها في الطرق المثلى لتحقيق الربح بما يعود بالفائدة على عملاء البنك وعلى الاقتصاد الوطني .

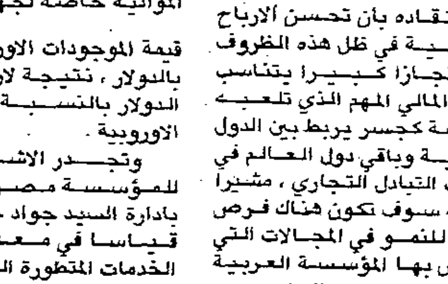
واشار البلبيسي ان البنك بصدد فتح حوالي ثلاثة فروع بعد استكمال خططه ودراساته حول دور البنك في المجال المصرفي الوطني والأماكن الجغرافية التي ستوضع بها هذه الفروع وخصوصا في المناطق التي تشهد كثافة سكانية وتجارية .

واضاف ان بعض الشركات المالية عمدت إلى عملية دمج طوعي على قاعدة أقوى وراس مال اكبر وبانطلاقة افضل واوسع وهذا ما حصل بين شركتي داركو للاستثمار وبين التمويل الأردني حيث اسهمتا في ولادة بنك فيلادلفيا براس مال مقداره عشرة ملايين دينار وهذا المبلغ يزيد على رأس المال المطلوب لترخيص البنك التجاري وهو خمسة ملايين دينار وقال ان سيتم قريبا طرح حوالي نصف مليون دينار للاكتتاب العام في بنك فيلادلفيا .

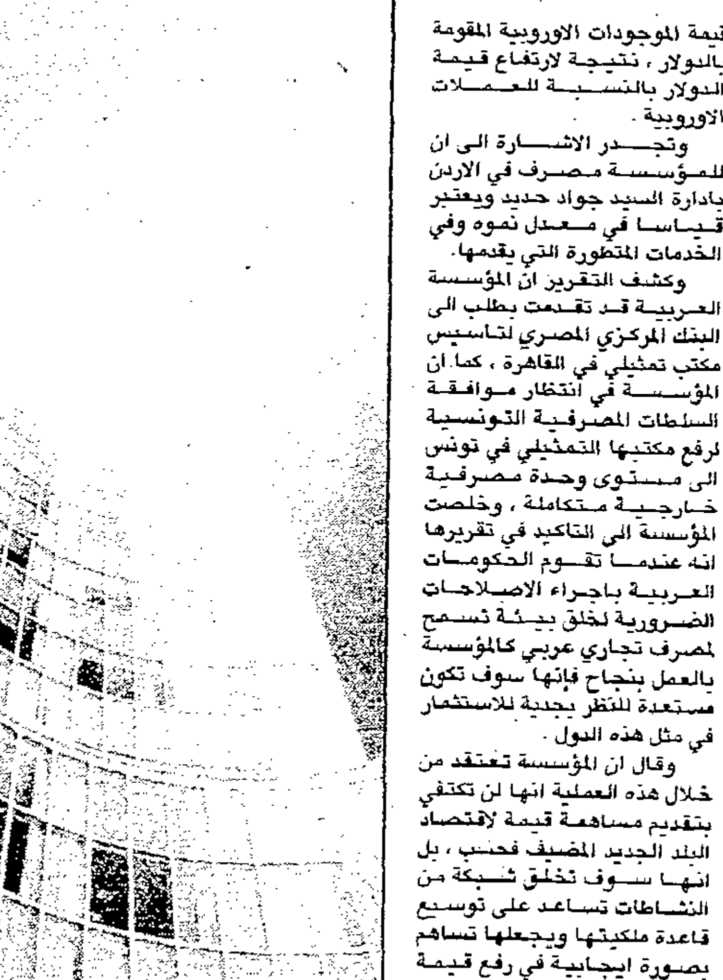
الإشادة بأداء البنك في الأردن

# المؤسسة العربية المصرفية تحقق أرباحا ٢٤٤ مليون دولار

## إرتفاع إجمالي حقوق المساهمين إلى ١.٤ مليار دولار وتوزع أرباح نصف دولار على كل سهم







*الاسواق - المنامة :*

■ حققت "المؤسسة العربية المصرفية" - مركزها البحرين - ارباحا تشغيلية عن عام ١٩٩٢ تعتبر الاعلى منذ انشائها ، حيث بلغت ٢٤٤ مليون دولار ، وتخطت بذلك الرقم القياسي السابق البالغ ٢٣٩ مليون دولار الذي تم تحقيقه عام ١٩٨٨ .

ومن المقرر ان تعقد الجمعية العمومية للمؤسسة اجتماعا في البحرين في الرابع من نيسان لمناقشة نتائج اعمال المؤسسة لعام ١٩٩٢ . وتكشف هذه النتائج ان الارباح الصافية للمؤسسة بلغت العام الماضي ٧٩ مليون دولار بنسبة زيادة مقدارها ٧٥,٥ في المائة عن الارباح الصافية المحققة في عام ١٩٩١ والتي كانت قد بلغت ٤٥ مليون دولار ، كما بلغت نسبة الكفاية الراسمالية للمؤسسة طبقا للمعايير التى وضعتها لجنة "بازل" والمطبقة من قبل مؤسسة "نقد البحرين" ، ١١,٥ في المائة في نهاية عام ١٩٩٢ وهي اعلى بكثير من نسبة ٨ في المائة التي تم اعتبارها -عالميا- الحد الادنى ، ابتداء من الاول من كانون الثاني (يناير) الماضي .

واكد الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية المصرفية عبدالله عمار السعودي ان التحسن في نتائج المؤسسة قد استمر خلال العام الماضي على الرغم من حالة عدم الاستقرار في الاسواق المالية والعالمية ، ومعربا عن اعتقاده بان تحسن الارباح الصافية في ظل هذه الظروف يمثل انجازا كبيرا يتناسب والدور المالي المهم الذي تلعبه المؤسسة كجسر يربط بين الدول العربية وباقي دول العالم في عمليات التبادل التجاري ، مشيرا الى انه سوف تكون هناك فرص اكثر للنمو في المجالات التي تختص بها المؤسسة العربية المصرفية خلال العام الجاري .

ويبحث الاجتماع المقبل للجمعية العمومية للمؤسسة توصية من مجلس الادارة بتوزيع القسط الثاني من الارباح بمقدار ٠.٢٥ دولار لكل سهم ليصل بذلك اجمالي الارباح الموزعة ٠.٥ دولار لكل سهم ، على ان تتم تغطية الارباح الموصى بتوزيعها لعام ١٩٩٢ بالكامل من الارباح الصافية لنفس العام .

وباحتساب كامل الارباح السنوية المقترح توزيعها يصل اجمالي حقوق مساهمي المؤسسة العربية المصرفية الى ١.٤١٩ مليون دولار في نهاية عام ١٩٩٢ مقابل ١.٤١١ مليون دولار في نهاية عام ١٩٩١ .

وكشف تقرير مجلس ادارة المؤسسة عن انخفاض هامشي في اجمالي الموجودات العام الماضي الى ١٩.٤ مليار دولار ، بعد ان بلغ ٢٠.٤ مليار دولار في نهاية عام ١٩٩١ ، وعزا التقرير الذي سيقدم الى الجمعية العمومية في اجتماعها المقبل ، الانخفاض الى الظروف الاقتصادية العالمية غير المواتية خاصة لجهة انخفاض قيمة الموجودات الاوروبية المقومة بالدولار ، نتيجة لارتفاع قيمة الدولار بالنسبة للعملات الاوروبية .

وتجدر الاشارة الى ان للمؤسسة مصرف في الاردن بادارة السيد جواد حديد ويعتبر قياسا في معدل نموه وفي الخدمات المتطورة التي يقدمها .

وكشف التقرير ان المؤسسة العربية قد تقدمت بطلب الى البنك المركزي المصري لتاسيس مكتب تمثيلي في القاهرة ، كما ان المؤسسة في انتظار موافقة السلطات المصرفية التونسية لرفع مكتبها التمثيلي في تونس الى مستوى وحدة مصرفية خارجية متكاملة ، وخلصت المؤسسة الى التاكيد في تقريرها انه عندما تقوم الحكومات العربية باجراء الاصلاحات الضرورية لخلق بيئة تسمح لمصرف تجاري عربي كالمؤسسة بالعمل بنجاح فإنها سوف تكون مستعدة للنظر بجدية للاستثمار في مثل هذه الدول .

وقال ان المؤسسة تعتقد من خلال هذه العملية انها لن تكتفي بتقديم مساهمة قيمة لاقتصاد البلد الجديد المضيف فحسب ، بل انها سوف تخلق شبكة من النشاطات تساعد على توسيع قاعدة ملكيتها ويجعلها تساهم بصورة ايجابية في رفع قيمة استثمارات مساهميها .

# تقييم آثار كفاية رأس المال ومبدأ المسؤولية المحدودة على البنوك في ظل وجود مؤسسة ضمان للودائع

بقلم : محمد عبدالله القاق

■ في ظل توجه البنوك الى تطبيق نسبة كفاية راس المال والتي تم تحديدها من قبل بنك التسويات الدولي في بازل بواقع ٨٪ ، والحديث ، من جهة اخرى ، عن مؤسسة ضمان ودائع اردنية قريبا ، فإنه من المفيد في هذا السياق التطرق الى بعض الآثار المتعلقة بكل من رأس المال او بمعناه الادق حقوق الملكية (Net Worth) ومبدأ المسؤولية المحدودة وذلك عند وجود مؤسسة ضمان للودائع .

وانه حقيقة ان بعض البنوك ذات الوضع المالي المتين ليس لديها غطاء كبيرا من حقوق الملكية ، وهناك طريقتان لقياس التركيب الراس مالي في البنك ، الاول هو قياس حقوق الملكية (Net Worth) الى اجمالي الاصول المرجحة باوزان المخاطرة (الاستثمارات والتسهيلات) ، وبهذا المقياس فإن المصرف الجيد يتحقق لديه معدل ٨٪ ، واسلوب القياس الاخر هو قياس معدل الديون الى حقوق الملكية . والبنوك تتكون ديونها من الودائع في حين ان موجوداتها هي استثمارات من اسهم وسندات واذونات خزينة ، اضافة الى القروض وبمقياس الديون الى حقوق الملكية فإن الوضع الصحي يكون بمعدل (١ : ١١,٥).

ومن النتائج المباشرة من Thin Capital-ization انه في حال تغير مئوي بسيط في قيمة الاصول للبنك يؤدي الى تغير مئوي كبير في حقوق الملكية ، وهذا ما نطلق عليه الرفع المالي Leverage .

من ناحية اخرى ، حقيقة كون البنوك والشركات المساهمة العامة والخصوصية يتعاملون ضمن مبدا المسؤولية المحدودة فإن المسؤولية المالية لصاحب المؤسسة او البنك مقتصره قانونيا على مدى الاستثمار الاساسي ، (راس المال) ، الذي تم وضعه في البنك او المؤسسة عند التاسيس وفي حال افلاس المؤسسة المالية او البنك وعدم قدرة المؤسسة المالية او البنك الوفاء بالتزاماتها تجاه الدائنين ، فإن المالك او المالكين غير ملزمين او مطالبين بالمساهمة بموارد اخرى غير موارد المؤسسة المتاحة للمساعدة في تحسين اوضاعها او في تعويض الدائنين انفسهم ، بمعنى اخر ، فإن صاحب المشروع او المؤسسة المالية يذهب حرا طليقا عندما يصبح مقدارحقوق الملكية صفرا .

ولذا ، فإن مبدا المسؤولية او الالتزام المحدود قد حدد وقلص من تحمل اصحاب الشركات او المؤسسات الاثار السلبية للعمليات التي تقوم بها الشركة او المؤسسة المالية ، طبعا نحن هنا لا ندعو الى الغاء مبدا تحديد المسؤولية حيث ان ذلك يرتبط بعوامل اقتصادية اخرى مهمة بقدر ما نحلل اثار وجود مثل هذا المبدا .

من جانب اخر ، يطرح مبدا المسؤولية المحدودة قضايا جوهرية على البنوك غير القادرة على سداد التزاماتها (Insolvent Bank) اي البنوك التي تقل قيمة اصولها من قيمة التزاماتها (الودائع) ، فمبدا المسؤولية المحدودة يعني ان انخفاض او تاكل قيمة اصول البنك (نتيجة لاسباب عدة منها مثلا عدم سداد بعض المقترضين جزء او كل ديونهم تجاه البنك) يؤدي الى انخفاض في حقوق الملكية (Net Worth) ، وقد يتجاوز مقدار الانخفاض في قيمة اصول البنك حدا يتجاوز معه مقدار حقوق الملكية .

في هذه الحالة ، نجد ان مسؤولية مالكي البنك وخسارتهم لا تتجاوز مقدار حقوق الملكية (الفرق بين الاصول والخصوم) ، في حين ان المودعين ومؤسسات التامين للودائع او ضمان الودائع هم الذين يقومون بدفع الثمن ، والمودع بدوره يامل بالحصول على جزء من امواله او كلها ان كان محظوظا من مؤسسة ضمان الودائع وبالتالي فإن خسائر مؤسسة ضمان الودائع تزداد بمقدار كبر حجم الانخفاض للاصول مقارنة بقيمة حقوق الملكية وفي المقابل ، فإن اصحاب البنوك او الشركات والمساهمين فيها هم الذين يحصدون الثمار الكاملة لأي نتائج ايجابية ناتجه عن عمليات الشركة او البنك .

ومن التجربة الامريكية ، وفي ظل مبدا المسؤولية المحدودة المعمول به ايضا وحقيقة تجربتهم الطويلة مع مؤسسات ضمان الودائع سواء كانت Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC) ، او Federal Savings and Loan Insurance Corporation (FSLIC) فلقد تكشفت الظواهر التالية :

اولا : ففي ظل حماية مبدا المسؤولية المحدودة فإن مالكي البنوك وخصوصا اصحاب Thrifts يفضلون الاستثمارات او القروض الخطرة More Risk Taking عن تلك غير الخطرة لو لم يكن هناك مسؤولية محدودة على صاحب او اصحاب البنك .

ثانيا : ان المالكين للبنوك يفضلون عادة ان تكون مقدار حقوق الملكية (Net Worth) قليلة بدلا من ان تكون كبيرة .

ويبدو ذلك منطقيا اذا ما علمنا ان المالك او المالكين ستكون خسائرهم اقل اذا كانت حقوق ملكيتهم منخفضة او قليلة في حال ظهور نتائج سلبية غير مرغوب فيها او اثار تدهور الاوضاع الاقتصادية .

وكلما قلت اصول البنك Assets (استثمار + قروض) تنخفض حقوق الملكية (Net Worth) ويصبح هناك حافزا اكبر لاصحاب البنك او ادارته للدخول في استثمارات خطرة لأن حقوق الملكية لديهم اصبحت اقل ولا يعنيهم كثيرا مقدار المخاطره التي ياخذوها او يتعرضون لها في ظل محدودية خسارتهم لاسيما بعد الانخفاض الجديد في حقوق الملكية (الناتج من انخفاض الاصول) ، فكلما انخفضت حقوق الملكية ازداد حافز اصحاب البنوك او المؤسسات المالية للدخول في استثمارات خطرة ويعود ذلك اساسا الى الانخفاض النسبي والكمي في حصتهم من الخسارة .

ثالثا : يفضل اصحاب البنوك والمؤسسات المالية كبح قوى مؤسسات ضمان الودائع واضعاف الصلاحيات والسلطات الممنوحة ، والمخوله بها والتي من شانها ان تحد من قدرتهم في الدخول في استثمارات خطرة More Risk Taking ، فمن مصلحة اصحاب البنوك استخدام نفوذهم السياسي والمالي للتقليل من حجم القوة والصلاحيات المنوطه بهذه المؤسسات ، وقد يلجا اصحاب البنوك الى اعطاء معلومات خاطئة لمؤسسات ضمان الودائع او محاولة اضافة قيود معينة على مؤسسة ضمان الودائع من جراء اللوبي السياسي الذي تتم ممارسته في العادة خصوصا ان الفوائد لاصحاب البنوك تزداد باضعاف قدرات مؤسسة ضمان الودائع .

وان انخفاض حقوق الملكية والحد من صلاحيات وقدرات مؤسسة ضمان الودائع يكون حافزا اكبر لاعمال الخداع والاحتيال ومخالفة القانون اضافة الى الدخول في استثمارات خطرة واقراض غير مسؤول .

رابعا : ولأن مؤسسة ضمان الودائع تتحمل النتائج الوخيمة التي قد تتعرض لها من جراء ممارسات اصحاب البنوك والتي من شانها ان تمحو او تقضي على حقوق الملكية للبنك ( قد يكون ذلك بسبب سوء الحظ او تدهور الاوضاع الاقتصادية او تقدير خاطئ او تفاؤل زائد ، الدخول في استثمارات خطره او اعمال خداع) فإن مؤسسة ضمان الودائع تحتاج ان تقوم بحماية نفسها .

ومن الوسائل التي تستخدمها مؤسسة ضمان الودائع في حماية نفسها هي وضع قيود مباشرة على البنك في عدم ممارسة بعض الانشطة او عدم تقديم انواع معينة من الخدمة المصرفية وتحديد صلاحيات البنك المؤمن على ودائعه ، او الاصرار على اتباع اجراءات معينة والتدقيق الداخلي للبنك وذلك لفرض قيود على البنك تمنع اللامبالاه ومحاوله لضبط اية مخالفات قد تهدد بوضع البنك ، اضافة الى مطالبة البنوك بالمحافظة على مستوى معين من حقوق الملكية ، واحيانا قد يمنع البنك او اي من مؤسساته التابعة والشقيقه من ممارسة انشطة او تقديم خدمات معينة لجمهور البنك ، وقد تصل هذه الاجراءات الى حد تحديد سعر الفائدة الذي يجب دفعه على الودائع ، فهذه الوسائل التي تستخدمها مؤسسة ضمان الودائع تنقسم في طبيعتها الى تحديد اوامر والمراقبة .والاوامر هي في جوهرها مجموعة من التعليمات تتمثل في منع المصرف من ممارسة نشاطات معينة او ضرورة لاتباع اجراءات معينة عند القيام بتقديم خدمة او نشاط ، والمتطلبات التي تفرضها مؤسسة ضمان الودائع على البنوك تتمثل في الطلب من البنك في المحافظة على حد معين من حقوق الملكية .

فحقوق الملكية تشكل خط الدفاع الاول لمؤسسة ضمان الودائع والمودعين ايضا حيث تشكل ضمانا لأي تاكل او انخفاض في اصول البنك ، فعندما تكون حقوق الملكية كبيرة ، فإن اي انخفاض في الاصول للبنك يجب ان يكون كبيرا قبل ان تصبح مؤسسة ضمان الودائع مهددة او عرضه للخسارة .

ومع ذلك فإن الارتفاع في حقوق الملكية له اثار غير مباشرة مهمة ، فكما ان المناقشة في البداية اكدت على ان انخفاض حقوق الملكية هو محفز لقبول مخاطر اكبر في استثمارات البنك وفي تسهيلاته المقدمة للجمهور ، فإنه وبالعكس كلما زادت او ارتفعت مستويات حقوق الملكية فإنه من المحتمل ان يدفع اصحاب او ادارة البنك في عدم قبول مستويات استثمار خطرة وخصوصا انه مع ارتفاع حقوق الملكية يوجد الكثير ليتم خسارته من قبل اصحاب البنك ولذلك يتميز اصحاب البنوك ذو الاوضاع المالية المتينه او حقوق الملكية المتينة باتباع سياسات محافظة واكثر حيطة في قرارات الاستثمار والائتمان .

خامسا : ان كفاية حقوق الملكية (Ad-equate Net Worth و Solvency) (قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته) غير مرتبطة بمدى سيولة اصول البنك ، فسيوله الاصول هي سهولة تحويلها الى نقدية والتي من خلالها يفي البنك بالتزاماته (سحوبات العملاء لودائعهم ).

فطالما تزيد قيمة الاصول عن قيمة الخصوم (الودائع) فإن البنك Solvent مما يمكن البنك من الاقتراض بضمان هذه الاصول ، ولن يواجه البنك اي مشاكل في الوفاء ، بالتزاماته تجاه الغير .

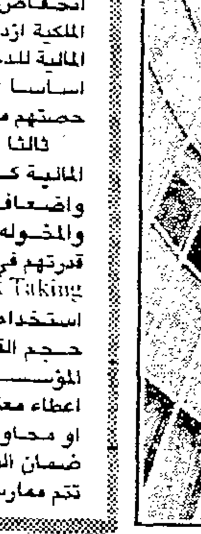
على النقيض من ذلك ، ففي البنوك التي يطلق عليها Insolvent تقل قيمة الاصول بكثير عن قيمة الخصوم ولا يستطيع البنك في هذه الحالة على سداد او الوفاء بالتزاماته حتى لو كانت كل اصوله نقدية .

ولذلك فإن مؤسسات ضمان الودائع او حتى البنك الاحتياطي الفيدرالي الامريكي Federal Reserve Bank لن يترددوا في اقراض البنك الذي تزيد قيمة اصوله عن خصومه لسد متطلبات السيولة التي اوجدتها سحوبات المودعين ، لذلك الاحتفاظ بحقوق الملكية بالموجب و Solvency (القدرة على سداد التزامات العملاء للبنك تشكل تاكيدا وتطمينا بان قيمة الاصول (مع كل الاقتراض الذي يقوم به البنك لمواجهة متطلبات السيولة نتيجة سحب العملاء لودائعهم) كافية لمواجهة التزامات المودعين .

سادسا : ونظرا لأن حقوق الملكية (Net Worth) تشكل خط دفاع اساسي لمؤسسة ضمان الودائع وحيث ان حقوق الملكية يتم احتسابها بانها الفرق بين قيمة الاصول وقيمة الخصوم (الودائع) فإن مؤسسة ضمان الودائع معنيه بدقة المعلومات عن القيم السوقية لهذه الاصول والخصوم .

ففي الولايات المتحدة الامريكية ، نجد ان الاسلوب المحاسبي المتبع يطلقون عليه (GAAP) Generally Accepted Ac-counting Principles . وفي العادة (GAAP) لا يزود مؤسسات ضمان الودائع بالمعلومات اللازمة والدقيقة ، فمعظم التقييم من خلال اسلوب (GAAP) يعتمد على الكلفة التاريخيه للاصول بدلا من قيمتها السوقية الحالية ويتم استخدام هذا النموذج بصورة اساسية في ( Thrifts المصارف المتخصصة في اعطاء قروض سكنية) ، وهذا النظام المحاسبي يحرم مؤسسة ضمان الودائع من معلومات مهمه من حيث مدى الحماية التي توفرها مستويات حقوق الملكية للمصرف في حالة انخفاض او تاكل كل قيمة الاصول في انعدام معرفة القيمة الحقيقية للاصول التي تم تقديرها بكلفتها التاريخيه ، وبعباره اخرى ، ففي غياب النظام او الاسلوب المحاسبي المعتمد على القيمة الحقيقية للاصول من شانه ان يضع مؤسسة ضمان الودائع في وضع غير مريح .

هذه كانت بعض الظواهر من خلال تقييم جانب من التجربة الامريكية في هذا المجال يؤمل ان تؤخذ بعين الاعتبار خصوصا في ظل وجود مسودة قانون لإنشاء مؤسسة ضمان ودائع اردنية وتوجه كثير من البنوك وفي الاردن ايضا الى تدعيم رؤوس اموالها .





# أســـــواق المـال والأســـــهـم والســلـع

الأسواق - الفايننشال تايمز

وول ستريت جورنال - بيزنس ويك فورتشن

## السوق المالي يستعيد توازنه مع نهاية اذار ومستوى ادائه قياسي خلال الثلاثة شهور الاولى لعام ١٩٩٣

## ٢٢١,٧٦٦ مليـون دينار حجم التـداول من بداية العـام وحتى ٩٣/٣/٢٩ وبنسبة ارتفاع ٣٠.٤٪ عن نفس الفترة لعام ١٩٩٢

للمحرر المالي:

■ انخفض الرقم القياسي لاسعار اغلاق الأسهم لسوق عمان المالي لشهر شباط مقارنة باغلاق كانون ثاني بمقدار ٥.٤ نقطة اي ما نسبته ٣.٩٪ وتراجع حجم التداول من ١٢١ مليون دينار إلى ٦٠ مليون دينار وبنسبة ٥٠٪ تقريبا. وانخفاض الرقم القياسي لاسعار الاسهم في شباط كان محصلة لانخفاض اسعار اسهم قطاعات التامين والخدمات والصناعة والبنوك بما نسبته ٣.٩٪، ٣.٥٪، ٣.٦٪، ٤.٢٪ على التوالي رغم ان انخفاض بعض اسهم الشركات قد ارتفع إلى ١٥٪.

بعض المراقبين لسوق عمان المالي يؤكدون ان التراجع فيه سواء في حجم تداول الأسهم واسعارها عائد إلى ان معظم المستثمرين في السوق رفعوا من مستوى الطلب على الأسهم في شهر كانون ثان بمستوى قياسي مما رفع حجم التداول والأسعار بارقام قياسية كما حصل لسهم البنك العربي الذي ارتفع إلى ١٣٩ دينار والكابلات إلى ١٠ دنانير وذلك لتوقعاتهم ان مستوى اداء الشركات المختلفة لعام ١٩٩٢ كان قياسيا وبالتالي ستكون لديها أرباح عالية وترافق ذلك مع اشاعة اجواء بأن الكثير من الشركات ستوزع نسبا عالية من الارباح اضافة إلى اسهم مجانية على المساهمين ولم تكن ارتفاعات اسعار الأسهم هذه تتلاءم مع توقعات المستثمرين.. وعلل المراقبون هذا التراجع لشهر شباط بالمضاربات التي حصلت على الدينار وفي رسملة الكثير من الشركات لجزء كبير من ارباحها وإلى الاكتتابات التي جرت على اسهم الشركات التي رفعت من رؤوس اموالها وطرحت للاكتتاب اسهما جديدة كما حصل مع البنك الأردني الكويتي الذي طرح بحدود ٣ ملايين دينار ولمعرفة العديد من المستثمرين لعدد من هذه الشركات التي ستطرح اسهما جديدة مثل شركة الموارد الصناعية التي رفعت راس مالها من ٣ - ٥ مليون دينار سيجري الاكتتاب عليها.

البعض الآخر من المراقبين يرون بشكل عام ان السوق منذ بداية العام الحالي وحتى منتصف اذار لم يحقق خسائر في اسعار الاسهم إلا بنسبة ٤٪ تقريبا، وان الأرباح التي تحققت في كانون ثان تم خسارتها في شباط، وان السوق ينتظر من يعلق الجرس في إعادة مستوى الشراء واعادة النشاط للسوق، حيث يؤكدون ان السوق الذي بدا يعيد توازنه من حيث اسعار اسهم العديد من الشركات إلى حجمها الحقيقي (كما حصل لسعر سهم البنك العربي الذي انخفض من ١٣٩ إلى ١٣٠ وحاليا إلى ١٣٢ دينار والكابلات من ١٠ دنانير إلى ٧ دنانير وحاليا ٩.٠١ دينار اردني) قد يستقر بشكل افضل ويعود إلى وضعه الطبيعي في بداية نيسان.

فاحجام التداول بدات بالارتفاع مع نهاية شهر اذار فقد بلغت ٥.١٧٩ مليون و٢.١٩١ مليون و٤.٥٥٦ مليون دينار لأيام السبت والأحد والاثنين الماضي، وبلغت احجام التداول من ٣/١ ولغاية ٣/٢٩ اكثر من ٣٩ مليون دينار رغم كثرة العطل الرسمية سواء الاعياد او اغلاق جلسة المساء في سوق عمان خلال شهر رمضان، الأمر الذي يشير إلى تدني حجم التداول لشهر اذار. ومع هذا وبعد عطلة العيد فإن أحجام التداول بدات بالارتفاع واسعار العديد من اسهم الشركات بدأت ترتفع وتعود إلى وضعها الطبيعي نسبيا. فاحجام التداول ليوم الاثنين الماضي ارتفعت بنسبة ٨.٠٪ عما كانت عليه لعام ١٩٩٢. وان احجام التداول من ٣/١ - ٩٣/٣/٢٩ والبالغ ٢٢١.٧٦٦ مليون دينار اعلى من حجم التداول لنفس الفترة لعام ١٩٩٢ وبنسبة ارتفاع ٣٠.٤٪ وهذا يشير إلى ان السوق المالي لعام ٩٣ مستوى ادائه لازال مستوى قياسيا.

## اسبوعية سوق العملات الاجنبية

حنا ابو عيطة - قبرص

استمر الدولار الامريكي في التعامل داخل نطاق ضيق مقابل معظم العملات الرئيسة في العالم حيث تابع تجار العملات تركيزهم على المسمار المستقبلي لاسعار العملة الامريكية.

يوم الاربعاء الماضي، اصدر المعهد الالماني للبحوث الاقتصادية تقريرا انتقد فيه خطوات البنك المركزي الالماني نحو تخفيض اسعار الفوائد ووصف مخطط التخفيض التدريجي هذا بانه "غير مقنع" وكان البنك المركزي الالماني قد اعلن عن مخطط التخفيض التدريجي بسبب الاحوال الاقتصادية الرديئة في المانيا والدول الاوروبية المجاورة، وفي الاسبوع الماضي، خفض البنك المركزي نسبة الخصم بمقدار ٥٠ نقطة اساسية لتصل الى ٧,٥٪. لكن لم يتم اتخاذ اي اجراء حيال نسبة لومبارد، فقد استمرت على ما هي عليه، اي بنسبة ٩٪.

ومن ناحية اخرى، في اليابان صرحت وكالة التخطيط الاقتصادي يوم الثلاثاء الماضي، ان النظرة حيال الاقتصاد الياباني قد تحسنت ويعود السبب في ذلك الى ان دليل انتشار المؤشرات الرائجة قد وصل الى النسبة الفاصلة، اي ٥٠٪ وذلك للمرة الاولى منذ عشرة اشهر، وفي تقرير اولي اصدرته الوكالة، حيث تمت مقارنة النسب الجديدة مع النسب التي سجلت في شهر كانون اول الماضي والتي كانت ٣٠.٨٪. وتنظر الوكالة الى اي قراءة فوق نسبة ٥٠٪ على انها علامة تدل على تحسن الاقتصاد خلال الثلاثة الى ستة اشهر القادمة، بينما اي قراءة دون ذلك تعني تباطؤ الاقتصاد من جديد.

اما بالنسبة الى العملة اليابانية وارتفاع سعرها مقابل الدولار والعملات الاوروبية مؤخرا، فقد نجح الدولار في استرجاع بعض ما خسره من جراء بيع الين لجمع الارباح، وبيع الدولار بسبب توقع استمرار التحسن الاقتصادي في الولايات المتحدة.

اقفل سعر الدولار الامريكي يوم الجمعة الماضية على ١.٦٣١٠ مارك الماني و ١١٦.٣٥ ين ياباني مقابل ١.٦٣٥٠، و ١١٦.٠٠٠ قبل اسبوع من ذلك، كما اقفل الجنيه الاسترليني على سعر ١.٤٨٨٥ دولار امريكي و٢.٤٢٧٠ مارك الماني مقابل ١.٤٩٣٥ و ٢.٤٣٩٠.

## تواصل انخفاض أسعار الدولار

اعداد: ناصر الجندي

■ واصلت اسعار صرف الدولار انخفاضها الأسبوع الماضي في الأسواق المالية العالمية ويعزى هذا الانخفاض لأسباب فنية بحتة، بالرغم من استمرار تفاقم الازمة السياسية في روسيا بين كل من البرلمان والرئيس الروسي يلتسين الأسبوع الماضي وانحصرت اسعار صرف الدولار في حدود ١.٦٢٥٠ او ١.٦٥٠٠ مارك حيث ان الخلاف على السلطة في روسيا عمل على دعم اسعار الدولار من السقوط ومن جهة اخرى ازدادت التكهنات باحتمال تخفيض اسعار الفائدة على المارك الألماني مرة اخرى وذلك في اجتماع مجلس ادارة البوندزبانك يوم الخميس القادم وفي طوكيو تم دعوة اعضاء الدول السبع الصناعية G7 لعقد مؤتمر في تاريخ ١٥ - ١٦ من الشهر الحالي وكذلك فقد تم دعوة روسيا كعضو مشارك في المؤتمر لأول مرة ويتوقع لحين الاجتماع استمرار تحسن سعر الين الياباني ولا سيما ان هناك إشاعة في الأسواق تفيد بان سعر الين سيقوى على كافة العملات وبخاصة الدولار وليصبح ١٠٥ ين /دولار قريبا وكذلك فقد تحسنت اسعار الجنيه الاسترليني مجددا ولا سيما ان هاجس تخفيض اسعار الفائدة قد اختفى على المدى المتوسط وايضا كما ساعد على تحسن اسعار الجنيه كان بعد الإعلان عن نتائج اقتصادية صادرة تبعث على التفاؤل بعد اجراء مسح عام للصناعة، ويرى الدولار من الناحية الفنية Techenical فإن حواجز الدعم كما يلي:

١.٦٣٨٠ / ١.٦٢٧٠ / ١.٦٢٣٠ / ١.٦٢٠٠ / ١.٦١٣٠ / ١.٦٠٤٠ مارك وان حواجز المقاومة كما يلي:

١.٦٤٨٠ / ١.٦٥٨٠ / ١.٦٦٨٠ / ١.٦٧٢٥ / ١.٦٨٣٠ مارك.

ويرى الدولار منخفضا إذا ما استقرت الأوضاع السياسية في روسيا إلا ان المتعاملين يتطلعون باهتمام لما سيتمخض عنه اجتماع ادارة البوندزبانك وكذلك إلى نتائج ارقام البطالة الأمريكية لشهر اذار وما سينعكس ذلك على اسعار صرف الدولار.

| DATE | BUY | SELL |
|---|---|---|
| 10-Mar | 0.692 | 0.694 |
| 11-Mar | 0.692 | 0.694 |
| 13-Mar | 0.692 | 0.694 |
| 14-Mar | 0.692 | 0.694 |
| 15-Mar | 0.692 | 0.694 |
| 16-Mar | 0.691 | 0.693 |
| 17-Mar | 0.691 | 0.693 |
| 18-Mar | 0.691 | 0.693 |
| 20-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 22-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 23-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 24-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 25-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 27-Mar | 0.688 | 0.69 |
| 28-Mar | 0.688 | 0.69 |

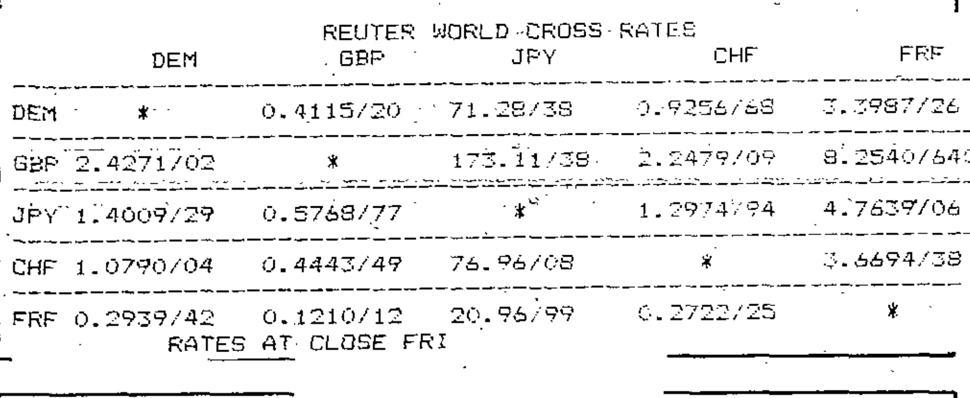
0.694 0.693 0.692 0.691 0.69 0.689 0.688 0.687 0.686 0.685

10-Mar 13-Mar 15-Mar 17-Mar 20-Mar 23-Mar 25-Mar 28-Mar

BUY SELL

اسعار الدولار الامريكي مقابل الدينار الاردني

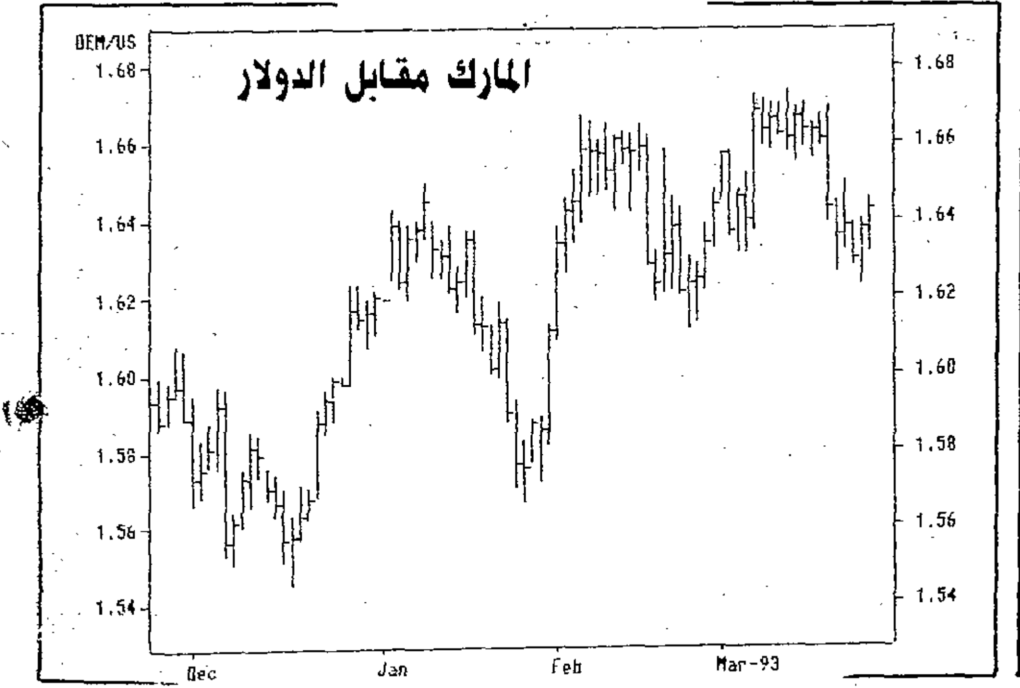
Source - Housing Bank

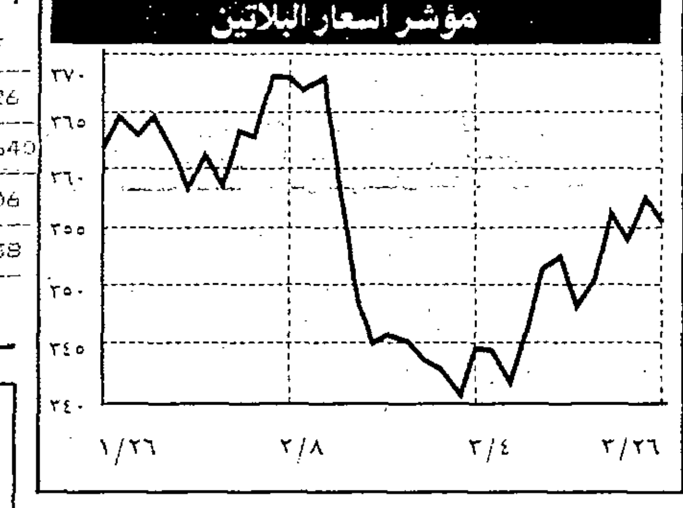


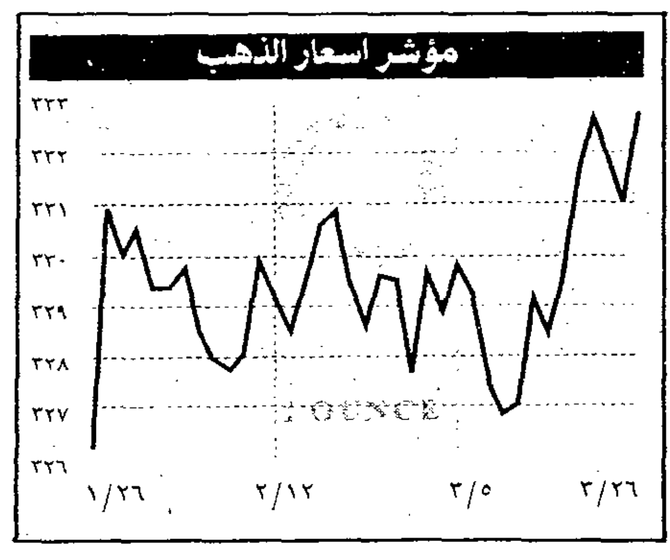
REUTER WORLD CROSS RATES

| | DEM | GBP | JPY | CHF | FRF |
|---|---|---|---|---|---|
| DEM | * | 0.4115/20 | 71.28/38 | 0.9256/68 | 3.3987/26 |
| GBP | 2.4271/02 | * | 173.11/38 | 2.2479/09 | 8.2540/640 |
| JPY | 1.4009/29 | 0.5768/77 | * | 1.2974/94 | 4.7659/06 |
| CHF | 1.0790/04 | 0.4443/49 | 76.96/08 | * | 3.6694/38 |
| FRF | 0.2939/42 | 0.1210/12 | 20.96/99 | 0.2722/25 | * |

RATES AT CLOSE FRI




### النشرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسة الصادرة عن البنك المركزي

| العملة | شراء | بيع | العملة | شراء | بيع |
|---|---|---|---|---|---|
| الدولار الأمريكي | ٠.٦٨٧٠ | ٠.٦٨٩٠ | الين الياباني | ٠.٠٠٥٨٧٣ | ٠.٠٠٥٩٠٢ |
| الجنيه الاسترليني | ١.٠٣٦١ | ١.٠٣١٢ | الجلدر الهولندي | ٠.٣٧٥٤ | ٠.٣٧٧٣ |
| المارك الألماني | ٠.٤٢٣٥ | ٠.٤٢٤٦ | الكرونا السويدية | ٠.٠٨٩٣ | ٠.٠٨٩٧ |
| الفرنك السويسري | ٠.٤٥٦٣ | ٠.٤٥٨٦ | الليرا الإيطالي* | ٠.٠٠٤٣١ | ٠.٠٠٤٣٣ |
| الفرنك الفرنسي | ٠.١٢٤١ | ٠.١٢٤٧ | الفرنك البلجيكي | ٠.٠٢٠٤٢ | ٠.٠٢٠٥٢ |

### اسعار صرف بعض العملات العربية*

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الالماني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الدينار الكويتي | ,٣٠٢٩ | ,٤٥٠٨ | ٥,٣٩٦ | ٣٨٤,٢ | ١٨,٣٥ | ٤,٩٩٩ |
| الريال السعودي | ٣,٧٥ | ٥,٥٨٢ | ,٤٣٥٨ | ٣١,٠٤ | ١,٤٨٢ | ,٤٠٣٨ |
| درهم الامارات | ٣,٦٧ | ٥,٤٦٢ | ,٤٤٥٣ | ٣١,٧١ | ١,٥١٤ | ,٤١٢٦ |
| الدينار البحريني | ,٣٧٧ | ,٥٦١١ | ٤,٣٣٥ | ٣٠٨,٧ | ١٤,٧٤ | ٤,٠١٦ |
| الريال العماني | ,٣٨٤ | ,٥٧١٥ | ٤,٢٥٦ | ٣٠٣,,١ | ١٤,٤٧ | ٣,٩٤٣ |
| الريال القطري | ٣,٦٤ | ٥,٤١٨ | ,٤٤٩٠ | ٣١,٩٧ | ١,٥٢٧ | ,٤١٦٠ |
| الليرة اللبنانية | ١٧٤٦ | ٢٥٩٨,٩ | ١٠٦٨,٢ | ١٥ | ٣١٤,٠ | ١١٥٢,٩ |
| الجنيه المصري | ٣,٣٣٧٥ | ٤,٩٦٧ | ,٤٨٩٧ | ٣٤,٨٧ | ١,٦٦٥ | ,٤٥٣٧ |
| الدينار العراقي | ,٣١١٥ | ,٤٦٣٦ | ٥,٢٤٧ | ٣٧٣,٦ | ١٧,٨٤ | ٤,٨٦١ |

### اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الالماني | الين الياباني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الجنيه الاسترليني | ,٦٧١٨ | – | ,٤١١٠ | ,٠٠٥٧ | ,١٢٠٨ | ,٤٤٣٦ |
| الدولار الاميركي | – | ١,٤٨٨٥ | ,٦١١٨ | ,٠٠٨٥ | ,١٧٩٨ | ,٦٦٠٣ |
| الين الياباني | ١١٦,٤ | ١٧٣,٢ | ٧١,٢١ | – | ٢٠,٩٣ | ٧٦,٨٦ |
| المارك الالماني | ١,٦٣٤٥ | ٢,٤٣٣ | – | ,٠١٤٠ | ,٢٩٣٩ | ١,٠٧٩ |
| الفرنك الفرنسي | ٥,٥٦ | ٨,٢٧٦ | ٣,٤٠١ | ,٠٤٧٧ | – | ٣,٦٧١ |
| الفرنك السويسري | ١,٥١٤٤ | ٢,٢٥٤ | ,٩٢٦٥ | ,٠١٣٠ | ,٢٧٢٣ | – |
| الليرة الايطالية | ١٥٩٥ | ٢٣٧٤,٢ | ٩٧٥,٨ | ١٣,٧٠ | ٢٨٦,٨ | ١٠٥٣,٢ |

### اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

| العملة | ٧ ايام | | شهر | | ثلاثة اشهر | | ستة اشهر | | سنة | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | من | الى | من | الى | من | الى | من | الى | من | الى |
| الدولار الاميركي | ٣,١٢٥ | ٣,٢٥ | ٣,٠٦٢ | ٣,١٨٧ | ٣,١٢٥ | ٣,٢٥ | ٣,١٨٧ | ٣,٣١٢ | ٣,٥٠ | ٣,٦٢٥ |
| الجنيه الاسترليني | ٥,٧٥ | ٦ | ٦ | ٦,١٢٥ | ٦ | ٦,١٢٥ | ٥,٩٣٧ | ٦,٠٦٢ | ٥,٨٧٥ | ٦ |
| الين الياباني | ٤,٦٢٥ | ٤,٨٧٥ | ٣,٦٢٥ | ٣,٧٥ | ٣,٣١٢ | ٣,٤٣٧ | ٣,٣١٢ | ٣,٤٣٧ | ٣,٣١٢ | ٣,٤٣٧ |
| المارك الالماني | ٨,٤٣٧ | ٨,٥٦٢ | ٨,٣١٢ | ٨,٤٣٧ | ٧,٦٨٧ | ٧,٨١٢ | ٧,٤٣٧ | ٧,٥٦٢ | ٦,٨١٢ | ٦,٩٣٧ |
| الفرنك الفرنسي | ١١,١٢٥ | ١١,٣٧٥ | ١١,٣١٢ | ١١,٤٣٧ | ١٠,٧٥ | ١٠,٨٧٥ | ٩,٦٢٥ | ٩,٧٥ | ٨,٦٢٥ | ٨,٧٥ |
| الفرنك السويسري | ٥,٢٥ | ٥,٣٧٥ | ٥,١٨٧ | ٥,٣١٢ | ٤,٩٣٧ | ٥,٠٦٢ | ٤,٦٨٧ | ٤,٨١٢ | ٤,٤٣٧ | ٤,٥٦٢ |
| الليرة الايطالية | ١١,١٨٧ | ١١,٤٣٧ | ١١,١٨٧ | ١١,٤٣٧ | ١١,١٢٥ | ١١,٢٥ | ١١,١٨٧ | ١١,٣١٢ | ١١,١٢٥ | ١١,٣٧٥ |

### المعادن الثمينة (دولار/اونصة)*

| المعدن | ٣/٢٦ (١٩٩٣) | ٣/٢٥ | ٣/٢٣ | ٣/٢٢ | ٣/١٩ | اعلى سعر | ادنى سعر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذهب | ٣٣٢,٥٠ | ٣٣٢,٢٥ | ٣٣٢ | ٣٣٢,٥٠ | ٣٣١,٦٥ | ٣٨٧,٧٥ | ٣٢٧,٥٠ |
| فضة | ٣,٧١ | ٣,٧١ | ٣,٦٦ | ٣,٦٩ | ٣,٦٨ | ٥,٣٨ | ٣,٤٥ |

### المعادن (بالطن)

| المعدن / السعر | ١٩٩٣ (تسليم فوري) ٣/٢٦ | ٣/٢٥ | ٣/٢٣ | ٣/٢٢ | ٣/١٩ | تسليم ٣ اشهر ٣/٢٦ | ٣/٢٥ | ٣/٢٣ | ٣/٢٢ | ٣/١٩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نحاس (جنيه) | ١٤٤٠,٥ | ١٤٦٧,٥ | ١٤٧١,٥ | ١٤٧٠,٥ | ١٤٥٦ | ١٤٦٦ | ١٤٩٥,٥ | ١٤٨٨,٥ | ١٤٩١,٥ | ١٤٨٣,٥ |
| الومنيوم (دولار) | ١١٤٢ | ١١٤٨ | ١١٥٣,٥ | ١١٦٧,٥ | ١١٤٨ | ١١٦٣,٥ | ١١٧٣,٥ | ١١٧٨ | ١١٨٥ | ١١٧٤ |

### التجارة العالمية للصناعات التحويلية

١٩٩٢: بريطانيا ٨,٤٪ — الولايات المتحدة ١٦,٤٪ — باقي العالم ٢٨,٢٪ — فرنسا ٩,٩٪ — اليابان ١٧,١٪ — المانيا ٢٠,٠٪

١٩٧٩: بريطانيا ٩,١٪ — الولايات المتحدة ١٦٪ — باقي العالم ٢٩,٨٪ — فرنسا ١٠,٥٪ — اليابان ١٣,٧٪ — المانيا ٢٠,٩٪

١٩٦٠: بريطانيا ١٦,٥٪ — الولايات المتحدة ٢١,٦٪ — باقي العالم ٢٦,٦٪ — فرنسا ٩,٦٪ — المانيا ١٩,٣٪ — اليابان ٦,٩٪

١٩٧٠: بريطانيا ١٠,٨٪ — الولايات المتحدة ١٨,٦٪ — باقي العالم ٣٠,٤٪ — فرنسا ٨,٧٪ — المانيا ١٩,٨٪ — اليابان ١١,٧٪

### السلع (بالطن)

| السلعة / السعر | ٣/٢٦ (١٩٩٣) | السابق | تسليم |
|---|---|---|---|
| سكر (جنيه) | ٢٥٧ | ٢٥٧ | آيار |
| بن (دولار) | ٩٨٩ | ٨٩٨ | آيار |
| كاكاو (جنيه) | ٦٩٨ | ٦٩٤ | آيار |
| قمح (جنيه) | ١٤٣.٧٥ | ١٤٣ | آيار |
| شعير (جنيه) | ١٣٨.٧٠ | ١٣٨.٤ | آيار |
| صويا (جنيه) | ١٤١ | – | حزيران |
| بطاطا (جنيه) | ٤١.٥٠ | ٣٩.٢ | نيسان |

**WORLD BOURSES** Growing political turmoil in Russia sent many European stockmarkets tumbling this week. Frankfurt fell by 2.9%, Stockholm lost 3.4% and London dropped 2.2%. Tokyo bucked the trend, gaining 2.9%, and Wall Street ended the week up 0.5%.

Stock price indices

| | Mar 23rd | 1993 high | 1993 low | % change on one week | one year | record high | Dec 31st 1992 in local currency | in $ terms |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Australia | 1659.5 | 1661.5 | 1495.0 | nil | + 4.8 | −28.0 | + 7.1 | +10.1 |
| Canada | 3598.7 | 3562.1 | 3275.8 | + 1.2 | + 4.7 | −12.5 | + 7.4 | + 9.4 |
| France | 521.9 | 533.3 | 471.2 | − 1.4 | + 1.6 | − 7.6 | + 7.7 | + 7.2 |
| Germany | 1648.4 | 1717.4 | 1516.5 | − 2.9 | − 3.8 | −16.3 | + 6.7 | + 5.9 |
| Hong Kong | 6118.0 | 6508.0 | 5437.8 | + 2.3 | + 21.1 | − 6.0 | +11.0 | +11.1 |
| Italy | 487.5 | 536.7 | 449.2 | − 3.0 | − 3.6 | −46.3 | + 9.2 | + 1.8 |
| Japan | 18491.6 | 18086.2 | 16287.5 | + 2.9 | − 7.0 | −52.5 | + 9.3 | +17.9 |
| Spain | 234.4 | 241.1 | 215.6 | − 0.5 | − 8.4 | −28.7 | + 9.4 | + 7.6 |
| Sweden | 983.0 | 1039.0 | 879.1 | − 3.4 | − 1.8 | −28.4 | + 7.7 | − 1.5 |
| Switzerland | 2166.3 | 2182.6 | 2049.5 | + 0.8 | + 18.8 | − 0.7 | + 2.8 | − 0.3 |
| UK | 2861.1 | 2957.3 | 2737.6 | − 2.2 | + 16.4 | − 3.3 | + 0.5 | − 1.5 |
| USA | 3461.9 | 3478.3 | 3242.0 | + 0.5 | + 6.2 | − 0.3 | + 4.9 | + 4.9 |
| World‡ | 528.2 | 524.5 | 488.6 | + 1.4 | + 7.4 | − 7.5 | + 6.3 | + 6.3 |

‡ Morgan Stanley Capital International. † Converted at financial rate

**MONEY AND INTEREST RATES** Germany's Bundesbank cut its discount rate by *half* a point, to 7.5%. Japan's broad-money supply grew by 0.2% in the year to February. In the same period. Germany's broad-money growth slowed to 7.3% and Britain's quickened to 3.3%.

| | money supply† % rise on year ago narrow (M1) | broad | interest rates % p.a. (March 23rd 1993) money market overnight | 3 months | commercial banks prime lending | deposits 3 months | bond yields gov't long-term | corporate | eurocurrency deposits 3 months | bonds |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Australia | +22.3 | + 9.2 Jan | 5.38 | 5.38 | 10.00 | 5.38 | 7.72 | 8.25 | 5.19 | na |
| Canada | +10.4 | + 7.7 Feb | 4.88 | 5.12 | 6.00 | 5.00 | 8.26 | 9.46 | 5.25 | 8.29 |
| France | + 1.2 | + 5.2 Jan | 11.00 | 11.00 | 10.00 | 10.75 | 7.41 | 7.95 | 11.50 | 7.49 |
| Germany | + 9.2 | + 7.3 Feb | 8.70 | 7.90 | 10.50 | 7.19 | 6.63 | 6.53 | 7.94 | 6.16 |
| Holland | + 7.6 | + 6.6 Jan | 7.97 | 7.50 | 10.00 | 7.50 | 6.72 | 7.77 | 7.56 | 6.28 |
| Italy | + 2.3 | + 5.4 Jan | 11.25 | 11.44 | 12.63 | na | 11.43 | 11.73 | 11.00 | 10.91 |
| Japan | + 2.4 | + 0.2 Feb | 3.19 | 3.25 | 4.00 | 3.03 | 4.08 | 5.03 | 3.38 | 4.50 |
| Spain | − 1.4 | + 5.5 Dec | 16.05 | 15.12 | 13.75 | 8.00 | 11.39 | 12.21 | 15.12 | 12.05 |
| Sweden | na | + 7.4 Feb | 9.80 | 9.92 | 11.75 | 9.60 | 9.39 | 10.36 | 9.94 | 8.69 |
| UK | + 4.5 | + 3.3 Feb | 5.38 | 6.00 | 7.00 | 5.94 | 8.20 | 9.51 | 6.04 | 7.20 |
| USA | +11.5 | − 1.1 Feb | 2.93 | 3.16 | 6.00 | 3.11 | 6.77 | 7.56 | 3.19 | 5.42 |



الاربعاء ٨ - ١٤ شوال ١٤١٣هـ الموافق ٣١ آذار - ٦ نيسان ١٩٩٣م العددان (٥٥) و(٥٦)

## مجالس ادارات الشركات تقترح على الهيئات العامة لتوزيع نسب ارباح على المساهمين

## مصانع المنظفات الكيماوية ١٠٠٪. والعربية لصناعة الالمنيوم ٤٠٪ والمحفظة الوطنية ٢٥٪ والنسر للتأمين ٢٠٪ واليرموك للتأمين ١٦٪ والعرب للتأمين ١٦٪ والاردنية للطباعة والتغليف ٩٠٪

الاسواق

■ تتوالى اجتماعات الهيئات العامة للشركات المساهمة التي اثبتت غالبيتها ومن خلال ما اظهرته ميزانياتها ان اوضاعها ومراكزها المالية بمستوى اداء الاقتصاد الاردني القياسي لعام ١٩٩٢ ، ويظهر هذا من خلال نسب الارباح المقترح توزيعها من قبل مجالس اداراتها والذي سيقدم إلى الهيئات العامة خلال اجتماعها للمصادقة عليها او تعديلها .

فقد قررت مجالس الادارة لهذه الشركات تقديم اقتراحات متفاوتة حول نسب توزيع الارباح على المساهمين فالعربية لصناعة الالمنيوم /أوال اقترح مجلس ادارتها ٤٠٪ وشركة المحفظة الوطنية ٢٥٪ والنسر العربي للتامين ٢٠٪ واليرموك للتامين ١٦٪ ومصانع المنظفات الكيماوية ١٠٠٪ والعرب للتامين ١٦٪ والاردنية للطباعة والتغليف ٩٪ .

الاسواق تتابع مواعيد اجتماعات الهيئات العامة للشركات التي لم تنشرها في اعدادها السابقة .

جدول يبين مواعيد اجتماعات الهيئات العامة ونسب الارباح السنوية المقترح توزيعها من قبل مجالس ادارات الشركات المساهمة العامة الاردنية للسنة المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١ . وقرارات الهيئات العامة بخصوص تحديد نسب الارباح السنوية الواجب توزيعها

| اسم الشركه | نسبة الارباح المقترح توزيعها من قبل مجلس الاداره ٪ | تاريخ انعقاد اجتماع الهيئه العامه للشركه |
|---|---|---|
| التنقيب للصناعات الانشائيه | (اجتماع غيرعادي) | ١٩٩٣/٣/٢٨ |
| الوطنية لصناعة الكلورين | | ١٩٩٣/٣/٢٩ |
| تصنيع وتجارة الورق | | ١٩٩٣/٣/٣٠(مؤجل) |
| العربيه لصناعة الالمنيوم/ارال | ٪٤٠(اجتماع عادي واجتماع غير عادي) | ١٩٩٣/٣/٣١ |
| المؤسسه الصحفيه الاردنيه /الرأي | ٪٢٥ | ١٩٩٣/٣/٣١ |
| شركة المحفظه الوطنيه | ٪٢٥ | ١٩٩٣/٤/١ |
| البنك العربي | ٪٣٠ | ١٩٩٣/٤/٢ |
| الصناعات الهندسيه العربيه | ... | ١٩٩٣/٤/٣ |
| الصناعيه التجاريه الزراعيه / الانتاج | ٪١٠ | ١٩٩٣/٤/٤ |
| النسر العربي للتأمين | ٪٢٠ | ١٩٩٣/٤/٧ |
| اليرموك للتأمين | ٪١٦ | ١٩٩٣/٤/٧ |
| بنك الاسكان | ٪١٥ | ١٩٩٣/٤/٨ |
| العالميه الحديثه لصناعة الزيوت النباتيه | ٪٢٨ | ١٩٩٣/٤/٨ |
| الصناعات الصوفيه | | ١٩٩٣/٤/٩ |
| مصانع المنظفات الكيماويه | ٪١٠٠ | ١٩٩٣/٤/١٠ |
| العامه للتعدين | ٪١٦ | ١٩٩٣/٤/١١ |
| العرب للتأمين | ٪١٦ | ١٩٩٣/٤/١١ |
| الاردنيه للطباعة والتغليف | ٪٩ | ١٩٩٣/٤/١٤ |
| رافيا الصناعيه | ... | ١٩٩٣/٤/١٥ |
| الكابلات الاردنيه الحديثه | ... | ١٩٩٣/٤/٢٠ |
| البنك الاسلامي الاردني | (اجتماع غيرعادي) | ١٩٩٣/٤/٢٠ |
| الاردنية للصناعات الخشبية/ جوايكو | | ١٩٩٣/٤/٢١ |
| مناجم الفوسفات الاردنيه | | ١٩٩٣/٤/٢٢ |
| التسهيلات التجاريه الاردنيه | ... | ١٩٩٣/٤/٢٥ |
| الصناعات الكيماويه الاردنيه | | ١٩٩٣/٤/٢٧ |
| الغزل والنسيج الاردنيه | | ١٩٩٣/٤/٢٨ |
| الحمه المعدنيه الاردنيه | ... | ١٩٩٣/٤/٢٨ |


معرض تكنولوجيا الإتصالات

إذا كنت بحاجة إلى اي جهاز يخص الاتصالات وغير متوفر في السوق المحلي لا تتردد في زيارتنا حيث نؤمنه لك

* فون مارك نظام الاجابة على التلفون السكرتير الآلي .
* مسجل المكالمات التلفونية الاتوماتيكي .
* نظام الانذار اللاسلكي لحماية المباني .
* موديم خاص بربط اجهزة الكمبيوتر عبر خط التلفون .
* مسجل حركة المكالمات الصادرة
* جهاز تمييز المكالمة العادية عن الفاكس .
* الجهاز الاوتوماتيكي للتحكم بكهرباء الفاكس .
* تلفونات على شكل تحف فنية مع نيون .
* تلفون مع آلة حاسبة .
* ريموت كنترول .
* واجهزة اخرى متنوعة عند الطلب .

مؤسسة النبراس للتجارة الإقليمية
عمان - الشميساني - شكيب سنتر . (بجوار السيفوي) - الطابق الخامس
تلفون : ٦٧٥٧٩١ . فاكس : ٦٧٥٧٩١ . ص . ب : ٩٦٠٥١٦ . عمان ١١١٩٦




# شركات التأمين تتفاوض مع الوزارة على حل لقضية التأمين الالزامي

### مروان عوض : يجري تقييما شاملا للموضوع

### احمد عبد الخالق : المحادثات تتناول الإطار العام للتأمين الالزامي وخسائره وضرورة رفع أسعاره

● مروان عوض

● احمد عبدالخالق

الاسواق

■ تجري مباحثات بين وزارة الصناعة والتجارة والمعنيين في قطاع التامين حول موضوع التامين الإلزامي ، فقد عقد مؤخرا (صباح السبت قبل الماضي) اجتماع ضم امين عام الوزارة السيد مروان عوض ورئيس اتحاد شركات التامين السيد احمد عبدالخالق ، ومندوبين عن شركات التامين الأردنية .

واوضح السيد مروان عوض للاسواق ان الاجتماع تناول الحديث في الاطار العام للتامين الالزامي ، وانه تم الاتفاق على عقد اجتماع آخر لمناقشة الموضوع مرة أخرى من كافة جوانبه بعد تقديم شركات التامين حجم نشاطها الفعلي والخسائر التي تتحقق من هذا النشاط ، ولهذا سيتم اجراء تقييم شامل لهذا النشاط في الاجتماع القادم .

من جانبه افاد السيد احمد عبدالخالق انه تم الاتفاق على عقد اجتماع آخر خلال اسبوعين لاجراء تقييم شامل للتامين الالزامي ، وأن ما تم الحديث عنه في هذا الاجتماع لم يكن إلا حديثا في الاطار العام والخسائر المتحققة من هذه النشاط ، وما نطالب به رفع أسعار التامين الالزامي حيث لم يجر حتى الآن اي تصور محدد للاسعار .

وتجدر الإشارة إلى أن شركات التامين قد تجاوزت خسائرها من نشاط التامين الالزامي حتى نهاية ايلول ١٩٩٢ حوالي ٢.٦ مليون دينار اردني ويقدر لها ان تتجاوز الـ ٣ مليون دينار مع اضافة الثلاثة شهور الأخيرة لنفس العام ، وبناء على هذه الخسائر فإن شركات التامين تطالب الوزارة برفع اسعار التامين الالزامي التي نراها ضرورية لاستمرارية هذا النشاط .

### التقرير السنوي الرابع عشر للشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق :

# ١,١٨٩,٧٨١ مليون دينار حجم المبيعات لعام ١٩٩٢ مقارنة بـ ٩٧٦,١٧٦ ألف دينار لعام ١٩٩١

الاسواق

■ وردني تقرير مجلس الادارة للشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق المقدم للجمية العمومية للشركة ان نشاط الشركة تركز خلال العام الماضي على التوسع في عملية التصدير ، وقد تحقق ذلك من خلال رفع حجم المبيعات الخارجية إلى ٣٢٦ الف دينار لعام ١٩٩٢ مقارنة بـ ١٦٢ الف دينار عن عام ١٩٩١ ، وزاد حجم المبيعات المحلية حيث حققت مبيعات الشركة ٨٦٣ الف دينار في عام ١٩٩٢ مقارنة بـ ٨١٦ الف دينار عن عام ١٩٩١ وأظهر التقرير التوسع في حجم المبيعات التجارية من ٢١ الف دينار في عام ١٩٩١ إلى ٩٢ الف دينار عام ١٩٩٢ ، فيما بلغ حجم المبيعات الكلية ١.١٨٩.٧٨١ مليون دينار لعام ١٩٩٢ مقارنة بـ ٩٧٦.١٧٦ الف دينار لعام ١٩٩١ .

واشار التقرير إلى حجم الانتاج الذي وصل إلى ١٠٨٣ طن في عام ١٩٩٢ مقارنة بحجم الانتاج في عام ١٩٩١ الذي حقق ٨١٨ طنا واكد تقرير مجلس الادارة ان المجلس باشر بعمل الدراسات اللازمة لإضافة

### استكمال الدراسات لإضافة خطوط انتاجية جديدة وتطوير الحالية

خطوط انتاجية جديدة مع تطوير خطوط الانتاج الحالية ، وتوقع أن تستكمل هذه الدراسات خلال الأسابيع القادمة للبدء في اتخاذ الاجراءات التنفيذية

هذا وقد ادت السيولة النقدية المحدودة التي تحققت نتيجة اعادة هيكلة رأس المال إلى توفير كمية اكبر من المواد الخام ، إلا أن عدم كفايتها اضطرت الشركة إلى الحصول على تسهيلات مالية لتوفير باقي المواد الخام اللازمة وحسب خطة العمل لعام ١٩٩٣ فسيتم اتخاذ الاجراءات المناسبة لتوفير السيولة اللازمة .

واوضح تقرير مجلس الادارة ان خطة العمل للسنة المالية القادمة ١٩٩٣ تشمل على وضع خطة لترويج وتسويق منتجات الشركة محليا وخارجيا واستكمال الدراسات للبدء في الاجراءات التنفيذية لإضافة خطوط انتاجية جديدة وتطوير الخطوط الانتاجية الحالية ورفع طاقتها الانتاجية ، والقيام بالاجراءات اللازمة لتوفير التمويل الكافي لإضافة الخطوط الانتاجية الجديدة وتطوير الخطوط القائمة بما فيها امكانية زيادة رأس المال أو اية بدائل اخرى .

واظهر تقرير فاحصي الحسابات للشركة أن الميزانية العامة وبيان الأرباح والخسائر ومصادر استخدامات الأموال تعبر بصورة واضحة عن المركز المالي للشركة كما في ١٩٩٢/١٢/٣١ و١٩٩١ ونتائج اعمالها والتغيرات في مركزها المالي للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ ، فقد اظهرت الميزانية أن مجموع موجودات الشركة بلغت ١.٧٨٠.٠٨٥ مليون دينار أردني لعام ٩٢ مقارنة بـ ١.٦٦٥.٤٩٤ مليون دينار لعام ١٩٩١ . كما اظهر بيان الارباح والخسائر ان صافي الربح بلغ ٢٩.٦٥٦ دينار في عام ١٩٩٢ مقارنة بـ ٤٢٨١٧ الف دينار لعام ١٩٩١ .

# الشركة الإستثمارية القابضة للمغتربين تتجه للصرافة بدلا من البنوك

كتب علي أسعد

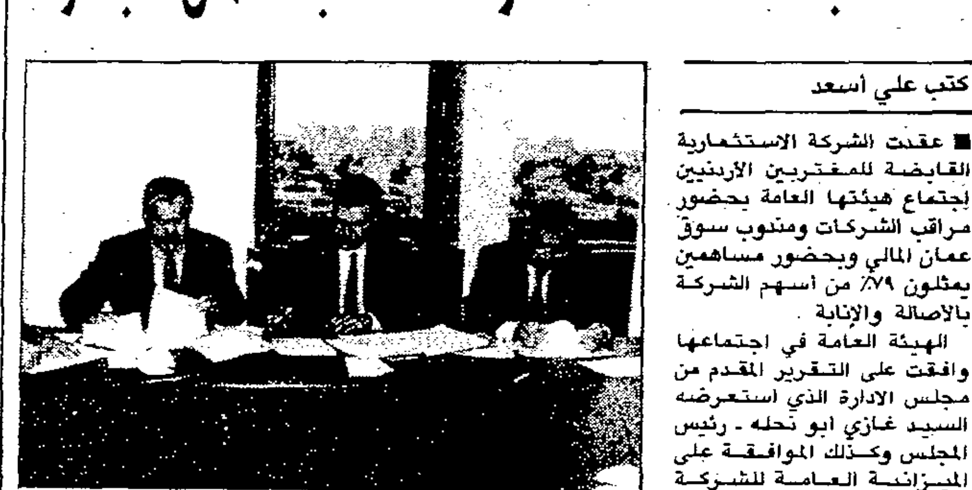
■ عقدت الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الاردنيين إجتماع هيئتها العامة بحضور مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي وبحضور مساهمين يمثلون ٧٩٪ من اسهم الشركة بالاصالة والإنابة .

الهيئة العامة في اجتماعها وافقت على التقرير المقدم من مجلس الادارة الذي استعرضه السيد غازي ابو نحله - رئيس المجلس وكذلك الموافقة على الميزانية العامة للشركة وانتخاب شركة طلال ابوغزالة كمدقق لحسابات الشركة .

هذا واظهرت الميزانية العامة للشركة المنتهية في ٣١ كانون اول ١٩٩٢ ان موجوداتها ارتفعت إلى ٢.٨٤٤.٢١٨ مليون دينار لعام ١٩٩٢ بعد ما كانت ٢.٥١٤.٥٨٤ مليون دينار لعام ١٩٩١ . واظهر بيان الأرباح والخسائر ان مجموع الأرباح المقترح توزيعها بلغت ١٤٠.٤٩١ الف دينار لعام ١٩٩٢ ولم توزع ارباحا على المساهمين من اجل تدعيم مركزها المالي بشكل افضل .

وقد اشار السيد غازي ابو نحلة إلى أن الشركة توجهت للاستثمار في مجالات القطاع المصرفي والمالي والصناعي والتجاري والاستثمار في الأسهم والتامين ، حيث توجهت ادارة الشركة بطلب للحصول على ترخيص لبنك تجاري ، ومن اجل ذلك عقدت الشركة اتفاقا مبدئيا لشراء صافي موجودات بعض البنوك التجارية الاردنية التي تواجه مشكلات مالية معينة إلا أن البنك المركزي رفض ذلك بعد ما تقدمت الشركة بدراساتها بهذا الخصوص إلى البنك المركزي .

كما افاد أن ادارة الشركة تقدمت بطلب اخر للبنك المركزي للحصول على ترخيص لممارسة اعمال الصرافة حيث قررت ادارة الشركة تاسيس شركة ذات مسؤولية محدودة براس مال قدره مليون دينار أردني لهذا الغرض ، وان الادارة ما



### غازي أبو نحلة : الشركة بانتظار موافقة المركزي على ترخيص شركة صيرفة برأس مال مليون دينار

زالت بانتظار موافقة البنك المركزي على ذلك .

كما اكد انه تم شراء اكثر من ٣٥٪ من اسهم احدى اكبر الشركات الصناعية في الأردن وهي الشركة العالمية لصناعة السجاد والموكيت واوضح ان حصة الشركة القابضة من ارباح شركة السجاد والموكيت لعام ١٩٩٢ بلغت ٨٩.١٩٤ دينار اردني .

• وفي مجال الاستثمار في القطاع التجاري اشار رئيس مجلس الادارة ان الشركة قامت بتاسيس شركة تجارية ذات مسؤولية محدودة (شركة فيلادلفيا الوطنية للاستثمارات التجارية) برأس مال قدره ٢٠٠ الف دينار ويجرى التحضير لتاسيس شركة تجارية ذات انشطة متخصصة في مجالات مختلفة . واضاف أن الشركة عملت على تكوين محفظة للاتجار بالأسهم وحققت ارباحا بلغت حوالي ١٠ آلاف دينار ، وبين ان الشركة تملك حصة جيدة من شركة فيلادلفيا للتامين وانها قررت تاسيس شركة عقارية براس مال قدره مليون دينار والعمل جار لاستكمال عملية التسجيل الرسمي لهذه الشركة ذات المسؤولية المحدودة .

# شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة ترفع رأس مالها إلى ٤,٤ مليون دينار

لمحرر الشركات

■ اقرت الهيئة العامة غير العادية لشركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة زيادة رأس مال الشركة من ٤ ملايين دينار إلى ٤.٤ مليون دينار و تخصيص الزيادة للشركة الإيطالية التي تم التوصل معها لاتفاقية فنية وتجارية .

رئيس مجلس الادارة السيد نديم يوسف المعشر ، اوضح للهيئة العامة بأن العمل جار لتنفيذ منشات المصنع من أعمال مدنية وكهربائية وميكانيكية حال الانتهاء من اعمال التصاميم الهندسية واخذ جميع تراخيص البناء اللازمة . اضافة إلى اتمام مباحثات التعاون مع الشركة الايطالية وتوقيع الاتفاقية المنظمة للتزود بالخبرات التقنية والمعرفة الفنية وبيع هذه الشركة جزءا من انتاج شركة الزي لتصديره إلى اسواق الشركة الايطالية في انحاء العالم .

● نديم يوسف المعشر

وتجدر الاشارة إلى ان شركة الزي تاسست كشركة مساهمة عامة في ٢٢ اذار ٩٢ وصدرت موافقة مراقب الشركات على حق الشركة في الشروع في أعمالها من ٢٥ اب ٩٢ ، وتتضمن غايات الشركة صناعة وانتاج الألبسة المدنية والعسكرية وجميع انواع واصناف الملبوسات الجاهزة .

# خطوات تونسية جديدة نحو اقتصاد السوق

الاسواق :

■ تتجه تونس الى التخلي تدريجيا عن ضريبة الإستهلاك على السلع الأساسية ومواصلة الغاء هذه الضريبة على السلع باستثناء التبغ والمحروقات والسيارات والشاي والقهوة والمشروبات المختلفة والإطارات المطاطية المستوردة والرخام المستورد والذهب والبلاتين والاحجار الكريمة .

وبينما بلغ تحديد استيراد السلع نسبة ٨٥٪ فإنه تتواصل وفي الوقت نفسه اجراءات التحديد التدريجي للواردات . وفي هذا الإطار تم تعديل التعرفة الجمركية مع بداية عام ١٩٩٣ حيث ارتفعت بعض الرسوم خاصة على المنتجات والبضائع التي لها مثيلها في الصناعة المحلية بنسبة تتراوح من ١٠ إلى ٣٠٪ حسب الحاجة إلى الحماية حتى لا تتضرر الصناعات الداخلية الوطنية وبشكل يراعى فيه التقارب في الأسعار بين المنتجات المستوردة والأخرى المحلية . كما انخفضت الرسوم الجمركية على المواد الأولية المستوردة التي لا نظير لها محليا . كما أن هناك دراسة لإمكانية الإعفاء الجمركي على المعدات المستوردة لخدمة الصناعات التقليدية وتخفيض الرسوم بنسبة ١٠٪ على المواد الأولية المستوردة .

وكانت تونس قد بدات منذ عام ١٩٨٧ في تنفيذ برنامج للتكييف الهيكلي وحققت تونس تقدما سريعا في خفض التعريفات الجمركية على الواردات في عام ١٩٨٧ - ١٩٨٨ حيث انخفضت اعلى معدلات للتعريفة إلى ٤١٪ بعد ان كانت ٢٣٦٪ وهو ما ادى إلى انخفاض متوسط التعريفة الجمركية إلى ٢٧٪ بعد ان كانت ٣٦٪ ولكن إزالة القيود الكمية على الواردات تمت بشكل ابطا

ومع ذلك فإن نسبة الواردات المحررة زادت من ٥٣٪ في عام ١٩٨٨ إلى ٧٤٪ في نهاية عام ١٩٩١ وإلى ٨٥٪ في مايو ١٩٩٢ .

خلال زيارته للأردن لبحث سبل التعاون وفتح أسواق جديدة .. المدير الإقليمي لشركة فيندكس العالمية في الشرق الاوسط

# السوق الأردني مركز توزيع ممتاز ، وسنقيم مصنعاً لبايبات الـ p.v.c في السعودية نهاية العام الحالي

## ٢٢٠ مليون دولار حجم استثمار الشركة في المنطقة حتى عام ٩٧

الأسواق

■ كشف السيد ايمن عياش - المدير الاقليمي لشركة (فيندكس - Vindex ) العالمية النقاب عن مشاريع طموحة تتضمنها الخطة الخمسية للشركة (٩٢ - ١٩٩٧) للتسويق في منطقة الشرق الأوسط .

وقال في حديث لـ"الأسواق" خلال زيارة العمل التي يقوم بها للأردن ان شركة فيندكس لصناعة الانابيب والمنبثقة من ثلاث شركات عالمية كبرى (استرالية - ويابانية - وانجليزية) يصل راس مال تلك الشركات الثلاث إلى ٢٦ مليار دولار قد تاسست براس مال ٢٥٠ مليون دولار وتملك ١٩ مصنعا في استراليا إضافة إلى مصانع عديدة في هونغ كونغ وتايوان وسنغافورة واندونيسيا وماليزيا وغيرها من دول العالم ومقر الشركة الام في سيدني باستراليا .

ومضى يقول أن للشركة خطة تسويقية طموحة للدخول إلى منطقة الشرق الأوسط بدا الاعداد لها منذ نحو سنتين وقد تم افتتاح المكتب الاقليمي في دبي بمنطقة جبل علي منذ نحو ستة اشهر وتم اجراء زيارات واتصالات متعددة منذ ذلك الحين مع معظم الشركات في المنطقة بالتنسيق مع السفارة الاسترالية وذلك من اجل فتح مجالات تسويقية جديدة للشركة في تلك الدول .

واعلن السيد عياش في حديثه عن عزم الشركة افتتاح مصنع لها مع نهاية العام الجاري في المملكة العربية



السعودية لخدمة منطقة الخليج والدول المجاورة ويشكل هذا المصنع بداية حضور وانتاج لشركة فيندكس في منطقة الشرق الاوسط حيث سيلي ذلك افتتاح مصنع آخر في ايران وثالث في مصر وذلك وفق ما هو مقرر في الخطة الخمسية للشركة الأم .

وحول زيارته الحالية التي يقوم بها للاردن قال السيد عياش انها تاتي في إطار توطيد العلاقات وبحث فرص التعاون المستقبلي وفتح اسواق جديدة للشركة في الأردن مشيرا إلى انه التقى بالعديد من الفاعليات الاقتصادية في الأردن مؤكدا على اهمية السوق الاردنية خاصة في المرحلة المقبلة كمركز تجاري إقليمي هام للاسواق المجاورة في سوريا ولبنان والعراق خاصة في مرحلة ما بعد عملية السلام وبعد رفع الحظر الاقتصادي عن العراق ، حيث ينظر للاردن ليكون مركز توزيع هام للعراق والدول المجاورة المحيطة .

وعن انشطة شركة فيندكس قال السيد ايمن عياش انها متعددة وتبدأ بالكيبلات الكهربائية وحتى صناعة (الشيبس - لاجهزة الكمبيوتر) مرورا بصناعات اخرى كالانسان الآلي (ريبوت) وغيرها من الصناعات ، موضحا أن الشركة في الأساس هي شركة تنقيب عن البترول وهي شركة «اخت» لنحو ١٢ شركة حيث تقوم بصناعة «بايبات الضغط العالي والضغط المنخفض وبايبات P.V.C والبولي ايثيلين» لاقطار تصل إلى الف مليميتر .

وقال ان التوجه العالمي منصب الآن نحو (بايبات الضغط العالي P.V.C نظرا لما اكدته الدراسات العالمية من مميزات تنفرد بها عن «بايبات الحديد» كخواص كيميائية واسعار تنافسية وكلفة اقل في التركيب والصيانة واليد العاملة وقد بدات الاسواق العالمية تتجه نحو هذا النوع من «البايبات» كما بدات الأسواق العربية مؤخرا بالتوجه نحو هذا النوع من «البايبات» .

وقال انه وفق الدراسات التي اجرتها الشركة (وفي حال اعتبار ايران ضمن سوق الشرق الأوسط) فإن حجم الاستثمار المتوقع لشركة فيندكس في هذا السوق يتراوح ما بين ٢٠٠ - ٢٢٠ مليون دولار في المصانع الثلاثة المزمع إنشاؤها في كل من السعودية وايران ومصر خلال السنوات الخمس (٩٢ - ١٩٩٧) .

واوضحت دراسات الشركة أن الدول العربية كانت تستخدم (البايبات المعدنية - الدكتايل ) لكنها بدات بالتوجه نحو (بايبات الـ P.V.C ) وسوف تتجه نحو ٣٠٪ من الدول العربية بنسبة تتراوح ما بين ٨٠ - ٩٠٪ مع نهاية عام ٢٠٠٠ إلى بايبات P.V.C .

واشاد السيد ايمن عياش بتوجه الاردن وخاصة في العاصمة عمان نحو توصيلات الـ P.V.C واعتبر ذلك مؤشرا جيدا للتوسع في استخدامات هذه البايبات خلال السنوات المقبلة .

هذا ومن الجدير بالذكر أن السيد ايمن عياش - المدير الإقليمي لشركة فيندكس في منطقة الشرق الأوسط - خريج الولايات المتحدة الامريكية عام ٨٣ (هندسة مدنية) ، كما حصل بعد ذلك على دبلوم في التسويق الصناعي من استراليا وانضم للشركة الأم في سيدني اوائل عام ١٩٩١ حتى انتقل كمدير اقليمي للشرق الأوسط في مكاتب الشركة في جبل علي مؤخرا وهو يزور عمان حاليا في زيارة عمل يلتقي خلالها بالمسؤولين ورجال الاقتصاد لبحث وتدعيم فرص التعاون مع الشركات والمؤسسات الأردنية الحكومية والخاصة .

● ايمن عياش

---

الهيئة العامة للشركة الوطنية لصناعة الكلورين توافق على تقرير مجلس الادارة والميزانية العمومية

# محمد الطاهر : الشركة انجزت العديد من مراحل التأسيس وسيكون بداية الانتاج بدايات عام ١٩٩٤

الأسواق

■ عقدت الشركة الوطنية لصناعة الكلورين اجتماعا لهيئتها العامة الاثنين الماضي وبرئاسة رئيس مجلس ادارتها السيد محمد يوسف الطاهر وبحضور مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي ومساهمين يمثلون ٧٣٪ من راس مال الشركة بالاصالة والانابة .

ووافقت الهيئة العامة على الميزانية العمومية والتقرير السنوي لمجلس الادارة كما انتخبت مدققا لحسابات الشركة وهي شركة طلال ابو غزالة وشركاه . هذا واظهر تقرير مجلس الادارة ان الشركة سجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة بمقتضى قانون الشركات وبراس مال قدره ٤.٥ مليون دينار . وقد تم تسديد ٧٠٪ من قيمة راس المال من قبل المساهمين حتى نهاية عام ١٩٩٢

واوضح السيد محمد الطاهر ان غايات الشركة انتاج مادة الكلورين ومشتقاتها والصودا الكاوية ومشتقاتها وبيع وتسويق منتجات الشركة وتوزيعها محليا وفي الخارج ، وتم شراء اكثر المعدات اللازمة للشركة ، واعمالها تسير حسب الخطة المرسومة ، وانه سيكون بداية الانتاج في بدايات عام ١٩٩٤ .

تقرير مجلس الادارة اظهر ان الشركة قامت بشراء قطعة ارض مساحتها ١٠٠ دونم لإقامة مشروع الشركة بالموقر ، وانه تم الاتصال مع الجهات المعنية الحكومية المختصة لتامين الماء والكهرباء والخدمات الأخرى للموقع المختار . وان الشركة تقوم الآن بتمديد خطوط الضغط العالي إلى موقع الشركة . كما انها تعاقدت مع الشركة الهندسية الالمانية لتنفيذ اعمال نقل المعرفة الفنية واعمال الهندسة الأساسية والتفصيلية وتوريد معدات وحدة الخلايا والمساعدة في الإشراف على الإنشاء والتشغيل ، وقد انتهت الاعمال الهندسية الاساسية وتم استلامها كما بدات شركة (UHDE) بتصنيع وحدة الخلايا . كما تم التعاقد مع شركة AEG لتوريد المحولات الكهربائية واللوحات ذات الضغط العالي ، وتم التعاقد مع شركة (- LE CARBON LORRAIN) لتوريد مصنع حامض الهيدروكلوريك . كذلك تم التعاقد مع مكتب هندسي محلي لتنفيذ وتصميم مباني الخدمات والحصول على التراخيص اللازمة .

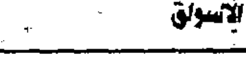
واكد التقرير السنوي المقدم إلى الهيئة العامة في الخطة المستقبلية لعمل الشركة خلال عام ١٩٩٣ . على متابعة تنفيذ الاعمال المدنية المتعاقد عليها والمؤلفة من تسوية الموقع وإنشاء السور الخارجي ومباني الخدمات مثل مبنى الادارة والورشة والمخزن وطرح مناقصة الاعمال المدنية والخاصة بالهياكل المعدنية وأعمال الأساسات والطرق والمجاري وكل ما يتعلق بالمصنع ، واستكمال التعاقد على باقي آلات ومعدات المصنع والانتهاء من الاعمال الهندسية التفصيلية ، وفحص وشحن واستلام آلات ومعدات المصنع وتركيب معدات وآلات وأجهزة المصنع وتعيين الفريق الفني اللازم وتدريبه جيدا على تشغيل المصنع والبدء في تجارب التشغيل والفحص والانتاج .

واظهرت الميزانية العمومية للشركة أن مجموع موجوداتها بلغت ٢.٧٣٩.٩٦٩ مليون دينار ، واشار السيد محمد الطاهر رئيس مجلس الادارة في رده على سؤال من احد المساهمين حول الاقساط المستحقة وغير المدفوعة كما ظهرت في الميزانية والبالغة ٤٢٥.٦١٣ الف دينار وهذه الاقساط دفعت والباقي منها حوالي ٧ الاف دينار تقريبا . كما اظهرت الميزانية أن مصاريف التاسيس وحتى نهاية ١٩٩٢ بلغت حوالي ٣٠.٨٦٦ الف دينار اردني .

---

وفق ستراتيجية تقوم على إرساء قواعد مهنية ذات طابع معين :

# د. الدباس : يدعو لشركة مساهمة لإدارة الفنادق والتسويق السياحي



الأسواق

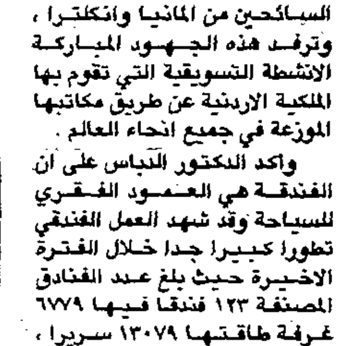
■ دعا الدكتور نزيه الدباس الخبير والاكاديمي السياحي والفندقي الى ضرورة انشاء شركة مساهمة عامة تختص بالادارة الفندقية والتسويق السياحي والمستلزمات الفندقية والتدريب السياحي والفندقي .

واضاف يقول ان السياحة بدات تسترد عافيتها كقطاع منتج يؤثر تاثيرا ايجابيا في الاقتصاد الوطني . وذلك بعد ان بدات الحركة السياحية تعود تدريجيا الى اوضاعها التي سبقت ازمة الخليج فهناك شبه اجماع ان منطقة الشرق الاوسط مقبلة على فترة من الاستقرار السياسي الذي سيرافقه ازدهار في حركة السياحة ولهذا يلاحظ ان القطاع الخاص قد باشر بعمل عدة مشاريع تشمل قرى سياحية ومنشات فندقية في البتراء والعقبة والبحر الميت كما ان مؤسسة الضمان الاجتماعي بدات بتنفيذ برنامج واسع لاستثمارات سياحية ضخمة تشمل انشاء فندق كبير في العقبة واخر في منطقة البحر الميت .

واشار الى انه قد رافق ذلك جهود كبيرة بذلتها وزارة السياحة والملكية الاردنية لاستعادة الاسواق التي كانت تصدر السائحين الى الاردن وبفضل الزيارات والاتصالات التي تمت على مستوى قيادة هذا البلد ، ومشاركة جلالة الملكة نور في المعارض السياحية الدولية امكن ايجاد حركة سياحية من بلدان جديدة مثل فنلندة وايسلندا وقد تمكنا من استعادة الاسواق التصديرية من ايطاليا واسبانيا وفرنسا وتتركز الجهود لاستعادة السائحين من المانيا وانكلترا ، وترفد هذه الجهود المباركة الانشطة التسويقية التي تقوم بها الملكية الاردنية عن طريق مكاتبها الموزعة في جميع انحاء العالم .

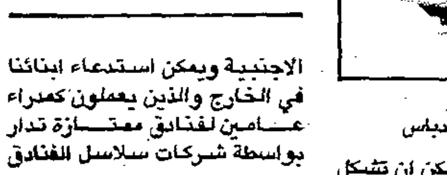
واكد الدكتور الدباس على ان الفندقة هي العمود الفقري للسياحة وقد شهد العمل الفندقي تطورا كبيرا جدا خلال الفترة الاخيرة حيث بلغ عدد الفنادق المصنفة ١٢٣ فندقا فيها ٦٧٧٩ غرفة طاقتها ١٣٠٧٩ سريرا ، ومهمة الشركة الجديدة هي العمل على رفع الكفاءة الانتاجية لهذه الفنادق وتوفير العمالة الوطنية المدربة القادرة على التعامل مع الصناعة السياحية المتطورة ، كما ستقوم الشركة بوضع برامج متقدمة لتسويق العقبة كمركز سياحي متقدم للرياضة المائية وحمامات ماعين المعدنية ومنطقة البحر الميت كمراكز استشفاء لتوفر اجهزة العلاج الطبيعي الحديثة والمنشات الكاملة .

وقال ان الاقتصاد الاردني هو اقتصاد خدمات وقد بلغت المقبوضات السياحية عام ١٩٩٠ (٣٣٩,٨) مليون وهي تشكل نسبة تعادل ٥٠٪ من مجموع المقبوضات المنظورة في ميزان المدفوعات الاردني ، وقد ساهمت هذه المقبوضات باعلى النسب في الناتج القومي الاجمالي ١٤,٥٪ وذكر الدكتور نزيه الدباس ان هناك ١٢ فندقا من فئة خمسة واربعة نجوم ، اضافة الى ١٧ استراحة سياحية تملكها مؤسسة الضمان الاجتماعي ومن هذه الفنادق اثنان يمتلكهما ويديرهما القطاع الخاص اما الباقي فيتبع مؤسسة الضمان الاجتماعي والمؤسسة الاردنية للاستثمار وبنك الاسكان والملكية الاردنية



● نزيه الدباس

وهذه المؤسسات يمكن ان تشكل شركة مساهمة عامة وطنية بالتعاون مع القطاع الخاص لادارة هذه الفنادق بدل الادارة الاجنبية ويمكن استدعاء ابنائنا في الخارج والذين يعملون كمدراء عامين لفنادق ممتازة تدار بواسطة شركات سلاسل الفنادق العالمية التي تدير فنادقنا وبذلك نوفر الاستنزاف في العملة الصعبة الذاهبة لهذه الشركات من خلال النسب التي تتقاضاها على الادارة اضافة الى النسب المرتفعة على المشتريات وكافة المستلزمات الفندقية ، فالايرادات التشغيلية لهذه الفنادق تقدر بـ ١٥ مليون دينار بينما النفقات التشغيلية تبلغ ١٢ مليون دينار .



الشركة ستختص بإدارة الفنادق

ذات (خمس وأربع) نجوم

وستقوم هذه الشركة في حال خروجها الى حيز الوجود بالعمل على تطبيق نظام اداري معين بما في ذلك النظام المحاسبي ووضع مواصفات ومقاييس كافة اقسام الفندق بما في ذلك مواصفات الطعام والشراب وطرق تقديمه وطرق خدمة النزلاء والضيوف وتلبية احتياجات رجال الاعمال ، كما انها ستعمل على توفير المستلزمات الفندقية من اطعمة ومشروبات واغطية الاسرة والمناشف ومواد التنظيف وغيرها .

فستراتيجية هذه الشركة تقوم على ارساء قواعد مهنية ذات طابع معين لولوج سوق الفندقة وقد تتولى في المستقبل ادارة فنادق خارج المملكة .

وستختص هذه الشركة بادارة الفنادق رفيعة المستوى من خمسة واربع نجوم اضافة للمنتجعات السياحية والعلاجية والاستراحات السياحية المنظمة . والتعاقد على انتاج المستلزمات الفندقية من مواد غذائية ومواد التنظيف والبياضات تحت اسم تجاري جذاب وتزويد الفنادق بها حسب الطلب وتدريب وتأهيل الكوادر الادارية من مختلف المستويات وسيكون من اهدافها تطوير عملية التعليم والتدريب الفندقي وذلك بإناطة هذه المهمة التعليمية بهذه الشركة كما هو معمول في كثير من بلدان العالم .






---

العربية للألمنيوم تحقق نحو ١١٪ في أرباحها لعام ٩٢

# أكثر من ٣,٦٧٠ مليون دينار ارباحها وتوزيع ٤٠٪ على المساهمين ونصف سهم مجانا

الأسواق

■ حققت الشركة العربية لصناعة الالمنيوم (ارال) نتائج قياسية خلال عام ١٩٩٢ حيث بلغت أرباح الشركة الصافية ٣.٧٦٠.٧٩٩ مليون دينار مقارنة مع ٣.٣٧٨.٢٩٣ مليون دينار لعام ١٩٩١ اي بنسبة ارتفاع بلغت ١١٪ . واصبحت مجموع الارباح القابلة للتوزيع بعد اضافة الارباح المدورة ٤.٧٦٢.٩٥٩ مليون دينار . حيث اوصى مجلس الادارة للهيئة العامة للشركة التي ستعقد اجتماعها في ٣١ اذار بتوزيع ١٠٪ من الارباح للاحتياط الإجباري و٢٠٪ للاحتياط الاختياري وذلك لزيادة مركز وقوة الشركة المالية بشكل افضل مما هي عليه الآن ، وكذلك توزيع ٤٠٪ كارباح على المساهمين اي بمبلغ ١.٦ مليون دينار .

وقرر مجلس الادارة دعوة الهيئة العامة للشركة لاجتماع غير عادي من اجل زيادة راس مال الشركة إلى ٦ ملايين دينار وتغطية تلك الزيادة عن طريق رسملة الاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة وتوزيع الرسملة بواقع نصف سهم لكل سهم لمالكي الاسهم بتاريخ قرار مجلس الوزراء بهذا الخصوص .

واوضح مجلس الادارة انه اتخذ هذا القرار في ضوء عدد من الاعتبارات اهمها ان حقوق المساهمين بلغت ٨.٢٧٠ مليون دينار يمثل منها مجموع الاحتياطي الاجباري والارباح المدورة ٢,٥٥٠ مليون دينار ، فيما يبلغ راس المال المدفوع ٤ مليون دينار . كما ان معدل دوران الموجودات الثابتة باعتباره احد مؤشرات نشاط الشركة يظهر ضرورة زيادة راس مالها إلى ٦ ملايين دينار لتامين تكامل وتجديد وتحديث الآلات ومعدات الشركة وتتيح بنود حقوق المساهمين من احتياطي اختياري وارباح مدورة تغطية كامل هذه الزيادة اضافة إلى تامين سداد ضريبة الرسملة البالغة ٣٠٠ الف دينار كما تتيح رسملة الاحتياط الاختياري والارباح المدورة للشركة تحويلا ذاتيا كما تتم المحافظة على وفرة في راس المال العامل بشكل ملائم وعلى المدى الطويل مع تامين حاجات تجديد الأصول الثابتة إذ تتمتع الشركة بقيمة صافي رأس المال العامل يفوق ضعف صافي القيمة الدفترية للاصول الثابتة حيث يبلغ راس المال الكامل ٥.٣٦٠ مليون دينار مقابل ٢.٤٨٥ مليون دينار صافي القيمة الدفترية للاصول .

وهذا الاجراء من شانه تشجيع الاستثمار وتعميق ثقة المساهم والمستثمر في حسن اداء الشركات المساهمة كما يبعث على تشجيع المدخرين والمستثمرين لتوظيف اموالهم في السوق المالية وحماية ودعم الاقتصاد الوطني .

---

**٢٥٠ مليار دولار قد تطيح عام ٩٣ بإدارات شركات عديدة في أنحاء العالم**

لندن

■ تقود وزارة العمل الامريكية ومؤسسة خدمات المؤسسات المساهمة المستثمرة في الولايات المتحدة الامريكية حملة لتنشيط المؤسسات الامريكية المستثمرة في الخارج لاستعمال حقها في التصويت واحداث تغيير في ادارات الشركات التي يساهم بها الامريكيون في مختلف انحاء العالم اذا لزم الامر .

ويأتي التحرك الجديد من قبل المستثمرين الامريكيين بعد سنوات من الاستثمار السلبي خارج الولايات المتحدة ، حيث استخدمت المؤسسات الامريكية ٤٢٪ من الاصوات المتوافرة لها في الشركات غير الاميركية خلال عام ١٩٩٢ ، بعدما استخدمت ٢٤٪ فقط من هذه الاصوات عام ١٩٩١ .

ووفقاً لدراسة عن استثمارات المؤسسات الاميركية في الخارج اجراها مركز ابحاث مسؤولية المستثمر فان المؤسسات الاميركية تستعد لعمليات تصويت متطرفة على العالم كله عام ١٩٩٣ .

ووفقاً لصحيفة فاينانشيال تايمز فان السبب الرئيس لهذا التوجه الاميركي الجديد يعود الى تضخم الاستثمارات الاميركية في الخارج التي تتجاوز ٢٥٠ بليون دولار ، ويقول المساهمون الاميركيون انه لايسعهم بعد الان تجاهل مخاطر الممارسات المختلفة التي تحكم بموجبها الشركات خارج الولايات المتحدة .

وحتى عهد قريب ، كان يصعب على المساهمين الاميركيين التصويت في عدد كبير من الدول الاجنبية حتى لو ارادوا ان يفعلوا ذلك ، لانه كان يصعب عليهم الحصول على معلومات حول التصويت غيابياً او بالوكالة في الوقت المناسب ، او كان يصعب عليهم التصويت من دون تكبد تكاليف مما جعل استخدام حق التصويت ذا قيمة مالية مشكوك فيها .

الا انه في السنوات القليلة الماضية ، بذلت المصارف الدولية القيمة على الاستثمارات ، التي تحتفظ المصارف المحلية المتالفة معها بسجلات اسهم الزبائن ، جهوداً اضافية للحصول على الادبيات الخاصة بحقوق التصويت والقيام بترجمة هذه الادبيات الى اللغة الانكليزية ثم تحمل مسؤولية القيام بالتصويت بالوكالة عن المساهمين .

وعلى سبيل المثال بذل صندوق التقاعد الاميركي "تي اي ايه ايه سي ار اي اف" الذي يعتبر اكبر صندوق تقاعدي في الولايات المتحدة ، جهوداً خاصة العام الماضي لكي يصوت في اليابان على الرغم ان الشركات اليابانية لم توفر الادبيات الخاصة بحق التصويت غيابياً اي عن طريق توكيل اخرين ، الا باللغة اليابانية ، ولم ترسل هذه الادبيات الا قبل اسبوعين فقط من الاول من حزيران الذي عقد فيه معظم الشركات اليابانية اجتماعاته السنوية .

وتمكن هذا الصندوق الاميركي ، بمساعدة المصرفين المحليين القيمين على الاستثمارات ، وهما "بنكرز تراست" و "بنك طوكيو" من القاء ٢٥٠ صوتاً في صناديق الاقتراع بالوكالة عن المساهمين الاميركيين .

إلا أن دراسة "مركز ابحاث مسؤولية المستثمر" تشير الى ان عدداً كبيراً من المؤسسات المحلية القيمة على الاستثمارات الاجنبية في المانيا وهولندا واليابان يرفض التصويت ضد الادارات الراهنة للشركات حتى لو امره بذلك صاحب الاسهم او القيم الدولي على هذه الاستثمارات لان المؤسسات المحلية القيمة تتمتع بعلاقات وثيقة مع الشركات المحلية .

ومن المحتمل ان تعمد المؤسسات الاستثمارية التي تواجه هذه المشكلة الى التعاقد مع احدى الشركات الدولية الناشئة التي تتولى التصويت بالنيابة عن المساهمين وباسمهم .

وكانت مؤسسة "خدمات المؤسسات المساهمة المستثمرة" التي دابت على تقديم المشورة الى المؤسسات الاميركية المستثمرة حول امور التصويت بالوكالة في الشركات الاميركية ، انشات خدمة دولية تتناول ادارة الشركات في العالم منذ عام واحد ، وتوفر هذه المؤسسة الان ارشادات خاصة بالتصويت اكثر من الفي اجتماع عام تعقدة الشركات في العالم كله ، كما ان هذه المؤسسات تستطيع تنسيق عمليات التصويت مع المؤسسات القيمة على الاستثمارات .

وحدث في المؤتمر السنوي الخاص بالتصويت غيابياً الذي نظمته مؤسسة "خدمات المؤسسات المساهمة المستثمرة" في واشنطن الاسبوع الماضي ان خصصت المؤسسات جلسة كاملة لموضوع التصويت في مجالس الشركات خارج الولايات المتحدة وللمواضيع التي يحتمل ان تكون اكثر اهمية من غيرها في كل دولة .

ومما يدل على ازدياد اهتمام الاميركيين بالامر كله ، ان دراسة "مركز ابحاث مسؤولية المستثمر" اشارت الى ان المؤسسات الاميركية استخدمت ٤٢٪ من الاصوات المتوافرة لها في الشركات غير الاميركية عام ١٩٩٢ ، بعدما استخدمت ٢٤٪ فقط من هذه الاصوات عام ١٩٩١ .

وكانت حركة السيطرة على ادارات الشركات الاميركية بشنت نشاطاتها في اواخر الثمانينات في اثارة مواضيع اساسية مثل ممارسات الشركات الالمانية والفرنسية المشار اليها .



● السفير الهندي لدى الأردن والسيدة عقيلته في افتتاح المعرض

● جولة في المعرض

# السفير الهندي افتتح معرض الاقمشة الهندية في عمان

كتبت ريما العريدي

■ تحت رعاية سفير الهند لدى الأردن نظمت الشركة الهندية لصناعة الاقمشة (ميكادو) مؤخرا عرضا لاحدث انواع الاقمشة الهندية والتي تعرض في اكبر دور الأزياء العالمية من الحرير الطبيعي والريون Rayon بالوانه الجذابة اضافة الى قماش الجورجيت والليني والسايتن الإنجليزي والكفردين والشيفون بالوانه الساحرة الجديدة .

اقيم المعرض في قاعة فينوس في فندق تايكي - الشميساني عرض فيه أنواع جديدة من الاقمشة التي تعرض لأول مرة في الأردن واشرف على المعرض السيد اوبيكيديا مدير التصدير

وقام السفير الهندي في الأردن والسيدة عقيلته بجولة في ارجاء معرض الشركة الهندية لصناعة الاقمشة وفي حديث مع مسؤولي المعرض السيد طالب حمد وخضر ابو روحي ، واكد على ان نوعية البضاعة بالمقارنة للمنتوجات المشابهة لها من حيث الاسعار تكاد تكون شبه خيالية ومنافسة جدا ، وللتجار بالذات لأن البيع بالجملة والمعرض مخصص للتجار بالذات .

وذكرا بأن جزءا كبيرا من البضاعة تصدر لامريكا حيث تتعدى مبيعات المصنع ٢٠٠ مليون دولار سنويا للولايات المتحدة ، اضافة لانجلترا التي تستورد ايضا بنفس المستوى حتى جنوب شرق آسيا ودول الشرق الأوسط .

وفي لقاء مع السيد اوبيكيديا O.P. Kedia مشرف التصدير من الهند قال : إن شركتنا ليست بالشركة الضخمة ولكن حجم مبيعاتنا يتعدى المئتي مليون دولار سنويا وهذه زيارتي الثالثة للاردن ، فنحن حاليا نصدر بعض الاقمشة للاردن ، لكن بعض الناس لا يعلمون شيئا عن صناعة الاقمشة الهندية ، ولهذا اقمنا هذا المعرض .

واوضح ان الهدف الأساس من إقامة المعرض هو تعريف الناس على طبيعة عمل الشركة ومقدرتها وإمكانياتها وقال : اننا متميزون ومنافسون جدا في صناعتنا من حيث النوعية والسعر وانه بناء على ذلك صدّرنا لعدد من الدول منها السعودية وتركيا ولبنان وبريطانيا وفرنسا .

## تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات

### تجديد فرض الحصار

وتجدر الاشارة الى ان نفي البيت الابيض لنبأ الواشنطن بوست حول بيان سيصدر عنه ويشار فيه الى ان انهاء الحصار المفروض على العراق ليس مرتبطا بخروج الرئيس العراقي من سدة الحكم قد شكل ضغطا اضافيا على الدينار العراقي وانخفاضه .

### دعوة لالغاء

على المدى القصير فعلى الحكومة السماح لمدير دائرة تشجيع الاستثمار بنفسه على منح الحوافز للمشاريع الاقتصادية والغاء الحاجة إلى موافقة مجلس الوزراء بالنسبة للمشاريع الاقتصادية المصدقة .

كما دعت الدراسة إلى تحسين نظام المناطق الحرة بجعل نسبة السلع التي يجب تصديرها ٨٠٪ من الانتاج والسماح للقطاع الخاص بتطوير مناطق حرة والسماح ببيع الأراضي والعقارات الأخرى داخل المناطق واعطاء شهادة منشأ اردنية لمنتجات الصناعات التي تقع في هذه المناطق .

### الرديات بعد

وثائق رسمية في طلبات الاكتتاب الجديدة مع التسديد الفوري للقيمة الأسمية وعلاوة ، إصدار مقدارها ٦٠٠ فلس لكل سهم كون جميعها مرفقة مع طلب الإكتتاب . يضاف إلى ذلك

ان الرديات ستتم بشيكات شخصية بعد شهر من إعلان التخصيص واشتراط ان تكون هذه الشيكات غير قابلة للتحويل .

مصادر السوق فسرت هذا الاقبال غير المعهود على الاكتتاب في إصدار البنك الأردني الكويتي بانه عائد للقناعة بمتانة المركز المالي

للبنك وقناعة اهل السوق بان اسعار مهمة مؤهلة للارتفاع في ضوء النتائج التشغيلية التي اظهرها العام الماضي . فقد

تجاوزت ارباحه الثلاثة ملايين دينار وسط مؤشرات بان اداء الجهاز المصرفي الأردني بوجه عام لن يقل عام ٩٣ عما كان عليه العام الماضي .

### حسان السعودي

الألوان الصناعية في صناعة الحلوى الجافة واللبان (العلكة) والمياه الغازية لضررها بصحة الإنسان . وقد اعترضت غرفة الصناعات المصرية على اصدار مثل هذا القرار وطالبت بتشكيل لجنة فنية متخصصة لدراسة القضية من كافة جوانبها .

واكدت الغرفة أن إصدار هذا القرار من شانه تهديد اكثر من خمسة آلاف مصنع حكومي وخاص واستثماري بالتوقف عن الانتاج في حالة إجبارها على استخدام الألوان الطبيعية ، وذلك لاعتبارات متعددة في مقدمتها عدم مناسبة الألوان الطبيعية لكل المنتجات حيث تزول سريعا بعد بضعة ايام كما ان فترة صلاحيتها لا تزيد على عشرة ايام مقارنة بصلاحية الألوان الصناعية التي تستمر لأكثر من ستة اشهر .

إضافة إلى ارتفاع تكلفة استخدام الألوان الطبيعية وهو الأمر الذي يؤدي إلى عدم تحقيق امكانية لاستمرار المصانع في الانتاج .

الغرفة قالت ايضا ان الألوان الصناعية المستخدمة في صناعة الحلوى معتمدة من منظمات وهيئات دولية لديها القدرة والكفاءة العلمية للتاكد من سلامة استخدامها ، مشيرا إلى ضرورة عدم الخلط بين اغذية الأطفال الرضع التي تعد بمثابة وجبة اساسية مشبعة ويحظر استخدام الألوان في صناعتها ، سواء الطبيعية او الصناعية فيما لا تمثل الحلوى واللبان والمياه الغذائية وجبة غذائية ويستخدمها الكبار والأطفال .

واوضح ان سوء استخدام الألوان سواء الطبيعية او الصناعية بزيادة النسب المقررة دوليا ، هو الأمر الذي يشكل ضررا على صحة الإنسان ، مؤكدا ان جميع المصانع المصرية تستخدم الألوان الصناعية بالنسب المقررة التي حددتها المواصفات القياسية العالمية .

واضاف .. إن دول السوق الأوروبية لا تفرق بين الألوان الطبيعية والصناعية ، باعتبارها مضافات غذائية في الوقت الذي تحظر فيه الولايات المتحدة استخدام بعض الألوان الطبيعية بعد ثبوت ضررها على صحة الانسان .

### السوق يتهيأ

وفي هذا المناخ المؤاتي فإن النشاط في سوق عمان للأوراق المالية يصبح مرشحا لان يدخل فورة تختلط فيها نزعات المضاربة مع توقعات الأداء التصديري بالنسبة للشركات الصناعية من كيبلات إلى اغذية إلى خدمات .

وإذا كانت مؤشرات السوق تتحدث حاليا عن استمرار طفرة العقار التي حصلت العام الماضي بقوة تاثير على اسعار الاسمنت والحديد وبقوة تصعيد للواردات الخارجية في هذا القطاع ، فإن المناخ العام المؤاتي من شانه ان يسارع في تنشيط قطاع العقار على الرغم من توفر فائض في سوق الشقق ، ولم يعد سرا ان للنشاط العقاري قد ساهم العام الماضي برفع الناتج القومي الإجمالي إلى ما فوق ١١٪ .

وفي هذه الأجواء التي تراها فاعليات السوق بانها ستكون مؤاتية فإن سريان ضريبة المبيعات بقانون مؤقت خلال شهر نيسان او ايار لن يخلق ردود فعل متوترة بالقدر الذي كان متوقعا بين معارضي هذه الضريبة في الوسط التجاري والصناعي خاصة وان هذا القطاع لقي مؤخرا من البنك المركزي مجموعة من الإجراءات التشجيعية اخرها برنامج دعم التصدير من خلال بنك الإنماء الصناعي بفوائد مخفضة وبتخفيض نسبة القيمة المضافة بالصادرات إلى ٢٥٪ .

### السرور لـ"الأسواق"

الظاهرة علميا ومن كافة جوانبها والاحتمالات المستقبلية لمسارها وقد استعانت من أجل ذلك بالخبرات المتوفرة في الجامعات والشركات المتخصصة والمكاتب الاستشارية إضافة إلى افضل بيوت الخبرة الاجنبية .

واعلن انه تم وضع كافة الحلول المناسبة لمواجهة تلك المصاعب التي اعترضت سير العمل .

وقال ان الانزلاقات والمصاعب التي اعترضت العمل زادت في كلفة انشاء الطريق ولكن دون ان يعطي رقما محددا لهذه الزيادة .

واضاف السرور ان ما هو معلوم للكثيرين هو ان مدة العطاء لهذا الطريق لم تنته بعد وانها تنتهي في شهر تموز المقبل وهذه الفترة تتضمن ما حصل عليه المقاولون من تمديدات زمنية .

وردا على سؤال آخر اعلن السرور ان مخصصات وزارة الاشغال العامة زادت بحدود (١٠) مليون دينار لغايات الصيانة لمواجهة آثار موسم الشتاء الماضي .

وتوقع السرور الا تتعدى مخصصات الوزارة لهذا العام المبالغ المرصودة في الموازنة العامة بسبب قلة الاضرار الناجمة عن موسم الشتاء الحالي قياسا بالموسم الماضي .

واشاد بالكفاءة العالية التي ابداها موظفو الوزارة والأجهزة المختصة في مواجهة آثار موسمي الشتاء الماضيين .

وقال ان اعمال الصيانة التي تقوم بها وزارة الأشغال العامة مستمرة صيفا وشتاء وسواء أكان موسم الشتاء صعبا أم عاديا لأن لدينا استثمارا كبيرا في مجال الطرق ولغايات المحافظة عليها .

وقال ان شبكة الطرق في المملكة يبلغ طولها ١٠ آلاف كم بين طرق رئيسية وفرعية وزراعية وهذه الشبكة الضخمة تحتاج إلى صيانة دائمة للحفاظ عليها .

### وزارة الصحة

الجدير بالذكر ان عدة دول في منطقة الخليج العربي منعت مؤخرا دخول زيت حبة البركة اسواقها كما منعت بيعه في هذه الأسواق .

فقد قامت وزارة الصحة في الكويت مؤخرا باجراء تحليلات مخبرية على عينات من زيت الحبة السوداء (حبة البركة) وتبين عدم تجانس هذه النتائج الأمر الذي ادى إلى اقرار منع بيعه ووقف استيراده لحين الوقوف على النتائج النهائية للتحاليل ومعرفة مدى تاثير الزيت على صحة الانسان .

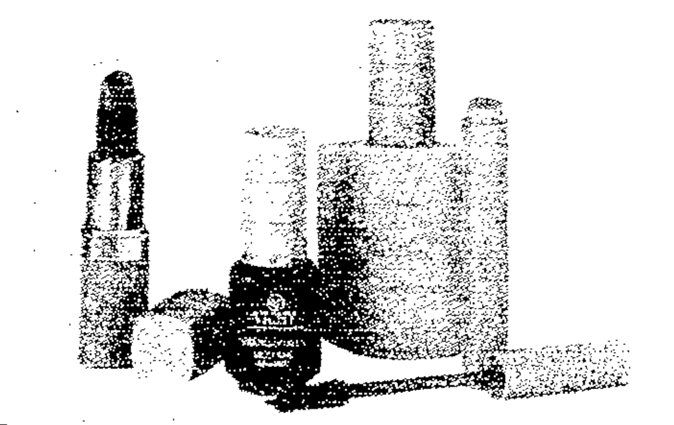
وكانت وزارة التجارة في المملكة العربية السعودية قررت اول الشهر الجاري سحب زيت (حبة البركة) من الأسواق ووقف استيراده لعدم صلاحيته للاستهلاك الآدمي بناء على نتائج تحليلات مخبرية اكدت لاحتواءه زيوتا نباتية وعلى عدم جدواه في العلاج من بعض الأمراض .

وكانت الإعلانات التجارية لوكلاء بيع زيت حبة البركة وصابون وشامبو حبة البركة قد تحدثت عن قدرة هذه المنتجات على معالجة التهابات القلب وأمراض الصدر والصداع وتساقط الشعر والضعف الجنسي وامراض العيون ومرض السكري وغيرها .

## وزير الصناعة يشكر مؤسسة دمنة الدولية

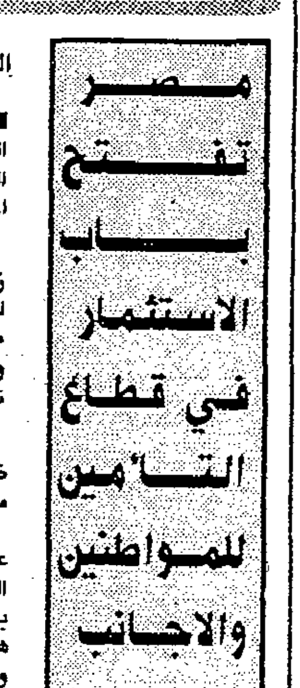
■ وجه وزير التجارة والصناعة الدكتور عبدالله النسور كتاب شكر لمؤسسة دمنة الدولية بمناسبة عزمها على انتاج اول كتلوج أردني خاص بالصناعات الوطنية بحيث يحتوي على انتاج المصانع (بالصور) والمعلومات باللغة الانجليزية وسيوزع الكتلوج داخل الأردن وخارجها في ٣٠ دولة ويهدف الكتلوج لتسويق الانتاج الأردني خارج الأردن (لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ٦٤٥٥١٠) .

## جديد الاسواق
## فيشي تطرح الوانا جديدة من احمر الشفاه وطلاء الاظافر والمسكارا



اعلنت مختبرات فيشي عن طرح مجموعتها الجديدة من المكياج فقد طرحت مؤخرا ثلاثة انواع خاصة بالمكياج هي: أحمر الشفاه، طلاء الاظافر والمسكارا انها ليست فقط انواع اخرى من فيشي بل علاج حقيقي غني بالزيوت النباتية وفيتامينات E وB5 تؤمن الجمال.

ومن الجدير بالذكر ان مختبرات فيشي لها باع طويل في مجال الابحاث الخاصة بالعناية ببشرة المرأة وقد استغلت الخبرات المكتسبة لتطوير هذه المجموعة ذات الجودة العالية التي تضمنها خبرة فيشي المعهوده ومن مميزات هذه المنتجات الوانها الطبيعية التي تناسب كل بشره وتضفي عليها الجاذبية.




القاهرة

■ اقترحت الهيئة العامة المصرية للرقابة على التامين السماح بمساهمة راس المال الاجنبي في تاسيس شركات التامين واعادة التامين بحصة لا تزيد على ٤٩٪ من راس المال .

كما وتشمل التعديلات المقترحة في قانون التامين المصري زيادة الحد الادنى لراس مال شركات التامين التي يرخص لها بالعمل في السوق المصري ليصل إلى ١٢٠ مليون جنيه مصري للشركات التي تجمع بين التامين على الحياة والتامينات العامة وإلى ٦٠ مليون جنيه للشركات التي تمارس نوعا واحدا من هذا التامين .

وتقضي التعديلات ايضا بالغاء البند الذي يشترط ضرورة ان تعيد شركات التامين العاملة في مصر نسبة ٣٠٪ من حجم أعمالها إلى الشركة المصرية لإعادة التامين .

الجدير بالذكر أن وزارة الاقتصاد المصرية وافقت مؤخرا على إنشاء ثلاث شركات للتامين يملكها القطاع المصري الخاص وهي "البرج للتامين" و "٦ اكتوبر" و "الفرعونية" براس مال ٦٠ مليون جنيه لكل من هذه الشركات . كما ان هناك ثلاث شركات قيد الدرس وهي قناة السويس والمهندس للتامين والدلتا للتامين .

## اهم المعارض العربية والدولية

| اسم المعرض ونوعه | التاريخ | المكان | لمزيد من المعلومات: |
|---|---|---|---|
| معرض الكترو ٩٣ | ١٩٩٣/٣/٧-١ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض أسواق رمضان والعيد | ١٩٩٣/٣/١٢-٣ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض الأزياء الصيفية ٩٣ | ١٩٩٣/٣/١٢-٦ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض الزراعة والغذاء | ١٩٩٣/٣/١٦-١٠ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| سوق رمضان الثاني | ١٩٩٣/٣/١٨-١٠ | جدة | - |
| المعرض الدولي للمجوهرات | ١٩٩٣/٣/٢١-١٨ | هونغ كونغ | دبي - ٦٦٥٩٥٠ - ٤ |
| معرض السياحة والترفيه | ١٩٩٣/٤/١-٣/٢٩ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| مهرجان الفنون اليدوية الصينية | ١٩٩٣/٤/٩-٣/٣١ | عُمان | سلطنة عُمان - ٥٦٤٣٦٨ |
| معرض السفر والسياحة الخليجي الدولي ٩٣ | ١٩٩٣/٤/٣-١ | الفجيرة | - |
| معرض ومؤتمر الشرق الأوسط للنفط «ميوس ٩٣» | ١٩٩٣/٤/٦-٣ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الصناعات الوطنية الاستهلاكية | ١٩٩٣/٤/١٦-٧ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض المنزل المثالي ٩٣ | ١٩٩٣/٤/١٢-٩ | هونغ كونغ | دبي - ٦٦٥٩٥٠ |
| معرض الاتصالات ٩٣ | ١٩٩٣/٤/١٥-١١ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض الشرق الأوسط للكمبيوتر ومعدات الأعمال ٩٣ | ١٩٩٣/٤/١٥-١١ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض المنتجات البصرية | ١٩٩٣/٤/١٩-١٧ | برمنغهام | لندن - ٠٧١-٤٠٥٨١٠١ |
| معرض الرياض التجاري الدولي للصناعات والحرف ٩٣ | ١٩٩٣/٤/٢٢-١٨ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض الأجهزة الناقلة | ١٩٩٣/٤/٢٢-٢٠ | بريطانيا | بريطانيا - ٨٩٥-٦٧٧٦٧٧ |
| المعرض التجاري العالمي لصناعة الألبسة «انترستوف» | ١٩٩٣/٤/٢٢-٢٠ | فرانكفورت | فرانكفورت - ٧٥٧٥٦٤١٥ |
| معرض أبو ظبي الدولي | ١٩٩٣/٤/٣٠-٢١ | أبو ظبي | بريطانيا - ٠٨٩٧ - ٣٢٣٩٨٢ |
| معرض المأكولات وانتاج وخدمات المواد الغذائية «فود ٩٣» | ١٩٩٣/٤/٣٠-٢٥ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض الكومبيوتر «كومكس ٩٣» | ١٩٩٣/٤/٢٩-٢٦ | عُمان | سلطنة عُمان - ٥٦٤٣٦٨ |
| معرض المنتجات المصرية | ١٩٩٣/٥/٨-٤/٢٨ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض البحرين السادس ٩٣ - السياحة والتجارة | ١٩٩٣/٥/٧-٤/٢٩ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الربيع التجاري الدولي ١٩٩٣ | ١٩٩٣/٥/١٤-٨ | دبي | دبي - ٦٢١١٣٣ |
| معرض الكهرباء والهندسة الالكترونية السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/٥/١٢-٩ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض التهوية والتكييف السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/٥/١٣-٩ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض البيت المثالي | ١٩٩٣/٥/٢٦-١٥ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض الرعاية الصحية | ١٩٩٣/٦/١٠-٦ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض البحرين السادس ٩٣ | ١٩٩٣/٧/٩-١ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الساعات اليدوية والكبيرة | ١٩٩٣/٩/١٣-٩ | هونغ كونغ | دبي - ٦٦٥٩٥٠ |
| المعرض الدولي لآلات التعبئة والطباعة | ١٩٩٣/٩/٢٤-٢٢ | دبي | لندن - ٠٧١-٩٣٥٨١٦١ |
| معرض الكومبيوتر والاتصالات | ١٩٩٣/٩/٣٠-٢٦ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض اللوازم التعليمية | ١٩٩٣/١٠/٢-٩/٢٧ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| المعرض الزراعي السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١٠/٧-٣ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض الرعاية الصحية السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١٠/٨-٤ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض عالم الطفل | ١٩٩٣/١٠/١٥-٦ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض الزراعة - الأسماك والتصنيع الغذائي الدولي | ١٩٩٣/١٠/١٥-١١ | عُمان | سلطنة عُمان - ٥٦٤٣٦٨ |
| معرض الصناعات الوطنية | ١٩٩٣/١٠/٢٢-١٣ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض الشرق الأوسط للدفاع والأمن «ميدف ٩٣» | ١٩٩٣/١٠/١٩-١٦ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الشرق الأوسط للدفاع والأمان | ١٩٩٣/١١/٢-١٠/٣٠ | البحرين | لندن - ٠٧١-٤٨٦١٩٥١ |
| معرض الخليج الدولي التجاري الثاني | ١٩٩٣/١١/٤-١ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الأزياء الشتوية | ١٩٩٣/١١/١٢-٦ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| المعرض الدولي للطيران والدفاع | ١٩٩٣/١١/١١-٧ | دبي | لندن - ٠٧١-٩٣٥٨١٦١ |
| معرض البترول والغاز والبتروكيماويات والبلاستيك | ١٩٩٣/١١/١١-٧ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض الهندسة والبناء | ١٩٩٣/١١/١١-٧ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض البناء السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١١/١١-٧ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض المرأة ٩٣ | ١٩٩٣/١١/١٢-٨ | عُمان | سلطنة عُمان - ٥٦٤٣٦٨ |
| معرض الخريف التجاري الدولي ١٩٩٣ | ١٩٩٣/١١/١٦-١٠ | دبي | دبي - ٦٢١١٣٣ |
| معرض الساعات والهدايا | ١٩٩٣/١١/١٦-١٠ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض الجواهر العربية ٩٣ | ١٩٩٣/١١/١٤-١١ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| المعرض العربي للآلات الصناعية ١٩٩٣ | ١٩٩٣/١١/١٦-١٣ | دبي | دبي - ٦٢١١٣٣ |
| معرض الرياض للسيارات ٩٤ | ١٩٩٣/١١/٢٦-٢٠ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض الصناعات الخفيفة والحرف ٩٣ «لايف ستايل ٩٣» | ١٩٩٣/١١/٢٦-٢٠ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض عالم الأزياء ٩٣ - «لايف ستايل ٩٣» | ١٩٩٣/١١/٢٦-٢٠ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض عالم الطفل ٩٣ - «لايف ستايل ٩٣» | ١٩٩٣/١١/٢٦-٢٠ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض البيت المثالي ٩٣ - «لايف ستايل ٩٣» | ١٩٩٣/١١/٢٦-٢٠ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |
| معرض السيارات وأدواتها ٩٤ | ١٩٩٣/١٢/١٠-١ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض السلع الاستهلاكية | ١٩٩٣/١٢/١٠-٣ | البحرين | لندن - ٠٧١-٤٨٦١٩٥١ |
| معرض فن الطباعة السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١٢/٩-٥ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض التغليف السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١٢/٩-٥ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض البلاستيك السعودي ٩٣ | ١٩٩٣/١٢/٩-٥ | الرياض | الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ |
| معرض الخريف الخامس ٩٣ | ١٩٩٣/١٢/١٧-٨ | البحرين | المنامة - ٥٥٠٠٣٣ |
| معرض الخليج الدولي | ١٩٩٣/١٢/١٧-٨ | الظهران | الدمام - ٨٥٧٩١١١ |
| معرض الكتاب العربي | ١٩٩٣/١٢/١٧-٨ | الكويت | الكويت - ٥٣٨٧٦٠٠٠ |
| معرض جدة للسيارات ٩٤ | ١٩٩٣/١٢/١٧-١٢ | جدة | جدة - ٢-٦٥٤ ٦٣٨٤ |

## قائمة أسعار الحجر بأنواعه

| اسم الحجر | المصدر | سعر الخام | ملاحظات |
|---|---|---|---|
| زلط | القطرانة | ٢.٠٠٠ | نخب اول |
| معان | معان | ٥.٠٠٠ | نخب اول |
| معان | معان | ٣.٥٠٠ | نخب ثاني |
| عجلون | عجلون | ٥.٠٠٠ | قاسي |
| حيان | الأزرق | ٢ - ٢.٥ | طري |
| الجثة | معان | ٣.٠٠٠ | قاسي |
| جردانة | معان | ٣.٠٠٠ | قاسي |
| طافح | طافح / الخالدية | ٢.٥٠٠ | وسط |
| الأحمر | القطرانة | ٢.٥٠٠ | قاسي |

### توقعات نشاط السوق العقاري في أيار المقبل:

# سعر المتر التجاري في الصويفية يتفوق على نظيره في شارع وصفي التل



كتب زكي سعيد

■ شهد سوق العقار الأردني خلال الأشهر الثلاثة الماضية جمودا (مملا) بعد عام حافل بالمتناقضات (السعرية) والتمددات المساحية غير المألوفة حيث وصل حصاد الأرباح لبعض المحافظ العقارية إلى ٢٠٠٪.

المراقبون لسوق العقار يتوقعون ان يبقى هذا السوق في حالة ركود حتى شهر ايار المقبل، حيث يتوقعون بعد ذلك ان يبدا السوق في نشاطه (الصيفي) المعتاد، إلا ان المراقبين يتوقعون ان يشهد السوق العقاري تحسنا بنسبة لا تزيد عن ١٠٪ ذلك ان الاستثمار في سوق العقار والاراضي ياخذ في العادة شكل الاستثمار الطويل «الاستثمار العمودي» القريب بمضمونه من الاستثمار الادخاري، كما ان المستثمرين في سوق العقار ينشدون النجاح باقل مخاطر ممكنة.

هذا وقد اكدت الارقام خلال الأشهر الماضية ان اكثر ميادين الاستثمار العقاري تمت في منطقة عمان الغربية. وقد شهدت منطقة دير غبار / الصويفية ذروة التعاملات وقفز سعر المتر في تلك المنطقة حاجز ال ٩٠ دينار خلال شهر آب الماضي، لكنه تراجع حاليا ليبقى متذبذبا بين (٨٠ - ٩٠) دينارا / متر.

على صعيد المناطق التجارية تفوق مؤخرا سعر المتر التجاري في المنطقة التجارية في الصويفية على نظيره في شارع وصفي التل (الجاردنز) حيث وصل إلى مستوى ٥٠٠ دينار في الوقت الذي تراجع فيه متر الجاردنز بشكل ملفت للنظر بعد ان تجاوز في بعض القطع حاجز ال ٧٠٠ دينار قبل عام وبات يساوي الآن ٤٠٠ دينار ويعود هذا الخلل السعري بسبب التجديدات الاسفلتية للشارع الرئيس وما نتج عن التاخير من قتل اكثر من بؤرة استثمارية نامية فيه وتتشابه اراضي مناطق حنوطيا، وأم السماق الشمالي ونظيرتها الجنوبي في السعر حيث يتراوح السعر المتري فيها (٦٠ - ٧٠) دينار وبدرجة اقل مناطق الجندويل وخلدة وتلاع العلي التي يتراوح السعر هناك ما بين (٤٠ - ٥٠) دينار وقد شهدت منطقة (الكرسي) مضاربات ملحوظة العام الماضي وهي المنطقة التي تفتقد لمعظم الخدمات حيث ارتفع سعر المتر هناك من ٥ دنانير إلى اكثر من ٢٥ دينار.

واستعادت بعض المناطق التابعة لمادبا شيئا من خسائر طفرة الثمانينات وخصوصا الأراضي الواقعة في زيزيا، والجيزة، والبريك، وأم العمد كما استفادت مناطق طريق المطار من إنشاء الجامعات الجديدة وتحسنت أسعارها بمقدار الضعفين حيث يتداول المتر هناك كمعدل لأغلب المناطق من (٧ - ١٢) دينار هي أغلبها أراضي منظمة ومخدومة اي اراضي مفروزة ومخدومة بالكهرباء والماء والهاتف والشوارع المعبدة وللعلم فإن الفرز مقسم إلي ٤ فئات على النحو التالي:

- فرز «أ» (دونم فاكثر ويسمح البناء فيه بنسبة لا تزيد عن ٣٦٪).

# نشاط عقاري (مذهل) في الرصيفة قد يستمر هذا العام والمتر التجاري وصل الى ١٦٥ دينارا

## مناطق طريق المطار استفادت من إنشاء الجامعات الجديدة

- فرز «ب» (٧٥٠ م نسبة البناء ٣٨٪).
- فرز «جـ» (٤٧٥ - ٧٤٩ م النسبة ٤٨٪).
- فرز «د» (٣٥٠ م).

وعودة إلى الحركة السعرية، فقد تحسن السعر التجاري لشارع البيادر ويتداول حاليا ما بين (١٧٥ - ٢٠٥) دينار كذلك الشارع الرئيس لمنطقة صويلح (١٢٠ - ١٣٠) دينار ويتراوح سعر الدونم في منطقة مرج الحمام ما بين (٢٠ - ٢٥) الف دينار وفي منطقة أم البنيات (١٧) الف دينار.

وحول رسوم التسجيل وعمولة الوسطاء يقول السيد عيسى النعيمات صاحب مكتب وادي السير العقاري أن عمولة الوسيط تتراوح ما بين ١ - ٢٪ وتتقاضى دائرة المساحة والأراضي ما نسبته ١٠٪ عند تسجيل الطابو (سند التمليك) يدفع (الشاري) ٦٪ (البائع) الباقي.

**خارج العاصمة**

اما خارج العاصمة فإن ارتفاع الأسعار لم يشمل اراضي عمان فقط بل تعداه إلى المحافظات وبنسبة مطردة تقريبا، فقد ارتفعت الأسعار في معظم مناطق بلدة الرصيفة (تتبع محافظة الزرقاء) وتبعد عن عمان ٢٠ كم تقريبا، فقد وصل سعر المتر التجاري في شارع البلدة الرئيس إلى ١٦٥ دينار ووصل السعر التجاري ايضا في منطقة الجبل الشمالي إلى ٦٠ دينار وهي بحق اسعار مذهلة لبلد تقع خارج العاصمة ويتراوح سعر الدونم في منطقة القادسية حاليا من ٥ - ٢٠ الف دينار حسب القرب من الشارع الرئيس وهي اسعار مماثلة لمناطق حي جعفر وحي الرشيد وكذلك الأمر بالنسبة لحي البساتين الذي يتراوح سعر المتر هناك من (٨ - ٣٠) حسب القرب من مبنى البلدية وكذلك الأمر في حي جبل الأمير فيصل وتتدنى الأسعار في مناطق وادي القطارة (٣) آلاف للدونم واسكان الأمير هاشم ويجمع الكراجات (٥ - ١٠) دينار للمتر ومنطقة الجريبة (٢.٥) دينار للمتر وفي منطقة المتنزهات (حي الجندي) ارتفع سعر المتر هناك من ٨ إلى ١٥ دينارا ووصل سعر المتر في منطقة الرصيفة الجنوبي إلى ١٥ دينارا، وقد شهدت منطقة الرصيفة خلال العام المنصرم ٩٢ حركة عمران كثيفة للغاية ويتوقع تجار الأراضي هناك أن تواصل الأسعار ارتفاعها في العامين القادمين وتميز بلدة الرصيفة بكثرة مصانع الأغذية والكيماويات والانشاء فيها وهو امر يقلل من ميزتها الاسكانية احيانا ولكنه يرفع من ميزتها كمدينة صناعية متكاملة الجوانب.

### بالتعاون مع القوات المسلحة والجمعية العلمية الملكية

# نقابة المهندسين تعقد دورة لممارسة المهنة في الأعمال الحرة للمهندسين

الأسواق

■ اعلنت نقابة المهندسين الاردنيين عن عقد دورات لممارسة المهنة في الاعمال الحرة تضم خمسين مهندسا من مختلف التخصصات بالتعاون مع القوات المسلحة الاردنية والجمعية العلمية الملكية.

وتشتمل هذه الدورات صيانة المعدّات الطبية وصيانة وتصليح الآليات والمعدات اضافة للتكييف والتبريد والغازات وتطبيقات الحاسوب.

يشرف على هذه الدورات مهندسون متخصصون في معاهد ومشاغل القوات المسلحة الاردنية وفي مركز الحاسوب في الجمعية العلمية الملكية التي تعقد فيها هذه الدورات.

# ٣.٦ مليون دينار ايرادات دائرة الأراضي الشهر الماضي

الأسواق

■ بلغت ايرادات دائرة الأراضي والمساحة لشهر شباط من العام الحالي ٣.٦٢٢.١١١.٤٠٠ مليون دينار، أي بزيادة نسبتها ٦٨٪ عن شهر شباط من العام الماضي وزيادة نسبتها ٦٠٪ عن شهر كانون الثاني الماضي.

ويلاحظ من خلال واردات مديريات تسجيل الأراضي لشهر شباط الماضي أن مناطق تسجيل عمان الكبرى كانت الأكثر من حيث الواردات حيث بلغت ايرادالتها حوالي ٢.٣٥٢.٠٤٥.٦٠٣ مليون دينار مقارنة بباقي مديريات التسجيل البالغ عددها اثنتان وثلاثين مديرية موزعة على كافة مناطق المملكة.

# المطالبة بشمول العاملين في كليات الهندسة بعلاوة الاختصاص

الأسواق

■ أعرب مجلس نقابة المهندسين الأردنيين عن امله بان يتم شمول اعضا عهيئة التدريس في كليات الهندسة في الجامعات الأردنية الرسمية بقرار رفع علاوة الاختصاص الذي استفاد منه حوالي ثلاثة الآف عضو هيئة تدريس.

وكان القرار قد استثنى من هذه الزيادة اعضاء هيئة التدريس في كليات الهندسة في الجامعات الأردنية الرسمية البالغ عددهم حوالي ٢٤٠ عضو هيئة تدريس، الأمر الذي لا يتناسب مع الجهود التي يقوم بها اعضاء هيئة التدريس في كليات الهندسة في الجامعات الأردنية، ومع عدد سنوات الدراسة.

وقد رفع المهندس حسني ابوغيدا - نقيب المهندسين - مذكرة بهذا الخصوص إلى رئاسة الوزراء.

### مدير عام شركة صناعة الحديد والصلب الأردنية

# المفلح: أزمة الحديد التي شهدتها المملكة خلال الصيف الماضي لن تتكرر

الأسواق

■ يعتقد المهندس بسام رياض المفلح - مدير عام شركة صناعة الحديد والصلب الأردنية - ان أزمة الحديد التي شهدتها المملكة خلال الصيف الماضي لن تتكرر والسبب في ذلك ان الحكومة قامت بتخفيض سعر الوارد على الحديد المستورد، كما فتحت المجال امام التجار باستيراد هذه المادة، واضاف أنه الآن يوجد في الأسواق ما لا يقل عن ثلاثين الف طن حديد مستورد ومن جميع المقاسات.

وقال انه إذا كان هناك احتمال لوجود ازمة في الحديد فإن السبب في ذلك يعود لبحث المتعهدين عن هذه المادة عن الحديد الأفضل كون الحديد المستورد يعتبر ستوك، فالتجار يبحثون عن ارخص الأسعار دون النظر للمواصفات الجيدة.

كما قامت الحكومة بتخفيض رسم الوارد على الحديد المستورد من ١٠٪ إلى ١٪ وبحوالي ٢٥ دينار على الطن، وأصبح الحديد المستورد الآن يصل بكلفة اقل وينافس المنتج المحلي، إلا انه اكد على أن المهم في هذا الموضوع هو النوعية وليست الكمية.

ومن ضمن العوامل الأخرى التي ذكرها المهندس المفلح والتي تلعب دورا في تخفيف الأزمة والطلب على هذه المادة هي ان هناك الآن شركتان جديدتان ستقومان بضخ انتاجهما مع بداية هذا الصيف في السوق الأردني حيث تنتج الأولى وهي الشركة الأهلية لصناعة الحديد حوالي ثلاثين الف طن سنويا وستباشر في انتاجها الشهر القادم، كذلك هناك شركة البتراء لصناعة الحديد ستباشر بطرح انتاجها في شهر حزيران القادم وطاقتها الانتاجية ٦٠ الف طن سنويا.



اما عن انتاج المصانع المحلية من هذه المادة خلال العام الماضي فقد ذكر المهندس بسام أن انتاج العام الماضي بلغ حوالي ٣٠٠ الف طن حديد بينما كانت حاجة المملكة حوالي ٤٠٠ الف طن اي انه كان هناك نقص حوالي ١٠٠ الف طن من الحديد، لذلك فقد تم تعويض هذه الكمية الناقصة عن طريق الاستيراد.

وبالنسبة للعام الحالي فإن ظهور هذين المصنعين الجديدين اضافة لزيادة الطاقة الانتاجية للمصانع القديمة فسيكون الانتاج المحلي لهذه المادة بحدود ٤٠٠ الف طن وهي الكمية المطلوبة للاستهلاك هذا إذا لم تحدث اية معوقات بالنسبة لمباشرة المصنعين الجديدين للإنتاج.

قضية رفع اسعار الحديد بدات تشغل بال الكثير من المواطنين والمتعهدين، المهندس المفلح بدوره نفى ان تكون هناك نية لرفع اسعار الحديد علما بأن اسعار المنشا ارتفعت بمعدل ٣٠ دولار للطن، وقال أننا نستبعد ان تقوم المصانع المحلية برفع الأسعار وذلك بسبب وجود الحديد المستورد ومنافسته للمنتج محليا.

الأزمة التي شهدتها مادة الحديد خلال العام الماضي كانت في بعض اقيسة الحديد، وفي هذا الصيف لن تتكرر هذه الأزمة فجميع الأقيسة حاليا متوفرة ولا توجد أزمة في اي قياس بسبب الاستيراد اضافة إلى الانتاج المحلي.

أما عن مستويات الطلب الحالي لمادة الحديد أوضح مدير عام الشركة أن الطلب في الفترة الحالية ضعيف على مادة الحديد ويعود السبب في ذلك إلى فصل الشتاء وشهر رمضان المبارك الذي تخف فيه حركة الانشاءات، وهذه مرحلة مهمة بالنسبة لمصانع الحديد فهي فرصة لمرحلة التهيؤ وتكديس كميات من الحديد لمختلف المقاسات لمواجهة الطلب المستقبلي.

انتاج مصانع الحديد يتركز على الاكتفاء الذاتي، فبالنسبة لهذه المصانع همها هو سد الحاجة المحلية وعدم الاهتمام بالتصدير، ووصف مجرد وجود فكرة تصدير الحديد للخارج بانها ماساة وذلك لأنه ليس من العدل أن تقوم اي صناعة على التصدير قبل أن تكون مكتفية محليا.

ويتوقع المهندس بسام ان يكون الطلب على مادة الحديد بنفس حجم الطلب خلال العام الماضي إذا لم يكن اقل وسبب ذلك هو أن الحركة العمرانية كانت في اوجها العام الماضي بالنسبة للمغتربين وابناء البلد اضافة للمشاريع الخاصة والحكومية.

### ٣٦,٢٪ زيادة في المنازل اليابانية

■ قال معهد ياباني متخصص في مجالات الاحصاءات العقارية ان عدد المنازل الصغيرة المكونة من طابقين فاقل والمطروحة للبيع في طوكيو قد ارتفع خلال الشهر الماضي بنسبة ٣٦.٢٪ مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي، وقد بلغ اجمالي المبيعات المتحققة من هذه المنازل حوالي ٧٢.٧٪

## قائمة أسعار الحصمة بأنواعها

| نوع الحصمة | السعر بالدينار |
|---|---|
| ناعمة | ٢٨ |
| عدسية | ٢٨ |
| فولية | ٢٨ |
| بيت كورس | ٢٨ |
| ربس | ٢٨ |
| رمل صويلح | ٣٠ |
| بودرة | ٥٠ |
| رمل صويلح /كحلة | ١٢٠ |
| رمل سيل | ٥٥ |

* ملاحظة: هذه الأسعار لحمولة ٨ م٣

### السبب قصور التشريعات العقارية أو الضوابط الرقابية أو المنهجية الاستثمارية

# مشاريع عقارية بالملايين ... معطلة للخلافات بين المالكين

كتبت ريما العريدي

■ ما زالت خلافات الشركاء هي القاسم المشترك والسبب الرئيس وراء وقف البناء في العديد من المشاريع العقارية الكبرى في العاصمة عمان على وجه الخصوص.

مئات الآلاف من الدنانير (لكل عقار) تصل في مجملها (عشرات الملايين) ما تزال مجمدة في مشاريع لمجمعات عقارية كبيرة لم يكتمل بناؤها بعد !!؟

في منطقة العبدلي وبجوار مجمع عمان التجاري (عمارة الفريد) مبنى ضخم مكتوب عليه عبارة (للبيع) وقد مضى على بنائه مدة تزيد عن ثماني سنوات (منذ عام ١٩٨٥) حيث كلف بناؤه نحو ٧٠٠ الف دينار، ثم توقف البناء لخلافات بين الشركاء بعد ان اتفقوا في بداية العمل بالمشروع على أن يسجل باسم احدهم الذي حملوه تبعة (المصاريف الزائدة) مع بداية المشروع وليقع الخلاف والنزاع بين الشركاء الأمر الذي دفع الشخص المسجل المشروع باسمه ان يبدي استعداده لدفع نصيب ما دفعه الشركاء الآخرون على ان يبقى المشروع باسمه، لكن الشركاء رفضوا ورفعوا القضية للمحكمة وما زالت القضية والمشروع بانتظار الحكم !!

مشروع عقاري كبير اخر في وادي صقرة مقابل فندق فيلادلفيا توقف العمل به منذ عام ١٩٨٧ وكلف بناؤه حتى ذلك الحين ٩٠٠ الف دينار وهو ملك لثلاثة شركاء (صبيح المصري وعفيف قناديلو ومحمود العقاد) دفع كل منهم ٣٠٠ الف دينار ومع الوقت انسحب احد الشركاء وتوفي الثاني لتدخل القضية في دوامة حقوق الورثة والشركاء وتوزيع الميراث وغيرها من القضايا الفرعية التي تجري محاولات منذ ذلك الحين لحل الخلاف وديا مع الشريك المتبقي من الثلاثة المؤسسين.

مشاريع اخرى لمجمعات ولمشاريع انشائية ضخمة ما زالت ايضا دون إكمال للبناء منها مشروع في الشميساني قرب روضة وهبة تماري، ومشروع آخر على طريق المحطة قرب دوار النشا، وآخر في طبربور طريق عين غزال.. وغيرها من المشاريع وجميعها شاهد على وجود قصور إما في التشريعات العقارية أو في الإجراءات الرقابية او في المنهجية الاستثمارية والادارية



إعمار
شركة عقارية إستثمارية
٦١٦٠٩٦/٧

## بعد سن التشريعات اللازمة وتخصص وحدات امنية خاصة للمكافحة :

# حملات عالمية ضد قراصنة الكمبيوتر

- في امريكا : برامج بقيمة ١٢ مليار دولار يسرقها قراصنة برامج الكمبيوتر سنويا
- في مصر : جريمة استنساخ ٦ الاف ديسك كمبيوتر
- في برلين : اكتشاف نقل مليار كلمة بطريقة غير مشروعة
- في بريطانيا : مطاردة قراصنة الخطوط

*الاسواق :*

■ حملات عالمية جادة بدات الدول المتقدمة تكنولوجيا بتنظيمها لوضع حد (للصوص الفكر) والابتكار وقراصنة الكمبيوتر تحديدا بعد ان تزايدت هذه الجرائم خلال السنوات الماضية دون رقيب او حسيب او وسيلة لمنع هذه الجرائم التي لم يكن يعاقب عليها القانون - حتى قطنت كثير من الدول مؤخرا لضرورة سن تشريعات وقوانين تجرم من يقومون بمثل هذه السرقات العلمية والادبية والفكرية (وقد صدر في الاردن خلال نيسان من العام الماضي ١٩٩٢ قانون حماية الملكية الفكرية الذي اعتبر خطوة رائدة في هذا المجال) وكذلك سبقت دول عربية اخرى في سن وتطبيق هذا القانون مثل المملكة العربية السعودية ومصر ، ثم قامت دول اخرى بانتهاج هذا المنحى ايضا مثل دولة الامارات العربية المتحدة ودول الخليج الاخرى وبعض الدول العربية .

اما عالميا فإن الحملات سبقت منطقتنا بكثير سواء في الولايات المتحدة الامريكية او اليابان او اوروبا عموما وهناك قوانين وضباط شرطة متخصصين لمكافحة قراصنة الكمبيوتر تحديدا وهناك وحدة شرطة خاصة في سكتلنديارد في بريطانيا لهذا الغرض .

### ضبط ٦٢٣٢ ديسك مزور في مصر

وحول آخر اخبار مكافحة جرائم سرقة برامج الكمبيوتر فإنه ولأول مرة تحقق ثلاث نيابات "روض الفرج ، مصر الجديدة ، مدينة نصر" ، في جريمة ينكر المتهمون فيها بانها مخالفة للقانون .

والجريمة علمية ، ولم تحدث في مصر من قبل ، وتتعلق بنسخ وتزوير برامج الكمبيوتر وطرحها للبيع في الاسواق بملايين الجنيهات ، وكانت قوة من مباحث المصنفات الفنية ضبطت لدى بعض الشركات اكثر من الف برنامج للحاسبات منسوخة على الاف الديسكات .

وقال العميد احمد فولي مدير المباحث : اننا نواجه عشرات الشكاوى من اصحاب الحقوق الادبية والفكرية لمنتجي ومؤلفي برامج الكمبيوتر ، خاصة العالمية ، التي تطالبنا بمنع انتشار نسخ وتقليد البرامج والانظمة .. بينما لا يوجد نص صريح في القانون يجرم منتجات الحاسب الالي المزورة .

وقد تم تعديل القانون الذي تعمل به مصر في هذا المجال منذ اربعين عاما ، عندما صدر القانون رقم ٣٨ في العام الماضي ، وشدد عقوبة الاعتداء على حقوق المؤلف فوصلت الى الحبس والغرامة والمصادرة والغلق ، بدلا من الغرامة الضعيفة فقط .

وقد شمل القانون بانسحابه ايضا كافة الجوانب الفنية والادبية للحاسب الالي والفيديو واسطوانات الليزر ، وما قد يستحدثه العلم من تقنيات اخرى ، وفرض هذا على شرطة المصنفات الفنية ان توفر ضباطا لديهم خبرة كافية بشكل علمي لمواجهة هذه الجريمة الجديدة .

وفي الحملات الاخيرة ضبطت الشرطة ٦ الاف و ٢٣٢ ديسكا معقدا ، ونظما وبرامج اصلية كانت في مرحلة فك الشفرة الخاصة بالتامين ضد التقليد تمهيدا لاتمام عمليات النسخ والتزوير وضبطت ايضا خمسة اجهزة كمبيوتر يتم النسخ عليها .

وقد اعترف اللصوص العلماء بالجريمة ، وبرروها بسبب ارتفاع اسعار البرامج الاصلية ، بينما هم يبيعونها ما بين ٥٠ و ٧٠ جنيها ، الا انهم انكروا معرفتهم بان هذه جريمة في عرف القانون وافرجت عنهم النيابة بكفالات مالية حتى تنتهي لجنة خبراء متخصصين من وضع تقرير علمي حول فحص الديسكات المضبوطة .

وفي حين تصادف الشرطة في الاحوال العادية محاولات هروب اللصوص بجريمتهم ، فوجئت بان عليها ان تواجه لصوصا يمكنهم اصدار امر للكمبيوتر بالغاء البرامج المزورة والمخزونة داخل الديسكات . لكن احد الضباط تنبه لذلك ، واسرع بفصل الكهرباء قبل دفن دليل الادانة .

وقال محمد حلمي الامام محلل ومصمم نظم بالبنك الرئيس للتنمية والائتمان الزراعي ان في مصر وكلاء لشركات برامج عالمية هي "ميكرو سوفت ، مونتي ، بورلاند ، استون تيب ، روستار ، سيمانتيك .. اضافة الى ٤ شركات مصرية .

واضاف : ان كل برنامج يستغرق اعداده غالبا ما بين ٣ و ٥ سنوات ، باشتراك فريق علمي متكامل ، وتتراوح اسعارها ما بين مائة وعشرة الاف دولار ثم تباع بخمسين جنيها بعد فك شفرة تامينها .

### سرقة برامج بقيمة ١٢ مليار دولار

اما في واشنطن و داخل احد المباني الادارية الحديثة على طريق بنسلفانيا يعمل محام صغير السن وطاقمه المكون من ستة اشخاص يمشطون العالم بحثا عن قراصنة .. هم من مسؤولي اكثر المؤسسات والشركات احتراما يسرقون ما قيمته ١٢ مليار دولار سنويا عن عمد .. بمعنى اخر يبحثون عن قراصنة برامج الكمبيوتر .

يقول روبرت هوليمان رئيس الطاقم الذي يعرف باسم اتحاد برامج الكمبيوتر انهم اغاروا على عدد من اكبر المؤسسات في العالم واكتشفوا ان مؤسسات الاعمال الشرعية الكبرى تشتري على سبيل المثال ١٠٠ جهاز كمبيوتر شخصي وخمسة اجزء من برامج الكمبيوتر اللازمة لتشغيل هذه الاجهزة ثم لا تلبث ان تنسخ هذه المؤسسات برامج الكمبيوتر الخمسة لتشغيل بقية الاجهزة الـ ٩٥ .

ووفقا للقانون الفيدرالي الامريكي الذي تم التصديق عليه العام الماضي فإن القراصنة الذين يقومون بنسخ اكثر من عشر نسخ من برامج الكمبيوتر والتي تصل قيمة البرنامج منها الى اكثر من ٢٥٠٠ دولار يواجهون عقوبة السجن لمدة خمس سنوات فضلا عن دفع غرامات تصل الى ٢٥٠ الف دولار .

وتستاجر الشركات التي تنتج برامج الكمبيوتر هوليمان وطاقمه لحماية حقوق النسخ وعادة ما ترغب هذه الشركات في تسوية قضاياها خارج المحاكم اذا ما استبدل المتهم بخرق قانون النسخ -البرامج المنسوخة- بشكل غير قانوني ببرامج كمبيوتر شرعية .

ويوضح هوليمان ان الشركات لن تفكر في سرقة جهاز كمبيوتر شخصي لأنها تدرك ان ذلك شيء عديم القيمة .

ويندس القراصنة في محلات التجزئة للكمبيوتر حيث يعرض بعض المتعاملين - كما يقول هوليمان - تحميل اجهزة الكمبيوتر بالبرامج بدون رسوم اذا ما اشترى العميل جهاز الكمبيوتر الشخصي نفسه .

وفي بعض البلدان يقوم تجار التجزئة علنا ببيع نسخ طبق الاصل من برامج الكمبيوتر في السوق غير الرسمية .وفي الواقع فإن جميع اجهزة الكمبيوتر في الولايات المتحدة و٧٥٪ منها في بقية دول العالم تعمل ببرامج تم تصميمها وتصنيعها في الولايات المتحدة .

وليس من الغريب ان نرى العديد من المؤسسات لا تقوم بالقرصنة على برامج الكمبيوتر الا ان هذه العملية تحدث بدرجة تكفي لاستمرار عمل هوليمان وطاقمه .

ويقول ان المتعاملين في برامج الكمبيوتر بشكل غير قانوني لا يكتفون بسرقة هذه البرامج وانما يعرضون صحة اجهزة الكمبيوتر نفسها للخطر من خلال الارتباط المتواصل بين انتشار فيروسات الكمبيوتر والتوزيع غير القانوني للبرامج .

وتدعم جهود هوليمان لاكتشاف وانهاء عمليات القرصنة مؤسسات كبرى تنتج هذه البرامج منها ميكروسوفت ولوتس والدوس وابل واوتوديسك وبورلاند انترناشيونال ونوفيل و وورلد بيرفكت .

وتمثل هذه المؤسسات ٧١٪ من حجم انتاج برامج الكمبيوتر الذي يصل الى ستة مليارات دولار كل عام .

وخلال شهر ديسمبر الماضي وحده استطاع فريق هوليمان اتخاذ ٣٧ اجراء قانونيا في الدول الاوروبية ليصل عدد هذه الاجراءات الى اكثر من ١٥٠ في القارة الاوروبية منذ بدء تشكيل الفريق عام ١٩٨٧ .

وبينما يطارد فريق هوليمان قراصنة برامج الكمبيوتر يقوم اتحاد ناشري برامج الكمبيوتر بمطاردة لصوص سوق العاب الكمبيوتر الاصغر نوعا ما .

وتبدو المشكلة المشتركة التي يواجهها التنظيمان في ان منتجات البرامج والالعاب الخاصة بالكمبيوتر يمكن ان يقوم اي شخص يعرف كيف يدير الجهاز بنسخها وارسالها خلال دقائق عبر خط تليفوني الى اي مكان في العالم .

ويشرع العديد من الدول في اوروبا واسيا قوانين جديدة ضد قرصنة برامج الكمبيوتر تصل عقوباتها الى السجن والغرامات المالية .

وقد كشفت احدى حملات فريق "هوليمان" في مدينة "بلتيمور" عن ٥٠٠ برنامج كمبيوتر تم نسخها بطريقة غير قانونية كما كشفت التحقيقات التي جرت في برلين مؤخرا عن ٢٥ جهاز كمبيوتر تحتوي على ستة "ميجابايت" من برامج الكمبيوتر تم نقلها بطريقة غير شرعية فيما تقدر هذه الكمية بـ مليار كلمة او حوالي مليوني صفحة مطبوعة من المعلومات .

### قراصنة الخطوط في بريطانيا

وفي بريطانيا بدا اتحاد مكافحة سرقة برامج الكمبيوتر في بريطانيا (Against Software Theft Federation) بمطاردة قراصنة الخطوط بعد ان ثبت اقدامه في مكافحة قراصنة البرامج .

ويقوم الاتحاد بالملاحقات بالنيابة عن تجمع مكافحة سوق الخطوط (Sliftware Action Group Font) الذي انشئ حديثا والمتخصص بقرصنة الخطوط على مختلف انواعها ويضم معظم مطوري الخطوط المعروفين.

ونجح الاتحاد في جلب عدة مخالفين الى المحكمة بعد ان كان قد اعلن ان مطوري الخطوط سيصدرون عفوا عاما على جميع قراصنة الخطوط الذين سجلوا خطوطهم لدى المطورين قبل تاريخ الاول من ايلول (سبتمبر) ١٩٩٢ الماضي ، فقد مثلت في الثامن من شهر تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي شركة جرافيكس انفورميشن سيستمز Graphic Information systems Co. البريطانية امام المحكمة بتهمة توزيع اطقم خطوط بطريقة غير مشروعة .

كما اوقفت الشرطة في مدينة نيوكاستل في شمال انجلترا رجلين بتهمة الاشتراك في بيع مكتبة خطوط من "ادوبي" بطريقة غير مشروعة .

وصرح بوب هاي ، رئيس اتحاد مكافحة سرقة برامج الكمبيوتر ان هاتين القضيتين تشكلان دليلا ساطعا على جدية التحقيقات التي قمنا بها بعد ان اعرب مطورو الخطوط وموزعوها عن قلقهم من تزايد القرصنة في مجال الخطوط .

● قانون حماية الملكية الاردني صدر .. وبات يحتاج إلى آلية عمل !!



## مسابقة مايكروسوفت لافضل برنامج ضمن "ويندوز"

دبي

■ رحلة مجانية إلى مركز شركة مايكروسوفت الرئيس في ردموند من ولاية واشنطن وفرصة لمقابلة "بيل غايتس" هي الجائزة الأولى للفائز في مسابقة تجريها شركة مايكروسوفت الشرق الأوسط من مركزها في دبي .

تتعلق المسابقة بافضل تطبيق عملي باللغتين الإنجليزية والعربية مبني لأن يعمل ضمن نظام مايكروسوفت ويندوز وذلك بواسطة نظام البرمجة "فيجول بيسيك" .

ويقول السيد تشارلز ألن - المدير العام للشركة : طالما دعمت مايكروسوفت المبرمجين في السابق وستكون المسابقة تلك تشجيعا كبيرا للجدد منهم الذين يبرمجون ضمن نظام "ويندوز" باللغتين العربية والإنجليزية .

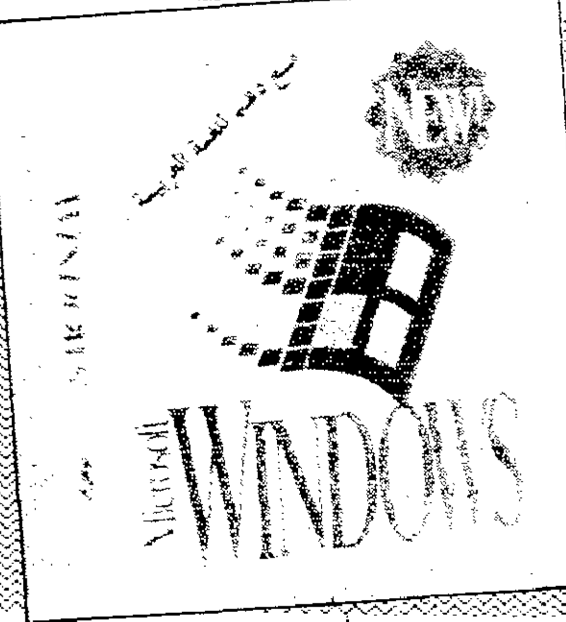
واضاف سيستفيد رابح الجائزة الأولى ، إضافة إلى مقابلة السيد "بيل غايتس" من فرصة التعرف إلى اعضاء فريق تطوير منتجات مايكروسوفت في الشرق الأوسط ومشاهدة الموارد الإنسانية والمادية التي تستهلكها عملية تطوير المنتجات الخاصة بالعالم العربي .

وسيكون الإبداع والخلق من المقاييس التي سيتم الاستناد عليها لاختيار المرشحين للحصول على جائزة افضل برنامج متكامل وافضل برنامج باللغة الانجليزية وافضل برنامج باعتماد اللغتين العربية والانجليزية .

كما سيحصل الفائز على عدد من الجوائز كجهاز كمبيوتر AST 486 اضافة إلى البرنامجين مايكروسوفت اوفيس ومايكروسوفت اكسس .

وتأتي المسابقة تلك بعد سلسلة من الحلقات التعليمية عن البرمجة أجريت في كل من الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت ومصر والأردن ، افادت الحاضرين بالتعليمات الأساسية لاستعمال فيجول بيسيك اثناء البرمجة .

على التطبيق ان ينسخ على قرصين ذات مساحة ٣.٥ او ٥.٢٥ بوصة ويرفقا بالمعلومات الضرورية لتشغيل التطبيق ، ويشار إلى ان الواحد والثلاثين من شهر مايو ٩٣/٥/٣١ هو اخر تاريخ لقبول التطبيقات .




على المبرمج ان يستخدم نظام التشغيل مايكروسوفت ويندوز ٣.٠ او ما فوق اي ويندوز ٣.١ باعتماد اللغة العربية أرويندوز الذي يستخدم القلم وعلى البرنامج ان يوضع بواسطة فيجول بيسيك او لغات C ويجوز استعمال أدوات التحكم المخصصة لتحسين طريقة استخدام التطبيق او شكله .

على المبرمجين ايضا إرسال تطبيقاتهم إلى صندوق بريد مايكروسوفت الشرق الأوسط ٥٢٢٤٤ دبي دولة الإمارات العربية المتحدة وان يكتبوا على اقراصهم Windows Competition او مسابقة ويندوز .

سيتم الإعلان عن الرابحين في شهر اغسطس من السنة الجارية .

## استخدام الحاسوب في النظم التربوية

■ طالب مؤتمر استخدام الحاسوب الالي في النظم التربوية ، الذي نظمته هيئة اليونيسكو بالاشتراك مع قسم المعلوماتية والحاسوب الالي في المركز القومي المصري للبحوث الحكومات العربية بالعمل على توعية العاملين في مجال الادارة التربوية حول الدور الايجابي الذي يقوم به الكمبيوتر في مجال عملهم وابرز اهمية استخدامه في المؤسسات التربوية .

واكد المؤتمر في ختام اعماله اهمية انشاء نظم معلومات متكاملة متخصصة في مجال الادارة التربوية على مستوى المؤسسات ، يستند الى شبكة او شبكات كمبيوتر تمتد من الادارة المركزية في الوزارات الى المؤسسات التربوية المعنية بهدف دعم التخطيط التربوي .

وشدد المؤتمر على توثيق التعاون بين الدول العربية في الافادة من الكمبيوتر في الادارة التربوية والسعي الى تبادل الخبرات والاطلاع على التجارب . كما اقترح انشاء قواعد معطيات في مجال النظم التربوية على المستويين الوطني والعربي .

## "هيتاشي" تطور نظام كمبيوتر لتحويل لغة الاشارات لحروف

■ اعلنت شركة "هيتاشي" ليمتد انها قامت بتطوير نظام كمبيوتر لتحويل لغة الاشارات الى حروف.

ويعتبر هذا التطور الاول من نوعه في العالم . ويعطي املا جديدا للمعوقين سمعيا .

واوضحت الشركة في هذا الصدد ان النظام يستخدم تكنولوجيا الالياف البصرية لمساعدة المرضى المصابين بمشاكل سمعية .. مشيرة الى ان النظام الجديد سيتيح للمرضى الاتصال بالاطباء المعالجين .

والنظام الجديد يقوم بترجمة اشارات المرضى الى حروف على شاشة مرتبطة بكمبيوتر ويستطيع الجهاز ترجمة ما يقرب من عشرين كلمة اساسية تساعد على عملية الاتصال بين المرضى والاطباء .

وذكرت الشركة انها تقوم حاليا بالتخطيط لزيادة اعداد المفردات المستخدمة من ٥٠٠ الى الف كلمة بحلول عام ١٩٩٥ .

واعربت الشركة عن املها في ان يساعد النظام الجديد في تخفيف عبء الاتصال والتفاهم بين اوساط المعوقين

## معارض ومؤتمرات كمبيوترية

★ ١١ - ١٥ نيسان *(ابريل)* ١٩٩٣ :

"المعرض الدولي الثالث للاتصالات ونقل المعلومات (كومتيل ٩٣) و معرض الشرق الاوسط للكمبيوتر ومعدات الاعمال" ينتظمان في مركز جدة الدولي للمعارض في المملكة العربية السعودية وينتظر ان يستقطبا اكثر من ٣٠٠ شركة محلية وعالميه ستعرض اجهزة الاتصال المتقدمة والكمبيوترات ومتمماتها والاجهزة المكتبية المختلفة .

★ ٢٠ - ٢٣ نيسان *(ابريل)* ١٩٩٣ :

"معرض اي كمبيوتر "Which Computer ? Show" ينتظم في قاعة المعرض في مدينة برمنغهام البريطانية . يتميز هذا المعرض عن غيره بتركيزه على الكمبيوترات والبرامج الخاصة بالمؤسسات ورجال الاعمال وتكشف فيه الشركات العارضة عن آخر ما توصلت اليه من حلول لزيادة فاعلية اداء الشركات . من اهم المشتركين في هذا المعرض "اي . بي . ام" وديجيتال ايكويبمنت ومايكروسوفت ولوتس وبورلاند انترناشونال وغيرها من الشركات العالمية .

★ ٢٣ - ٢٥ نيسان *(ابريل)* ١٩٩٣ :

"معرض الوسائط والموسيقى الالكترونية "MIDI and Electronic Music Show" ينتظم هذا المعرض في قاعة معارض ويمبلي في لندن وهو مخصص اساسا لعرض نتائج الشركات العالمية من الاجهزة الموسيقية الالكترونية الا انه سيضم هذا العام ما انتجته دور نشر برامج الكمبيوتر من تطبيقات خاصة بالموسيقى على حسابات "اي . بي . ام" والمتوافقة معها وتلك التي تصنعها ابل .

★ ٢٥ - ٢٧ نيسان *(ابريل)* ١٩٩٣ :

" مؤتمر كمبيوترات الاعمال الاوروبية " ينتظم في مركز معارض قاعة اولمبيا الواقع غرب لندن (يبعد سير دقيقتين من مبنى صحيفة "الحياة" ) يهدف "تزويد المهنيين الذين يتعاملون بتقنية المعلومات بالاطار اللازم لبناء انظمة المعلومات في التسعينات وما بعدها" .

هذا المؤتمر ياتي بمبادرة من ابل كمبيوتر الا ان المساهمين فيه يضمون بعض اهم العاملين في حقل تقنية المعلومات مثل اوراكل ولوتس وغيرهما ومواضيعه الاساسية تركز على :الانتقال الى محطات العمل وحساب نفقات تقنية المعلومات وتامين تداخل الكمبيوترات الشخصية وخادم الملفات والشبكات والانظمة المضيفة .

★ ١ - ٣ حزيران *(يونيو)* ١٩٩٣ :

"مؤتمر سيبولد "Seybold" ينتظم هذا المعرض الاوروبي في قصر المؤتمرات في العاصمة الفرنسية ويركز في شكل اساسي على القضايا الخاصة بناشري برامج الكمبيوتر متناولا استعمالات الكمبيوتر في الشركات والنشر المكتبي والاتصالات ، تساهم في هذا المعرض مجموعة بل الفرنسية واغفا وكوداك ومايكروسوفت وابل وادوبي وغيرها من الشركات .

★ ٢٢ - ٢٤ حزيران *(يونيو)* ١٩٩٣ :

"معرض الكمبيوتر الاسكتلندي "Scottish Computer Show" ينتظم في القاعة رقم ٣ في مركز المعارض والمؤتمرات الاسكتلندي في مدينة غلاسكو ويركز على استعمالات الكمبيوتر في الخدمات والصناعة في المصارف الى انتاج الادوات الثقيلة وترافق فترة انعقاده ندوة يتحدث فيها خبراء عن انواع هذه الاستخدامات وفوائدها في تحسين الانتاجية .

★ ٣٠ تشرين الاول *(اكتوبر)* - ٢ تشرين الثاني *(نوفمبر)* ١٩٩٣ :

"المعرض والمؤتمر الدولي لمستخدمي اجهزة الكمبيوتر والاتصالات ومعدات المكاتب" ينتظم في مركز دبي التجاري العالمي في مدينة دبي في الامارات العربية المتحدة . لمزيد من المعلومات : كارنغتون مالين او جيليان شو على هاتف دبي رقم (٣٠٦٤٠٣٧) او رقم الفاكس (٣٠٦٤٠٨٩) ويرافق المعرض مؤتمر الشرق الاوسط لتقنية المعلومات الذي سيعقد يومي ٣١ تشرين الاول والاول من تشرين الثاني في قاعة المؤتمرات في مبنى ملحق .

★ ٣ - ٥ تشرين الثاني *(نوفمبر)* ١٩٩٣ :

"معرض النشر المكتبي لما قبل الارسال الى المطبعة "Prepress Computing" ينتظم في مدينة اوترشت الهولندية ويركز على النواحي التجارية والتسويقية الخاصة باجهزة وتطبيقات النشر المكتبي في المرحلة التي تسبق ارسال المواد الجاهزة الى المطبعة .

★ ٣ - ٥ تشرين الثاني *(نوفمبر)* ١٩٩٣ :

"معرض وسائط الاعلام المتعددة (ملتي ميديا) الاوروبي ٩٣ "Multi-Media 93" ينتظم في مدينة اوترشت الهولندية ليركز على الاجهزة والتطبيقات الخاصة بهذا الفن الكمبيوتري الجديد ضمن بيئتي الماكنتوش وويندوز .

## نظام كمبيوتر فاشل يكلف حي المال البريطاني ٤٠٠ مليون دولار

لندن

■ تسبب سوء الاختيار لنظام كمبيوتر مناسب إلى خسارة لا تقل عن ٤٠٠ مليون دولار في سوق لندن المالي وفقدان اكثر من الف وظيفة .

وتعود قصة سوء الاختيار إلى عام ١٩٧٩ عندما بدات ادارة السوق المالي في لندن مناقشة استخدام نظام "توراس" للكمبيوتر وادخلته بعد ذلك مرحلة التنفيذ التي لم تكتمل حيث انه دخل منذ عدة اسابيع مرحلة الموت ، إلى ان تخلت السوق عنه نهائيا قبل اسبوعين في تسوية تعاملات الأسهم بسبب المشكلات الفنية التي ثبت انه لا يمكن التغلب عليها في النظام .

وقد أحدث الغاء "توراس" صدمة في حي المال رغم علم العديد من المؤسسات بالصعوبات الجوهرية التي تواجه تطبيق هذا النظام المعقد .

وتقدر احصاءات سوق المال ان الف شخص قد يفقدون وظائفهم بسبب الغاء النظام الذي ألغي بعد ان تبين انه مشروع معقد ولا يمكن تنفيذه كاملا قبل عامين اوثلاثة وبضعف التكلفة الحالية .

وتقول البورصة انها انفقت وحدها ٧٥ مليون جنيه بالفعل على المشروع وانها ستستغني عن ٢٢٠ مستخدما و١٣٠ مقاولا يعملون في المشروع .

ويتردد في السوق المالي الآن ان العديد من شركات السمسرة والبنوك تعد اوراقها لمقاضاة ادارة البورصة بسبب التكاليف الضخمة التي تحملتها هذه الشركات لتطوير انظمتها الخاصة وفقا للنظام الجديد كما أن البورصة تعد بدورها اوراقها لمقاضاة المستخدمين والمقاولين الذين فشلوا في علاج قصور النظام .

## مصر تدرس التأمين على حياة السياح


● جانب من الدمار مقهى القاهرة الذي تسبب بمقتل سائحين وجرح ٢١ اخرين

■ ادى الانفجار الذي وقع مؤخرا في احد مقاهي القاهرة ، اضافة إلى أعمال العنف المتعددة التي سبقته واستهدفت السياح في مصر ، إلى اضرار خطيرة بسوق السياحة المصري . وقد صدرت مؤخرا توصية من المجلس القومي للانتاج والشؤون الاقتصادية للمصري بدراسة فكرة التأمين على السياح لاعطائهم المزيد من الثقة وانشاء صندوق طوارئ لمواجهة الأحداث المفاجئة وتخفيف الاعباء عن الفئات المرتبطة بالسياحة ، كما اوصى بالعمل على رفع مستوى معيشة القرى المجاورة للمناطق السياحية بانشاء صناعات ومزارع المستلزمات السياحية بهدف توفير العمل للعاطلين وتقليل فرص المتطرفين في زيادة اعدادهم وعملياتهم ضد السياح في مصر .

## تسعة محامين يدافعون عن دي لاروسا

# اسرار جديدة عن المليارات الكويتية الضائعة في اسواق الاستثمار العالمي

مدريد

■ اضافة الى الصندوق الاحمر الذي يتضمن اسرارا عن الاستثمارات الكويتية في الخارج والذي قام بتسليمه خافيير دي لاروسا مدير مجموعة توراس المفلسة في اسبانيا ، فقد اجاب فؤاد جعفر مدير مكتب الاستثمار الكويتي السابق في لندن موجهة من اللجنة البرلمانية المكلفة بالتحقيق في اسباب تبخر مايقدر بمليارات الدولارات من الاستثمارات الكويتية في الخارج خلال الاعوام السابقة .

وكان دي لاروسا قد كشف مؤخراً بعض الاسرار التي قام بتقديمها للوفد البرلماني قائلاً انه قرر الخروج عن صمته ، ازاء ما دار في الاجتماع الذي عقده مع بعض اعضاء البعثة البرلمانية الكويتية اثناء زيارتها الى مدريد لتقصي الحقائق حول الوضع الراهن للاستثمارات الكويتية في اسبانيا "مدفوعا بما نشر عن هذا اللقاء في الصحافة الكويتية" واكد انه لايزال يعتقد ان اعضاء البعثة الذين التقوه كانوا على خبرة ودراية بالقضية بكاملها ، وان النائب ناصر الصانع ترك لديه انطباعا يوحي بالثقة ، وكان جاداً معه في حواره الا انني اجد نفسي في موقف الدفاع ازاء بعض مانشرته الصحافة الكويتية حول اكاذيب حاولت الادارة الجديدة لمجموعة "توراس" الصاقها بي وهو الامر الذي ادى الى كشف بعض مادار في الاجتماع على رغم التعهد الذي قطعته على نفسي بعدم الحديث عن اسرار الاجتماع .

واكد لاروسا انه قدم للصانع وثائق مهمة تثبت انه كان ينفذ تعليمات المكتب الرئيس في لندن واسماء الذين تعامل معهم هناك ، وان مانشر حول حريته الكاملة في التصرف في اموال مكتب الاستثمار الكويتي في اسبانيا "افتراء وكذب" وتؤكد الوثائق زيف هذه الادعاءات .

واشار الى ان "مكتب الاستثمار الكويتي في لندن كان يعمل فيه مسؤولون كل منهم متخصص في جانب من جوانب الاستثمار ، لذلك كانت علاقتي بكل منهم في اطار تخصصه" وكل المشاريع التي تم الاستثمار فيها كانت حسب خطة مكتب لندن او بطلب من دي لاروسا ، "لكن التنفيذ لايتم الا بعد الموافقة من جانب المكتب الرئيسي" .

ورداً على ما اثاره رئيس البعثة البرلمانية الدكتور الشطي من ان دي لاروسا يعيد خسائر الاستثمارات الكويتية الى صراع داخلي في الكويت ، اكد رجل الاعمال الاسباني انه فعلاً ذكر ذلك "لكنني لم اتوقف عند الحديث حول هذه القضية بل ذكرت للصانع اسماء معينة رفضت الكشف عنها لانني لا ارى لذلك معنى الان" واضاف "كل مايهمني ان يقوم الكويتيون بالبحث في هذه القضية داخلياً وعدم الزج باسمي في شئ لايخصني ، فانا رجل اعمال مهنتي التعامل مع الاموال والاسهم ولاعلاقة لي بالسياسة سواء في الكويت او خارجها" .

● دي لاروسا

● فؤاد جعفر

واكد دي لاروسا انه قدم للصانع دراسة لمدققي حسابات ارصدة "توراس" في بداية العام ١٩٩٢ ، تثبت ان قيمة الاصول كانت مرتفعة واكثر بكثير مما اعلنته الادارة الجديدة ، وان السبب في انخفاض قيمة هذه الاصول يعود في اساسه الى الصدام السياسي الذي اشار اليه سابقا والذي دفع الادارة الجديدة الى الاعلان عن خسائر وهمية لوضع الادارة السابقة موضع المساءلة مما ادى الى فقدان هذه الاصول قيمتها في سوق الاوراق المالية وهي سوق حساسة تجاه اي اشاعات تدور حول اي شركة" .

واتهم دي لاروسا الادارة الحالية لمجموعة "توراس" بالكذب على الشعب الكويتي وتزييف الحقائق" فيما يختص بالدعوى المرفوعة ضده وستة اخرين من الادارة السابقة من بينهم فهد الصباح وفؤاد جعفر ، وقال "انهم يحاولون تصوير القضية على انها مضمونة على رغم ان قاضي الجرائم المالية ميغيل موريراس ردها مرتين ، ولاامل في قبولها من جانب اي قاض اخر لان الاتهامات التي تتضمنها مزيفة ولاتعتبر جريمة في القانون الاسباني حيث لاتوجد جريمة في القانون اسمها "سوء الادارة" .

واضاف "ان ماذكرته الصحافة الكويتية حول راي محامي "توراس" خوسيه ماريا استامبا الذي يقول فيه انه يمكن استئناف الرد الثاني هو محض خيال ، لان المحامي يعرف قبل اي شخص اخر ان هذه قضية خاسرة ، وانه يعرف خوسيه ماريا استامبا جيداً ، وكان متعاقداً معه من قبل في عدة قضايا قبل ان يترك ادارة توراس"

وعما ماذكرته ادارة "توراس" حول الامكانات المالية الضخمة التي يدفع بها دي لاروسا في مواجهة "توراس" بتكليف تسعة محامين للدفاع عنه مقابل محام واحد يترافع عن "توراس" قال دي لاروسا انه "امر مضحك حقاً لان ادارة توراس تملك اموالاً اكثر مني ويمكنها التعاقد مع من تريد" وعن المحامين التسعة قال ساخراً "انهم سبعة وليسوا تسعة ، لكن محامياً واحداً هو الذي يترافع عني ، بينما يترافع الاخرون عن الاخرين الذي تضمهم قائمة اتهام الدعوى مثل فهد الصباح وفؤاد جعفر" .

## نصف مليون مدمن مخدرات في ايران

طهران

■ تقاوم الحكومة في ايران ، البلد الذي يعبره احد الخطوط الرئيسة لتهريب الهرويين والافيون من الشرق الى الغرب ، مشكلة الادمان على المخدرات بين افراد شعبها .

وقدر احمد زارغار ، المدير التنفيذي لمكتب مكافحة المخدرات في ايران ، بان هذا البلد البالغ عدد سكانه ٦٠ مليون نسمة لديه نصف مليون مدمن على اقصى تقدير .. وهو رقم يستعملونه هنا لكل انواع المتعاطين للمخدرات .. وان عدد الذين يتعاطون المخدرات من بين الشباب يشهد تضاؤلا . ووفقاً للحكومة ، فان ٦٠٠٩٩٦ مدمنا قد القي القبض عليهم خلال الفترة من اذار ١٩٩١ ، الى اذار ١٩٩٢ ، وانه لم يلق القبض خلال فترة الاحد عشر شهرا الى سبقت شباط ١٩٩٣ ، سوى على ٣٥٠٦٩٩ شخصاً .

## في اطار حملة امريكية غير عادية على شركات الاوراق المالية اليابانية

# ٣ مليارات دولار لتسوية تهمة تزوير تدفعها ٣ شركات يابانية

نيويورك

■ دفعت ثلاث شركات يابانية مؤخراً ثمناً بلغ ثلاثة مليارات دولار اميركي ثمناً لاتهامات بالتزوير وجهتها لها اللجنة المنظمة لمعاملات الاوراق المالية والبورصة "سيك" في نيويورك وذلك في اطار حملة امريكية غير عادية استهدفت شركات الاوراق المالية باليابان .

وتقضي التسوية التي قبلت بها الشركات الثلاث مع لجنة "سيك" بفرض غرامات على الشركات اليابانية الثلاث ، والاقالة المؤقتة لثلاثة على الاقل من كبار المديرين التنفيذيين ، وذلك حسب مصادر قريبة من القضية .

ومن الاتهامات التي وجهتها اللجنة لهذه الشركات ، التقدم بطلبية زائفة قيمتها ٣ مليارات دولار الى مزاد لسندات الخزانة الامريكية ، وشراء اوراق مالية باسعار اعلى من اسعار السوق من عملاء مهمين .

وذكرت نفس المصادر انه من المتوقع ان تقيم اللجنة دعاوى مدنية ايضا ضد شركة يابانية رابعة هي "نيكو سيكيوريتيز انترناشيونال" وهي الفرع الامريكي لشركة "نيكو" للاوراق المالية . وتكافح الشركة ضد محاولة اللجنة فرض غرامة تصل الى مليون دولار ، كعقوبة على مخالفات لقانون الاوراق المالية .

وذكرت المصادر ان الفرعين الامريكيين لكل من شركة "دايوا" و"ياماشي" للاوراق المالية ، وافقا على دفع غرامة قيمتها ٢٠٠ الف دولار لكل منهما . وان فرع شركة "نومورا" للاوراق المالية سيلتزم بدفع مبلغ ٥٠ الف دولار غرامة .

وكانت اللجنة المنظمة للمعاملات "سيك" قد بدات استقصاءاتها في اغسطس عام ١٩٩١ ، عقب اعتراف الشركات الاربع بانها سددت لكبار عملائها في اليابان قيمة خسائرهم ، كما اعترفت شركتان منها بالتعامل مع زعماء عالم الجريمة في اليابان .

ورغم ان اللجنة لم تحدد تعويضات عن الخسائر في الولايات المتحدة بنفس ضخامة التعويضات التي قدمتها الشركات في اليابان ، الا انها اكتشفت مجموعة كبيرة من المخالفات الاخرى . ويبدو ان اشد هذه المخالفات ارتكبه فرع شركة دايوا الامريكي ، وقد اكتشفته اللجنة اثناء استقصاءاتها المتعلقة بشركة "سالومون برذرس" الامريكية وبفضيحة مزاد سندات الخزانة الامريكية . وتقول المصادر ان اللجنة تعتقد ان الشركة قامت بناء على طلب رئيس معاملات الاوراق المالية الحكومية في "سالومون برذرس" بول موزر" بالتقدم بطلبية زائفة قيمتها ٣ مليارات دولار لمزاد اذونات الخزانة المقام في اغسطس ١٩٨٩ .

وقد تم تقديم الطلب بالنيابة عن فرع "سالومون انك" وسرعان ما باعت "دايوا" سندات الخزانة "٣ مليارات دولار" لسالومون ، بربح قيمته ٠,٠١ نقطة مئوية .

وقد وافقت "دايوا" كجزء من التسوية على الغاء هذا الربح من معاملاتها لعام ١٩٨٩ ، كما وافق وليام براشفيلد المدير المسئول عن عمليات الاوراق المالية الحكومية في فرع دايوا الامريكي ، على ايقافه عن العمل لمدة تسعين يوما ، دون ان يعترف او ينفي صحة تورطه في الامر ، وذلك حسب المصادر القريبة من القضية .

وبينما رفض المسؤولون في الشركات اليابانية ومحاموها التعليق العلني ، اتهم بعضهم في السر اللجنة المنظمة للمعاملات بانها تضطهد الشركات اليابانية وقد قررت ثلاث من الشركات اليابانية الاربع لاسباب تتعلق بالعلاقات العامة ، ان تتفاوض وتسوى الامر بطريقة جماعية ، على حد قول المصادر .

وقالت المصادر ان اللجنة اكتشفت ان شركة "ياماشي" اشترت في اواخر الثمانينات بعض اسهم الصناديق المشتركة من عميل كبير باسعار اعلى من اسعار السوق ، ثم وزعت خسائرها في الصفقة في دفاترها على عدة اشهر .

وفيما يتعلق بفرع شركة "نيكو" تحقق اللجنة في اخفائه خسائر حققها في معاملات الصرف الاجنبي ، وفي مخالفات في التسجيل في الدفاتر .

وفي حادث وقع عام ١٩٨٨ ، قدمت الشركة ضماناً - بغير حق - لاستثمارات مؤسسة مالية سويسرية ضد الخسائر .

وتقول المصادر ان اللجنة تقول ان الشركات اليابانية الاربع جميعها قامت بتوظيف مسئولين تنفيذيين يابانيين لم ينجحوا في الامتحانات الخاصة بالاجراءات المنظمة للمعاملات ، وهي مخالفة للقواعد المنظمة لسوق الاسهم في نيويورك ، وللاتحاد الوطني لسماسرة الاوراق المالية .

# ٣ بنوك لبنانية متهمة بالتزوير واختلاس اموال صندوق الضمان

بيروت

■ مايزال ملف التهمة الموجهة لعدد من البنوك اللبنانية بالتزوير مفتوحاً ، بعد ان مثل امام قاضي التحقيق في بيروت في اطار دعوى من النيابة العامة المالية السيد / عبد الحفيظ عيتاني رئيس ادارة بنك لبنان والخليج ضد كبار المسؤولين السابقين في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بتهمة الاضرار بالاموال العامة عن طريق درس خطابات مزورة واجراء قيود حسابية مغايرة للواقع كشفها التفتيش المالي .

وكان النائب العام المالي قد ادعى ايضاً على ثلاثة مصارف لبنانية اودعت فيها اموال الصندوق وجرى توقيف المدير العام السابق للصندوق وكذلك المدير المالي ومدير المحاسبة .

وقد اعيد الى الصندوق مؤخراً مبلغ ١٢٣ مليون ليرة وبقي حوالي ١٠٠ مليون لم تتم اعادتها اضافة الى مبلغ ٧٥ الف دولار اميركي عن اموال الصندوق جرى تزوير قيودها بالتواطوء مع بعض المصارف وكبار المسؤولين في الصندوق .

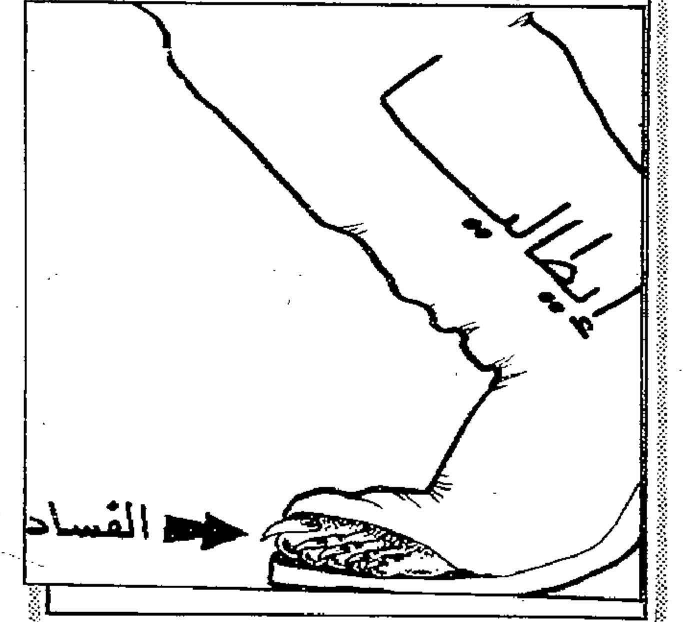
# فني كمبيوتر يسرق اسرارا بالمليارات . ليبيعها ببضعة دولارات

برازيليا

■ يتخذ البنك المركزي في البرازيل احتياطات امنية مشددة بعد نجاح شاب يعمل فنيا لاصلاح الكمبيوتر في سرقة صندوق يحوي "الديسكات" الخاصة بالاحتياطي البرازيلي من العملات الصعبة وهو لا يدري أن هذه "الديسكات" تضم معلومات سرية عن تقديرات البنك لحركة ارصدة مالية تقدر ببلايين الدولارات من الاحتياطات البرازيلية من العملات الصعبة .

ورغم انه تم القاء القبض سريعا على الشاب وبحوزته الكنز الذي لم يكن يعلم قيمته فقد اثارت السرقة النكات في بورصة وول ستريت في نيويورك بشأن الفرص التي ضاعت على المستثمرين في السوق باوراق الديون البرازيلية حيث يمثل حجم الاحتياطي البرازيلي من العملات الأجنبي حجر الزاوية في المباحثات الدائرة بين الحكومة البرازيلية والدائنين ، وعلى سبيل المثال فلو تمكن احد المستثمرين في الديون أن الاحتياطي للبرازيلي من العملات الاجنبية يقل عما يدعيه البنك المركزي البرازيلي لادرك على الفور أن الكروزيرو البرازيلي في طريقه إلى تخفيض قيمته ولسارع على الفور إلى التخلص مما لديه من أوراق الديون البرازيلية .

ويقول رجال الشرطة في برازيليا إن الشاب السارق لم تكن لديه فكرة عما تحويه هذه الأشرطة وإنما كان ينوي محو ما عليها من معلومات وإعادة بيع الأشرطة الفارغة مقابل بضعة دولارات لكل شريط .




## التجسس الاقتصادي سيشغل العالم لفترة طويلة

# دراسة امريكية تتحدث عن اختراقات كبيرة للسوق الامريكي

واشنطن

■ اظهرت دراسة أمريكية حديثة شملت ٢٤٦ شركة يعمل جزء كبير منها في مجال صناعات الطيران والفضاء والكمبيوتر والالكترونيات وصناعات الكهرباء والتليفزيون أن عمليات التجسس الصناعي آخذة في التزايد وان الخسائر المترتبة عليها آخذة في التصاعد .

ووفقا للدراسة التي اجراها ريتشارد هيفرنان - رئيس اللجنة الدائمة للجمعية الامريكية للأمن الصناعي - مع خبير آخر فإن سرقة المعلومات عن للصناعة الأمريكية قد اصبحت مشكلة متنامية الخطورة وذات تاثير سلبي كبير على قدرة الولايات المتحدة على المنافسة .

وتقول أرقام الدراسة أن :

● عمليات التجسس الصناعي والسرقة زادت بنسبة ٢٦٠٪ منذ عام ١٩٨٥ .

● ٥٠٪ من هذه العمليات نجحت وسببت خسائر مباشرة او غير مباشرة للشركات تبلغ مئات الملايين من الدولارات .


● كلينتون مع زوجته هيلاري

● ظهور اتجاه متزايد لمشاركة الاجانب في التجسس ، وبلغت نسبة زيادة اشتراك العناصر الأجنبية بنسبة ٣٦٠٪ منذ عام ١٩٨٥ ووقعت ٥٩٠ حالة تجسس على الشركات الأمريكية خارج الولايات المتحدة في الدول التي تعمل فيها الشركات المتعددة الجنسيات .

● ١٤٪ من حالات التجسس وقعت في فرنسا مقابل ١٥٪ في اليابان و٢٠٪ في دول اسيوية اخرى و٢٧٪ في دول اوروبا الغربية .

● حكومات الشركات فرنسا واليابان واسرائيل تمثل اكثر الجهات التي تقوم بعمليات للتجسس الصناعي .

● المجندون للتجسس جنسياتهم متنوعة معظمهم من امريكا الشمالية بنسبة ٦٣٪ مقابل ٣٧٪ من دول العالم الأخرى ومن بين ٦٣٨ جاسوسا القي القبض عليهم تبين أن هناك ٤٥ من دول في الشرق الأوسط و٧٠ اسيويا و٧٦ فرنسيا و١١٥ يابانيا و٢١٧ وصفوا في الدراسة بأنهم غير معروفي الجنسية .

● ٥٨٪ من سارقي المعلومات الصناعية هم من موظفي الشركات (٣٠٪ موظفين حاليين و٢٨٪ موظفين سابقين) و١٨٪ حكومات و١٥٪ مستشارين و٧٪ رجال اعمال اجانب و٢٠٪ شركات امريكية .

● تباينت طرق السرقة والتجسس بين الاقتحام واعتراض تدفق البيانات عن طريق الاتصالات والكمبيوتر والرشوة وشكلت الرشوة ما نسبته ٣٥٪ من الحالات .

● اهم نوع من المعلومات التي سعى الجواسيس للحصول عليها قوائم أسماء العملاء لما لها من اهمية بالنسبة للشركات المنافسة .

● البيانات الخاصة بالتسعير جاءت في المرتبة الثانية بنسبة ١١٪ تليها البحوث بنسبة ٨٪ ثم بيانات الموظفين ٦٪ والعروض والمناقصات ٥٪ وبيانات التكلفة ٥٪ وفي ذيل القائمة التي يبحث عنها الجاسوس جاءت الخطط الاستراتيجية بنسبة ٤٪ .

● ٢٥٪ فقط من الشركات المستهدفة للتجسس هي التي تطبق برامج لمكافحة التجسس الصناعي .

هذا ويتوقع الخبراء الأمريكيون في مجال التجسس التجاري والصناعي ان الرئيس الأمريكي المنتخب بل كلينتون سيهتم شخصيا بموضوع التجسس الاقتصادي كنتيجة لاهتمامه بالمنافسة الدولية وفتح ابواب التصدير وتطوير التكنولوجيا ، علاوة على ظروف انتهاءالحرب الباردة التي حلت محلها الحروب التجارية بين الاسواق الرئيسة في العالم . في الوقت الذي تحدثوا فيه عن دور تقوم بها المافيا بتكليف من شركات امريكية في عمليات التجسس والتجسس المضاد كما يتوقعون ان يصبح الشغل الشاغل للعالم في المرحلة المقبلة موضوع سرقة الملكية الفكرية مثل حقوق الطبع وبراءات الاختراع وتصميمات اشباه الموصلات وافلام الفيديو مما يجعل من قضية الاعمال التجسسية التجارية موضوعا يهم العالم اجمع من الناحية الرسمية مما قد يترتب عليه توافق دولي على ضرورة احترام الحقوق الفكرية وفقا لميثاق دولي ملزم ينفذه البوليس الدولي ومع ذلك فان لا احد يتوقع ان يتوقف التجسس الاقتصادي وفقا لاي ميثاق بل المتوقع على العكس تماما حيث سيستخدم الجميع كل ما لديهم من أسلحة للحفاظ على حصة او للحصول على حصة اضافية في السوق العالمي للمنتجات .

## كلينتون يشن هجوما مضادا والشركات الامريكية تستخدم المافيا

# ايها القانونيون : من يحمينا من سرقة الافكار في الاردن ؟

بقلم : موسى شريف الزعبي

استشاريو نظم المعلومات الادارية "النماء"

## بيت الحكمة للإدارة والاستشارات الصناعية

■ استمعت لحدثني رجل الاعمال الشاب وهو يعرض علي فكرة مشروع تدور في راسه حول مشروع استثماري في احدى المناطق في عمان ، والفكرة ممتازة ، واعلم بالحدس العلمي والخبرة انها مجدية ، لكن دهشتي كانت كبيرة لان هذه الفكرة تسمى الان شركة اخرى مرموقة لتطبيقها في نفس المنطقة وبنفس المفهوم ، فقلت له : ولكن يا سيدي هناك شركة اخرى تفكر الان في نفس المشروع الذي تحدثني عنه ففتح الرجل عيناه غير مصدق .

وعلمت ان الرجل يقوم بدراسة جدوى للمشروع والشركة الاخرى تقوم بدراسة جدوى لنفس المشروع في وقت واحد ، وفي نفس المنطقة واذا تم هذا فالخسارة من نصيب الطرفين .

حاولت ان اخرج من حيرتي في قضية التناسخ الفكري التي تواجهني ، فسالت الرجل متى فكر في الموضوع ، فقال : من ثلاثة شهور .

انا اعلم ان الشركة الاخرى لم تفكر في هذا الاستثمار الا قبل اسبوعين فقط ، حين طرحت الفكرة في لقاء هيئة المديرين ، وقبل ان اساله عمن طرح الفكرة قبلي ، تابع حديثه ليقول : وقد طرحت الفكرة بشكل سري على مدير البنك الذي اتعامل معه ، وهو رجل اعمال ممتاز ذو ذهن استثماري متفتح ، فانت تعرف سرقة الافكار ..

ولحظتها برق في ذهني خاطرة .

ان رئيس هيئة مديري المصرف الذي يتعامل معه رجل الاعمال ، ورئيس هيئة مديري الشركة هما في الحقيقة شخص واحد !

ولكن رئيس هيئة المديرين هذا رجل اعمال ناجح ورئيس هيئة مديرين في اكثر من مؤسسة ، ويحمل شهادة مرموقة ، فما الذي يدفعه لنقل الفكرة من مكانها الاصلي الى غير اهلها واحق الناس بتطبيقها ، هل سمع الفكرة واعيا في لقاء المصرف ، ثم طرحها ناسيا في لقاء الشركة ؟

لقد اصبح هذا الشاب ، وهو صاحب الفكرة الاصلي ، في وضع لا يحسد عليه ، ففكرة مشروعه التي يبني عليها اماله المستقبلية ، مهددة بالانتقال الى مستثمر اخر اخذ الفكرة منه سواء عرف الطرف الاخر بذلك ام جهل ، وهو الان في سباق مع الزمن اما ان يكون هو السباق الى التنفيذ ، واما ان تضيع الفرصة كلها .

تاملت الوضع الذي برز فجاة خلال دقائق وصار قضية اخلاقية قبل ان تكون قضية قانونية ، فهناك اطراف عديدة في الموضوع :

### اولها - مدير البنك

ودليل براءته الوحيد هو ان ينفذ وعده بإعطاء الرجل القرض اللازم لاتمام المشروع عند اكتمال دراسة الجدوى ، فإذا حدث هذا يبقى الرئيس .

### وثانيها - رئيس هيئة المديرين :

اذا افترضنا وجود "حسن النية" في شخص الرئيس ، فمن الذي يعوض رجل الاعمال الشاب عن خسارة فكرته وانتقالها عبر شخص الرئيس الذي القى كلمة يحسبها هينة لكنها من عظائم الامور ، فنقلها من عقل فكر فيها وعاشها الى شخص ثالث ، وما هي مسؤوليته القانونية في نقل فكرة من مؤسسة ما هو مؤتمن على اسرارها ومسؤول عنها ، الى مؤسسة اخرى هو ايضا مؤتمن على اسرارها ومسؤول عنها

### وثالثها : الشركة التي تلقت المشروع من هيئة مديريها :

وهي غير ملومة اذا كانت تملك ارضا في نفس المنطقة التي يملك فيها صاحبنا رجل الاعمال ارضه ، وهي غير ملومة اذا جاءتها الاوامر من هيئة المديريرين ، اللهم الا اذا عرفوا ان الفكرة منسوخة من عقل آخر .

وهنا ، وان كان الواجب القانوني غير ثابت فإن المسؤولية الاخلاقية الفردية والجماعية كما شرعها الله في الرسالات السماوية وتعاليمها الاخلاقية لا تنتفي وتبقى قائمة اذا ثبت العلم بأن هذه الفكرة منقولة .

### ورابعها : صاحبي رجل الاعمال النشيط :

وهو مغبون ينتظر الانصاف .

### وخامسها : المستشار المؤتمن :

وها انذا رويت القصة كما حدثت .

### وسادسها : القانونيون :

وهذه القصة مطروحة عليهم لطرح وجهة النظر واستمزاج الراي .

### وسابعها : القانون :

الذي لا بد ان يحوي تشريعه موادا جديدة قادرة على التصدي لمثل هذه الحالات ، ليكون اقدر على حماية الناس من الظلم المعنوي كما يحميهم من الظلم المادي ، وهو الان قد لا يستطيع التدخل في مثل هذا النوع من القضايا .

وحتى نوضح ابعاد هذه القضية ، نضيف بأن هذه السلوكيات يترتب عليها الآتي :

١- مكسب مادي غير مشروع لطرف على حساب الطرف الاخر الاحق بهذا الكسب .

٢- ضرر معنوي لصاحب الفكرة الاصلي .

٣- انعدام الثقة بالاشخاص القائمين على الهيئات التجارية .

٤- تضرر الاقتصاد الوطني من جراء تصرفات فردية غير مسؤولة .

٥- تضرر الافراد وتدهور احوالهم المادية والمعنوية في ظل هذا النمط من التعامل غير النزيه .

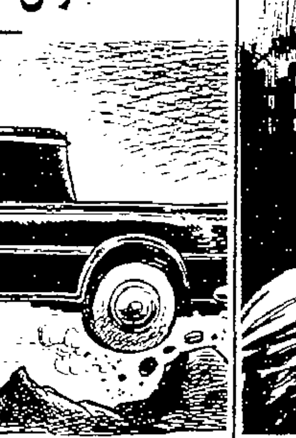
هذه ليست من قصص "الارابيين" لكنها حدثت معي الاسبوع الماضي ، واعرف اطرافها جميعا ، ومن هذا المنبر الاعلامي اطرح القضية للنقاش على اهل القانون المنصفين لئلا تتكرر علما بانها حدثت كثيرا وتحدث كل يوم ، فهناك افكار تسرق ووكالات تجارية تسرق واشخاص يؤخذون بقوة الاغراء المادي من مكان لآخر فتتضرر الشركات والمؤسسات والاشخاص

فمن يحمي هؤلاء ويحمينا جميعا ؟

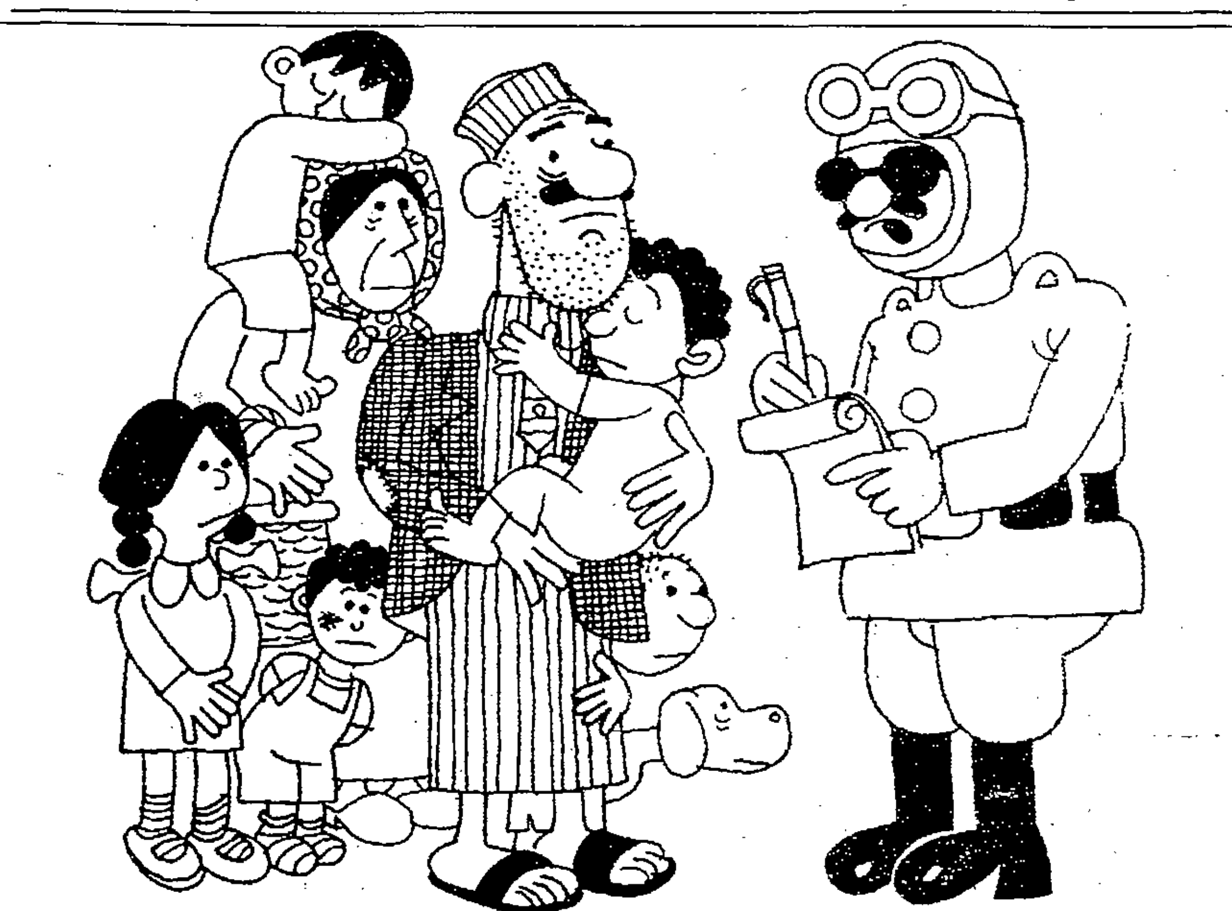
## أسواق العالم بالكاريكاتير



● لعبة الشطرنج الصربية (الايكونوميست)




● صراع داخل العربة الروسية المعروضة للبيع (الايكونوميست)



مركب زيادة عن العدد . وماشي عكس السير .. وما عندوش نور ولا شاسيه . ولا موتور .. ولا عربية .. مخالفة ميتين جنيه !!
"روز اليوسف"


The Economist

# ألمانيا ... محرك أوروبا المعطوب

■ الذين كتبوا في الغرب محذرين من المانيا الموحدة التي ستتحول إلى عملاق اقتصادي وعسكري يعيد إلى الأذهان ذكريات منسية ، ينظرون الآن ولا شك إلى مقالاتهم التحذيرية بكثير من الحيرة ، فلم يتحقق حتى الآن على الاقل اي من التوقعات ولا يبدو انها ستحقق في المستقبل المنظور فلا الاقتصاد تعزز بانضمام ١٧ مليون الماني شرقي إلى الماكينة الاقتصادية الالمانية ولا زادت القوة العسكرية لألمانيا لتصبح ضعف القوة العسكرية البريطانية ، كما ولم يطرأ تغيير يذكر على السياسة الالمانية الخارجية .

المانيا اليوم في وضع اقتصادي صعب ، كما وان المانيا الجديدة لا تبدو واثقة من نفسها عسكريا الأمر الذي ينعكس على نظرة حلفائها لها حيث بدأ هؤلاء يعربون عن الرغبة في مشاركة الجنود الالمان في عمليات حفظ السلام في انحاء العالم ، تعلم المانيا كذلك ان ثروتها الفعلية تتركز في الغرب وبعيدا من ان تكون قد بدات تستعيد مركزها السياسي الذي شغل العالم في الماضي ، فإن الساسة الالمان يجدون انفسهم منهمكين بجملة مهام لم تثر مخاوف احد قبل انهيار الشيوعية منها اثبات القدرة على خدمة الدور الالماني الجديد في العالم ، واصلاح اقتصاد اخذ في فقدان خاصية التنافس وتمويل الكلفة الباهظة لتحويل الاقتصاد الالماني الشرقي اضافة إلى مواجهة استيعاب ما لا يقل عن نصف مليون لاجئ في السنة .

وبعيدا عن الكلفة الباهظة التي ستتحملها الخزينة الالمانية لتمويل قضايا الاستيعاب والتحول ، فإن مؤشرات عديدة بدت تبرز واضحة بداية العقد الحالي لتؤكد على أن النموذج الاقتصادي الالماني اخذ في التهاوي ، فالعديد من المشاريع العائلية الصغيرة والمتوسطة التي تشكل العمود الفقري للصناعة الالمانية فقدت قدرتها على المنافسة خلال الثمانينات فخلال العقد المذكور حققت الإنتاجية الصناعية الأمريكية واليابانية وكذلك الفرنسية والبريطانية تقدما ملحوظا على انتاجية المصانع الالمانية . وبحلول عام ١٩٩١ ارتفعت تكلفة العمالة في المانيا بواقع ٣٦٪ مما هي عليه في بريطانيا واليابان و٤٥٪ مما هي مسجلة في فرنسا .

اضف إلى ذلك أن المنتجات الالمانية التي عرفت بنوعيتها التي يعتمد عليها لم تعد وحيدة في السوق ، فقد اخذت تتعرض لمنافسة قوية من عمالقة الصناعة الآسيوية القادرين على طرح نوعيات جيدة واقل سعرا ولعل ما تتعرض له رمز الصناعة الالمانية وفخرها وهي سيارات المرسيدس من ضغوط إنما يشكل نموذجا واضحا للأزمة التي يعيشها الاقتصاد الالماني .. فالطوابير من الزبائن التي كانت تقف أمام معارض الموديلات الجديدة من المرسيدس لم تعد ظاهرة تشاهد الآن .

إن الصدمة التي تعيشها المانيا بسبب الوحدة تتحدى كافة الجهود والخيارات التي يمكن أن تعيد للاقتصاد الالماني عنفوانه ويكفي القول بأن كلفة رفد الاقتصاد الالماني الشرقي ودعمه على طريق التحول تكلف الخزينة الاتحادية مبلغ ٩٠ مليار دولار في العام ، يذهب معظمها على دعم الأجور ومحاربة البطالة المتفشية .. الأمر الذي يدفع إلى القول بأن الوضع المالي العام في المانيا هو اسوا مما يدركه المواطنون الالمان .

إن رجال الأعمال والنقابيين الالمان يدركون الآن ان الوقت حان لعمل حاسم وجرئ فمعدلات الفائدة الالمانية المرتفعة تسببت بضغوط على آلية صرف العملات الاوروبي مما دفع ببعض العملات إلى الانسحاب والبعض الأخرى إلى فقدان جزء ملموس من اسعاره وكان لهذا التطور آثاره السلبية على المنتجات الصناعية الالمانية التي سجلت تراجعا كبيرا في الصادرات والمبيعات لأسباب تتعلق بارتفاع الأسعار قياسا بما هو حاصل في بقية الدول الأوروبية وإذا كان مشروع الخصخصة الذي ينادي به هيلموت كول منذ مدة يعتبر احد ابرز الحلول للخروج بالاقتصاد الالماني من وضعه الصعب فإن هذا المشروع ما يزال يلقى معارضة من أطراف عديدة الأمر الذي يتطلب تنفيذه شجاعة غير موجودة ، وهي شجاعة مطلوبة لاتخاذ قرارات اخرى تتعلق بقوانين الهجرة والجنسية .

الاستطلاعات الشعبية تشير إلى أن ٦٥٪ من الالمان ينظرون إلى حكومتهم بكثير من الانزعاج واصفين اياها بالعجز وإلى ان ٤٠٪ منهم لا يعتزمون المشاركة في التصويت في الانتخابات العامة السنة المقبلة . أما المحللون فيرون بأنه حتى يتم أصلاح المحرك الالماني فإن الآلام التي تعاني منها بون استشعر بها العديد من الأمم الأوروبية .

OBSERVER

# حرب السماوات المغلقة

■ يبدو ان الخطوط الجوية البريطانية وخطوط طيران عالمية اخرى على وشك التورط في حرب مريرة مع الولايات المتحدة التي قد تسد الطريق امام خطط التوسع العالمية .

وكان القلق على محنة صناعة الطيران الامريكية التي تكبدت خسائر وصلت الى عشرة مليارات دولار خلال الثلاث سنوات الماضية قد ادى الى المناداة بفرض حواجز تجارية ، ففي الاسبوع الماضي طالب الكونجرس ومعه وزير النقل الامريكي فردريكو بينا بتكوين لجنة قومية قوامها خمسة عشر عضوا للنظر في اجراءات الحماية .

وفي وقت سابق من هذا الاسبوع اعلنت شركة "بوينج" اكبر شركات صناعة الطيران في العالم ، عن شطب ٢٨ الف وظيفة . كما ان شركة "امريكان ايرلاينز" قد تلغي عددا من عقودات طائرات "ايرباص" .

واجراء كهذا سيزيد من الضغوط على الرئيس بيل كلينتون لاعادة التفاوض حول الاتفاقية التي وقعت العام الماضي بين الولايات المتحدة ودول السوق الاوروبية المشتركة للحد من برامج الدعم .

وفي الاسبوع الماضي نشطت شركة "امريكان ايرلاينز" مع اخرين في حث وزير النقل الامريكي على حماية السوق المحلية الامريكية ، وقال كراندول انه "ينبغي الا يسمح باستثمار اجنبي في هذه الصناعة الامريكية ، اننا لن ندع رأس المال الاجنبي يخدم هذه السوق لانهم لن يسمحوا لنا بتقديم خدماتنا في اسواقهم" .

ورد ستيفن وولف رئيس شركة "يونايتد ايرلاينز" افكار كراندول الذي ابلغ الكونجرس الاسبوع الماضي ان شركات الطيران الاجنبية ينبغي ان يسمح لها بالدخول في السوق الامريكية بشرط معاملة بالمثل للشركات الامريكية ، واضاف وولف ان على الكونجرس بالتعاون مع الادارة الجديدة ان يطور سياسة طيران عالمية تقضي بالسماح للشركات الامريكية بالدخول الى الاسواق العالمية في مقابل السماح للاستثمارات الاجنبية العمل في السوق الامريكية وهي اكبر نظام نقل واحد في العالم .

وشركة "امريكان ايرلاينز" التي تكبدت خسائر تقارب مليار دولار العام الماضي كانت تسعى من قبل وبحماس لاتفاقية "السموات المفتوحة" بين الولايات المتحدة وبريطانيا .

اما الان فإن الامر كما يصفه كراندول اصبح ميئوسا منه مع الحماية الحصينة التي فرضتها الحكومة البريطانية حول الدخول الى مطار هيثرو قال ان شركة "امريكان ايرلاينز" تحث الحكومة الامريكية على اتخاذ مواقف صارمة ، وتجيء ملاحظات كراندول هذه في اعقاب قرار شركته بالغاء جزء كبير من شبكة خطوطها الداخلية خلال العشر سنوات المقبلة وان تعتمد على انشطة جانبية ، مثال عقود تاجير الطائرات وانظمة الحجز بالكمبيوتر ، اضافة الى خدمات مالية اخرى ، ولقد قرعت هذه التحركات اجراس الانذار في واشنطن ، حيث تتعرض ادارة الرئيس كلينتون للضغوط للاعتراض على صفقة الخطوط الجوية البريطانية الاستثمارية في شركة "يواس اير والبالغة ٣٠٠ مليون دولار (٢٠٧ ملايين جنيه استرليني) . ويقول وزير النقل الامريكي بينا ان اتخاذ اجراء في هذا الصدد امر ضروري لحماية الاف الوظائف .

## الافتتاحية

# حول تشجيع قيام الشركات القابضة

■ رغم تعدد انواع الشركات التي يمكن اقامتها ، فلعل ما زلنا نفتقد اليه ، هو ذاك النوع من الشركات القابضة ، فالتوجه نحو اقامة مثل هذه الشركات انما يحمل قسطا من الايجابية او من القدرة على تجاوز بعض السلبيات التي قد تواجهها شركات من غير هذا النوع ، فالشركة القابضة هي ذات خاصية في انها تشكل محورا لتوليد الافكار الاستثمارية ودراستها ومن ثم تنفيذها ان ثبتت جدواها ، بحيث يكون مركز هذه الشركة مسؤول في النهاية عن عدة نشاطات او شركات صناعية متعددة الانتاج والاغراض ، فيكون عمل كل منها في نشاط مختلف او يكون نشاطها جميعا ذات طبيعة تكاملية ، بحيث ان وجود مركز متحكم في الافكار الاستثمارية يؤول الى خلق مجموعة من الفاعليات تتعاضد فيما بينها فتكون متكاملة من حيث الانتاج والتوزيع وتكون قادرة على مد النسيج الاقتصادي الوطني بحالة من الترابط الامامي والخلفي في الانتاج الافقي والراسي في الصناعة والزراعة .

يحتاج هذا النوع من الشركات الى ما يسمى في منطوق الافكار الاستثمارية بوجود "المنظم" ، او ذاك الذي يكون قادرا على انشاء الفكرة الاستثمارية ، كما ويحتاج ايضا هذا النوع من الشركات الى جهاز بحث ودراسة متخصص يقوم بعمل دراسات الجدوى الاقتصادية بطريقة تحليلية متقدمة اضافة الى حاجتها ايضا الى راس مال او تمويل بنكي ، واعتقد ان هذه العناصر الثلاثة اللازمة لاقامة مثل هذه الشركات متوفرة في الاردن ، وان ميزة اتحاد هذه العناصر المكونة للشركة القابضة انما يكمن في رفع سوية الصادرات الوطنية وذلك من منطلق ان هذه الشركات اقدر على تحقيق ايجابيات التكامل في الانتاج وبالتالي تقليل كلفة الوحدة الواحدة المنتجة .

ان تشجيع الصادرات الوطنية كتوجه اساسي في صلب سياستنا الاقتصادية ، عليه ان يلتفت الى هذا النوع من العمل وعليه ان يؤيد ويدعم مثل هذا التوجه فلا زالت تجربتنا في الشركات القابضة ضعيفة ان لم تك غير موجودة .

# قيمة الكمبيوتر في حياة الناس

بقلم : نزيه عبد الرزاق

قسم البحوث والدراسات في مؤسسة النوافذ للتجارة الدولية

■ لقد صنع الكمبيوتر في بلدان لها ثقافتها الخاصة وحاجاتها العلمية والعملية المختلفة عن حاجاتنا وتصوراتنا ولهذا بدا لكثير من مثقفي العالم في اول الامر بانه جهاز من اجهزة الترف ولزيادة اوقات الفراغ عند الموظف المترف ، وقد قوبل بمزيج من الدهشة والسخرية في ان معا ، (الدهشة من دقته وضخامة عمله والسخرية من كثير مما يسمعه الناس من نتائج احصائية لا قيمة لها في مجتمعات اخرى غير المجتمعات الغربية يقال عنها انها اجريت بواسطة الحاسب الالي ) الا انه فيما بعد تكشف لكل علماء ومثقفي العالم بان هذه الالة اهم بكثير مما توقعه الناس وان اهميتها نابعة من قيمتها النفعية في حياة الناس بصورة عامة ، وهنا نريد توضيح هذه النقطة بلغة بعيدة عن لغة مهندسي الكمبيوتر وانما بتصورات نابعة من واقع حياتنا لنكون قريبين من فهم حكمائنا الذين اقتنعوا بضرورة استخدام هذا الجهاز في مجمل الاعمال الحياتية ، ان جهاز الكمبيوتر صمم ليقوم بمجموعة من المعالجات الحسابية والمنطقية بسرعة كبيرة جدا . فهل لدينا ما يستحق ان ننجزه بواسطة هذا الجهاز ؟ هذا السؤال لا يجوز ان نجيب عليه ما لم نفكر قليلا في انفسنا وحاجاتنا بصورة عامة . لذلك فهذه دعوة لنتامل سوية ونفكر معا لفهم انفسنا ومتطلباتنا ، اننا نعيش في هذه الحياة معتمدين على المعلومات التي نواجهها ونعالجها في كل لحظة من لحظات حياتنا ، فحينما نقوم بابسط حركة حياتية كشرب الماء مثلا انما نقوم بكم هائل من المعلومات المنسقة سواء منها ما يتعلق بالمعرفة او ما يتعلق بالسيطرة فمعرفتنا بشكل الاناء وموقعه وشكل الماء ومواصفاته ومعرفتنا الفطرية بحاجتنا اليه وبكيفية الوصول اليه ولو بمقدار خطوة فكل هذه الكمية من المعارف ، بل وهناك معارف منهلة تتعلق بجهازنا الحركي والعصبي كلها تساهم في عملية بسيطة للغاية لا نقيم لها وزنا وهي شرب قدح من الماء فاذا لا نستطيع ان ننكر اهمية دور المعلومات في حياتنا وكلما زادت معارفنا كلما ازددنا قدرة على مواجهة الصعاب وعلى زيادة الانتاج باشكال ملحوظة ، فانت كتاجر تحتاج الى تقويم دقيق وسليم لمختلف حركة البضائع وتطورات السوق وكلما كنت على الملم اكبر كلما كبرت ونجحت اكثر فانت تحتاج الى من يسرع لك معالجة المعلومات الجزئية المتكاثرة لتخلص الى النتائج الحاسمة وانت كسائق تاكسي تحتاج الى مركز للمعلومات يزودك بنتائج احصاءات دقيقة تسهل عليك الحصول على الراكبين في الاوقات والاماكن الاكثر اهمية وحركة ، وانت كصانع تحتاج الى مساعد يزودك بتقلبات السوق ويعطيك نتائج مهمة متولدة عن نظم الاحصاء التي لا تستطيع القيام بها لتعقيدها وضخامة حجمها ، فبامكانك ان تقرر بشكل سليم فيما اذا كنت ستشتري ام ستبيع وكذلك تحتاج الى من يقوم انيا بتسريع حسابات الاوزان ومطروحاتها مع اسعارها بمختلف العملات والتعاملات ، فكم يقف الزبون على طاولة البائع ينتظر نتائج جمعه وطرحه ومعالجاته وخصوماته بينما اذا ذهب الى محل مزود بجهاز حاسب فإن العملية لا تتجاوز الدقائق القليلة .

ولا يقف الحاسب عند هذا الحد فإنه يساعد ربه البيت على ادارة بيتها ويساعد العالم على عمله ويساعد الباحث في اختصار بحثه ويساعد القاضي في اتخاذ القرار المناسب الاقرب للعدل ويساعد الحرفي في اداء مختلف الحرف (التجارة ، والخراطة ، والبناء ، والعمارة ، والخياطة ، وورش الصيانة ، وورش الفن ، والصناعات المختلفة الثقيلة والخفيفة ...الخ) فما من مجال في الحياة الافضل الا ونجد الكمبيوتر خادما ومساعدا امينا ، فهلموا بنا لنلحق ركب التقدم العلمي والحضاري بفهمنا لمشاكلنا وحاجاتنا لنوظف هذا الجهاز في تيسيرها لنعطي انفسنا فرصا اكبر في زيادة حجم انتاجنا في هذه الحياة .

وقد ياتي الحديث عن كيفية تقويم مشاكلنا وحاجاتنا لنزداد حماسا في استخدام هذه الاداة المهمة (التي باعدت الهوة بين الدول المتقدمة وبين الدول والامم المتخلفة عنها) لنضيق من هذا البعد بل لنتمكن من اللحاق بهم والسباق معهم ويبدا ذلك من البيت وحتى ارقى المؤسسات .

# الشباب ... وعطلة نهاية الأسبوع






● راتب عويص ● منال البريشي ● محمد حبوب

## الأماكن السياحية عديدة . والمطلوب تنشيط السياحة الداخلية

■ الطلبة يقضونها بمراجعة دروسهم . والعائلات تواجههم مشكلة المواصلات وغلاء الأسعار

■ " يوم الجمعة " غير كاف لقضاء إجازة في أماكن بعيدة

كتب محمود الداوود

■ عطلة نهاية الأسبوع ضرورية للاستراحة من عناء اسبوع مضى وللاستعداد من جديد لنشاط متجدد لأسبوع قادم ، ولكن كيفية قضاء هذه الإجازة بالنسبة للشباب ولغيرهم تختلف من واحد لآخر .. فكيف واين يقضي الشباب اجازة نهاية الأسبوع ؟! وهل هناك عقبات تحول دون قضائها على الوجه المطلوب وكما يتمنى الشباب ؟ وما هي الأماكن السياحية والترفيهية الممكن ان يقضي الشباب فيها ايام عطلهم ؟ .. هذا ما حاولنا إلقاء الضوء عليه من خلال هذه الآراء لعدد من الشباب .

● راتب محمود عويص :

اقضي عطلة نهاية الاسبوع في جرش ، اذهب مع زوجتي واولادي إلى هناك دائما لعدة اسباب : منها وجود اخوة واقرباء لي في جرش كما انني قضيت في جرش عشرين عاما عرفت خلالها الكثيرين فاصبح لي اصدقاء ومعارف ، وجرش مدينة جميلة في صيفها وربيعها وفيها الآثار الرومانية الشهيرة ، اضافة إلى كثرة المتنزهات فيها مثل متنزه دبين ومتنزه البركتين السياحي ومدينة عجلون قريبة إلى جرش فانهب احيانا إليها .

كما إن جرش فيها مصانع لبن ولبنة طازجة حيث نتسوق منها ، كما يوجد محلات بيع العسل ولا ننسى خس جرش الجيد والنظيف .

وبالطبع فإن الأماكن الترفيهية في الأردن جيدة جدا وهي كثيرة مثل حمامات ماعين وخليج العقبة والأغوار والبحر الميت .

ولكن المشكلة التي يواجهها المواطنون اثناء تنزههم ارتفاع اسعار الوجبات الغذائية ، و انصح الذين يريدون التنزه إلى اخذ غذائهم معهم من البداية حتى لا يتعرضوا لغلاء الأسعار خاصة إذا كانت الأسرة كبيرة العدد .

● جهاد محمد دمدوم :

احتار كثيرا في عطلة نهاية الأسبوع ، فأين اذهب ؟ يوجد اماكن ترفيهية في بلدنا ولكن كيف اصل إليها ؟ فأنا من سكان خريبة السوق ولا توجد مواصلات مباشرة إلى عمان حتى انطلق منها إلى باقي محافظات المملكة إلا عن طريق الوحدات التي يعاني سكانها اساسا من ازمة المواصلات في الأيام العادية فكيف يكون الحال في العطلة وقد قلت المواصلات إلى اقل من النصف ؟ لهذا اقوم احيانا بزيارة بعض الأصدقاء القريبين مني .. وغالبا لا اخرج من المنزل واشغل وقتي بترتيب غرفتي ومكتبتي واطالع مالدي من كتب مختلفة واخصص بعض الوقت لسماع بعض الاغاني من خلال اشرطة الكاسيت ، كما اخصص بعض الوقت للجلوس مع اخوتي ومشاهدة بعض البرامج التلفزيونية

واتمنى ان اخرج لزيارة ومشاهدة كافة انحاء بلدي ولكن مشكلة المواصلات تحول دون تحقيق ذلك على النحو الذي ارغبه .

● محمد منيب حبوب :

يوجد اماكن ترفيهية في بلدنا ولكنها قليلة ، وغالبا هي آثار تكفي زيارة واحدة إليها ، فلا يوجد سوى آثار جرش وهي الأقرب إلينا في عمان ومن الصعب ان نترك اعمالنا ونذهب إلى اقصى الجنوب لمشاهدة الأعمدة الأثرية او إلى الشرق لمشاهدة القصور الصحراوية فعطلة نهاية الأسبوع محدودة ومقتصرة غالبا على يوم الجمعة ، ولو ذهبنا للبحر الميت فلا نرى سوى الماء الساكن والهادئ فماذا نفعل سوى الجلوس للحظات فنملأ نظرنا من زرقة الماء ونعود لنبحث عن اماكن اخرى ونعود لعمان فاين نذهب ؟ إلى حدائق الملك عبدالله إنه مكان جميل للمشي بين الأعمدة المبنية ولا ادري لماذا تم تسميتها بحدائق ولا أجد لهذه التسمية دلالة سوى بعض الشجيرات هنا وهناك .. بصراحة ما نسميه اماكن ترفيهية هي مجرد اماكن لا تعني التره .. حتى المسارح لو فكرنا بزيارتها فإننا قد لا نجد احيانا السيولة النقدية في جيوبنا لدفع ثمن تذاكر الدخول إلى المسرح !!

● الآنسة سهام قطيشات :

إنني اقضي هذه العطلة القصيرة في المنزل في اغلب الأحيان ، وانشغل بالدراسة عند الضرورة لانني طالبة جامعية . كذلك اقضيها في مشاهدة التلفاز او النوم والزيارات الإجتماعية . وفي احيان اخرى نذهب إلى منطقة الأغوار الشمالية والجنوبية لزيارة شقيقاتي . كما نذهب إلى المناطق الحيوية كسد العرب وقناة الغور الشرقية .

واعتقد ان الأماكن الترفيهية في بلدنا كافية ومناسبة للتنزه وقضاء العطل .

ولا اظن انه يوجد اية مشكلة في المواصلات في عطلة نهاية الأسبوع فالمواصلات دائما مؤمنة فعندما نصل إلى اي مكان نريده نشاهد الكثيرين غيرنا وقد خرجوا ايضا للتنزه واستطاعوا الوصول إلى هذه الأماكن بوسائط النقل العامة والخاصة .

● إياد خالد الفيومي :

الذين في مثل سني (١٤ عاما) يصعب عليهم التوجه بمفردهم إلى الأماكن الترفيهية أو حتى بصحبة اصدقائهم ، انا لو ذهبت وحدي إلى اي مكان فعلى الأقل لا استطيع دفع المبالغ التي قد تلزم لدخول مكان ما او شراء ماكولات في اي استراحة في هذه الأماكن .

ولو ذهبت مع اصدقائي لظن الآخرون اننا نتسكع ونضايق الآخرين حتى لو لم يبدر عنا اي تصرف يسئ لأحد !! لهذا اقوم مع اصدقائي بعمل رحلات بعيدة عن اماكن التجمع ، اضافة إلى اشتراكي في بعض النوادي لاشغل وقتي بما يعود علي بالفائدة ودون مضايقة احد واحاول استغلال العطلة ايضا بمراجعة المواد الدراسية حتى احقق النجاح الذي ارغبه .

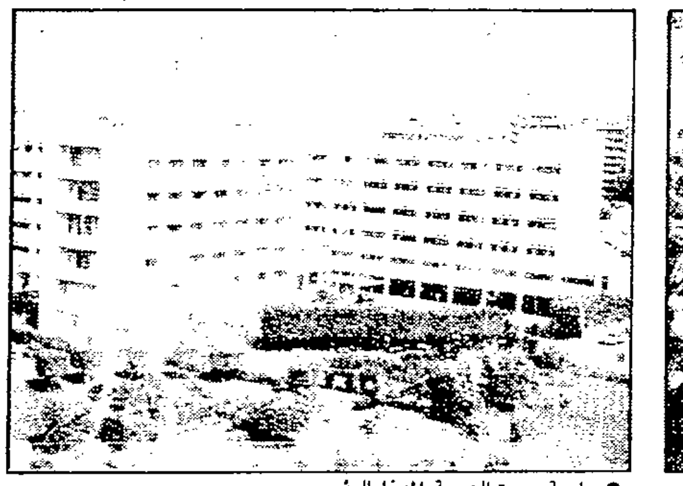
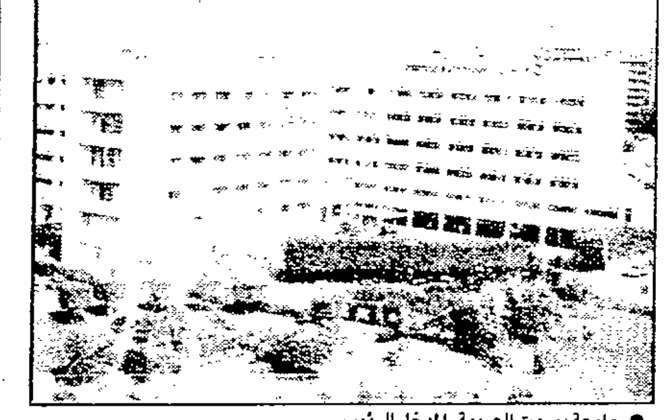
واذهب في بعض الأحيان مع اهلي في رحلاتهم حيث تكون رحلتنا أسرية وجميلة .

● الآنسة منال فايز البريشي

:

في اعتقادي ان الترفيه عن النفس ومن ضمنه التنزه ضرورة سيكولوجية لتجديد النشاط وللتمتع بالجمال وفرصة لكسر الروتين الممل طوال الأسبوع ، ومن هنا فانا لا اتبع نظاما جامدا في ملء وقتي وفي قضاء العطلة ، فتراني في بعض الأحيان اذهب برحلة مع زميلاتي حيث اصبح بإمكاننا ان نذهب للأماكن القريبة من عمان وضواحيها مثل (زي) ومتنزه عمان والحدائق وذلك لزيادة عدد المتنزهات والحدائق العامة المنظمة والجميلة ، ولكن سرعان ما تصبح الحدائق العامة عرضة لعبث الأطفال والعابثين ومن هنا تصبح تجمعا لبعض الأولاد والشباب وكأنها مقتصرة على الشباب وهذا يشكل صعوبة لنا انا وزميلاتي لزيارةتلك الأماكن .

وفي أحيان أخرى تقوم برحلات إلى مناطق اخرى كالمناطق الاثرية والحرجية .




● جانب من خريجي الجامعة عام ١٩٩١

● جامعة بيروت العربية . المدخل الرئيسي .

● مبنى الكليات النظرية والادارة المركزية للجامعة .

## ٤٤٪ من خريجي جامعة بيروت ... أردنيون !!

بيروت . كاتيا مجدلاوي

■ يشير البيان الإحصائي الاخير لأعداد الخريجين من عام ١٩٦٤ ولغاية ١٩٩٠ المعد من قبل جامعة بيروت العربية ان مجموع الأردنيين خلال هذه الفترة بلغ ١٩٧٥١ خريجا من مجموع ٤٥٧٨٦ خريجا لكافة الجنسيات مسجلين بذلك اعلى عدد مقارنة بالخريجين من الجنسيات الأخرى .

وجاء توزيع الطلبة الأردنيين تبعا للكليات على النحو التالي : ١٢٤٤٩ في كلية الآداب ، ٢٥٤٧ في كلية الحقوق ، ٤٦٤٥ في كلية التجارة ، ٥١ عمارة ، ٤٩ هندسة ، ١٠ علوم .

ويكمن سر هذا الرقم العالي والذي تجاوز به الأردنيون الخريجين اللبنانيين ، ابناء البلاد الذين لم يتجاوز عددهم ٨٣٧٨ الأمر الذي يعني أن عدد الأردنيين يفوق اللبنانيين بنسبة ضعفين ونصف تقريبا ، ان الأردنيين بطبيعتهم يفضلون ان يستكمل ابناؤهم دراستهم الجامعية وان يكونوا من حملة الشهادات الجامعية حتى ولو لم يعملوا بها وعملوا في مهن اخرى .

وقد جاء نظام جامعة بيروت العربية متناغما مع هذه الطبيعة ومحققا لهذا الهدف ضمن الخدمة التي تتيحها الجامعة للطلاب العرب الذين فاتتهم فرص الالتحاق بالجامعات عن طريق الانتساب إلى الكليات النظرية التي تضم ايضا طلابا منتظمين يتابعون دراستهم داخل حرم الجامعة في بيروت أسوة بالطلاب المنتظمين الذين يتابعون دراستهم في الكليات العملية ، في جو من الحرية الاكاديمية المسؤولة والتفاعل المثمر والمشاركةفي المجالات الجامعية .

واوضح مصدر مطلع في الجامعة ان ما نسبته ٨٠٪ (من الرقم الذي تم ذكره) هم عن طريق لانتساب و٢٠٪ منهم من المنتظمين . وذكر مسؤول آخر أن هذا العدد من الخريجين لا يشترك فيه فلسطينيوالجنسية مشيرا ان الطلبة الفلسطينيين ياتون في المرتبة الثالثة بمجموع ٦٨٩٤ بعد ان جاء اللبنانيون في المرتبة الثانية بمجموع ٨٣٧٨ ، ثم السوريون بمجموع ٥٥١٠ خريج وهذا يوضح تاثير التقارب الجغرافي بين بلدان الشرق الأوسط .

واكد المسؤولون في الجامعة انه لو يتم منح فيزا للأردنيين بشكل مسهل وايسر وبتكلفة اقل عما اصبحت عليه ، لكان اعداد المنتظمين في الجامعة اكثر بكثير من الرقم الحالي .

ومما يجدر ذكره ان دورات الامتحانات تعقد على مدار دورات في كل من مسقط ومصر ولبنان والأردن مقرها الجامعة الأردنية ، جاء ذلك نظرا لظروف الحرب في لبنان الأخيرة والتي فرضت أن تتواجد مثل تلك التسهيلات للطلاب العرب الذين يعرقل من قدومهم الأحداث اللبنانية .

## عدة صحف عمل في صحيفة واحدة في اطار المناهج المطورة لوزارة التربية

إعداد :

جهاد عبدالقادر يحيى

المدرسة الانجليزية الحديثة

■ هذه صحيفة عمل اعددتها على نمط صحف العمل التي تمرنا عليها في دورة التدريب على المناهج المطورة في وزارة التربية والتعليم العام الماضي وقد طورت لتصل للغاية الأساسية .. وهي عدة صحف في صحيفة واحدة قد يكون مدتها حسب ما فيها من مطلوبات .. فإذا أردت نقل عشرة دقائق لأسئلة الاستيعاب رقم (٢ ، ٣) .. وإذا أردت الاستيعاب مع الكلمات والمعاني او الكلمات والفرق في المعنى فاضف خمس دقائق .. وهكذا إلى ان تصل إلى المطلوبات في مواد القواعد رقم (٩) يتطلب من الكلية تكملة ما يراد منهم في حصة القواعد او حصة القراءة إذا كانت الصحيفة عامة وشمولية نوعا ما ..

ولعل التفسير لهذه الصحيفة يسير كما يلي لمن يريد استعمالها او تجربتها مع طلابه في المرحلة الأساسية من الثالث حتى السابع الأساسي وإن كان البعض يجيزها حتى العاشر .. ولكن التجربة لهذه الصحيفة كانت للثالث حتى السابع من احسن التجارب خاصة اننا نملؤها بما نريد بعد ان نختار الموضوع سواء في القراءة أو المحفظوات او التعبير الكتابي .. والآن كيف نسير على هذه الصحيفة وكيف تعمل بها .. انظر إلى الأرقام الموجودة على الصحيفة ثم انظر المراد العمل بها .

١- ضع المعلومات عن الموضوع الذي اخترته (القراءة اوالمحفوظات او الانشاء) .

٢- اكتب اربعة او خمسة اسئلة عن الموضوع المختار (يمكن استعمال أسئلة الكتاب) .

٣- اجب عن هذه الأسئلة المختارة .

٤- اكتب كلمات من النص صعبة وجد المعاني لها

٥- هات كلمات من النص وابحث عن اضدادها .

٦- هات كلمات من النص وابحث عن الفرق في المعنى بينها وبين مثيلاتها مع اختلاف في الحركات .

٧- هات كلمات مما ورد في النص لها مرادف .

٨- اكتب كلمات تحس أنها جميلة سواء في معانيها او الفاظها او جرسها .

٩- استخرج من النص الذي اخترته بعض الأبواب النحوية التي درست هذا العام أو سابقا ١٠- ارسم ما استفدته او كونته عن الموضوع بطريقة تدل عليه ثم لونه .

١١- ما المغزى أو الهدف من الدرس وماذا استفدت انت فيه ..

١٢- اختصر موضوع الدرس بتلخيص يدل على محتواه باختصار شديد .

* ملحوظة ١ : يمكن استعمال هذه الصحيفة لمواد القراءة والمحفوظات والتعبير الكتابي .

* ملحوظة ٢ : يمكن استعمال هذه الصحيفة لطلبة وتلاميذ من الصف الثالث الأساسي حتى السابع الأساسي .. وفي اسئلة القواعد يمكن اختيار لكل ما يناسب الطلبة من ابواب حسب ما يدرسونها .

وبالنسبة للمرادف : يدرب الطلبة على الصف الثالث والرابع عليها بأن يعطي المدرس امثلة توضح المطلوب من المرادف ..

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| المادة / الموضوع / الصفحة / الصف / الاسم / المدرسة | | صحيفة عمل رقم | الاجابة عن صحيفة عمل | الكلمة / عكسها |
| ٤ الكلمة | المعنى | ١١ المغزى | ١٢ | ٦ الفرق في المعنى |
| ٧ الكلمة | مرادفها | | | |
| ٨ اجمل الكلمات | ١٠ رسم الفنان | ٩ استخرج من النص | فعلا ماضيا / فاعلا / مفعولا به | |

## اخبار الجامعات الأردنية

### الجامعة الأردنية

● اقام نادي الخدمة العامة في الجامعة الأردنية بازارا خيريا بمناسبة شهر رمضان المبارك ، واشتمل البازار الذي افتتحه الدكتور محمد خريسات - عميد شؤون الطلبة على اجنحة للكتب والمواد القرطاسية والتحف الشرقية والهدايا التذكارية ، وسيرصد ريع هذا البازار لدعم نشاطات النادي في المجالات الاجتماعية والثقافية .

● اختتم في الجامعة الأردنية فاعليات ونشاطات مهرجان حقوق الإنسان الذي نظمته مجموعات منظمة العفو الدولية (البداية ، الجامعة ، عمان ٧ ، عمان ٩) بمناسبة الاحتفالات بيوم المرأة العالمي .

والقى عدد من الطلبة كلمات في الحفل الختامي الذي اقيم بهذه المناسبة اشادوا فيها بالدور الذي تلعبه المرأة في النهوض بالمجتمع والدور الذي تقوم به في تربية الأجيال ، وتضمن الاحتفال تقديم عروض وفقرات فنية متنوعة وقصائد مستوحاه من الفنون الأردنية والفلسطينية العريقة .

حضر الاحتفال الذي اقيم في مدرج الحسن بن طلال عدد من اعضاء هيئة التدريس وطلبة الجامعة وجمهور كبير من المواطنين .

● قام وفد يضم عددا من اعضاء هيئة التدريس في الجامعة الأردنية بزيارة إلى مصفاة البترول الأردنية ، واطلع الوفد على منشات الشركة واقسامها الفنية والادارية المختلفة ، كما تم خلال الزيارة بحث سبل إقامة علاقات علمية ما بين الجامعة والشركة .

● بدأ في كلية التمريض في الجامعة الأردنية الفحص الاجمالي لأطباء الامتياز لمنحهم تراخيص مزاولة المهنة .

ويتم امتحان الأطباء على مدار يومين في موضوعات طب الجراحة والنسائية والتوليد والباطنية والأطفال والصحة العامة ويبلغ عدد المتقدمين للامتحان ١٢٥ طبيبا وطبيبة .

ويذكر أن المجلس الطبي نظم دورة تدريبية للأطباء الراغبين بتادية الفحص الإجمالي في مستشفى البشير في الموضوعات السابقة .

● نوقشت في مدرج الخليل بن احمد الفراهيدي في الجامعة الأردنية رسالة الماجستير في كلية الآداب قسم التاريخ موضوعها «بني ارتق ودورهم في مواجهة الصليبيين حتى وفاة صلاح الدين» .

الرسالة مقدمة من الطالب راسم شعبان بشارات ، وقد تشكلت لجنة المناقشة من السادة الدكتور مصطفى الحياري رئيسا والدكتور صالح درادكة والدكتور محمد خريسات عضوين .

وتجيئ مناقشة هذه الرسالة في غمرة الاحتفالات بالذكرى المئوية الثامنة لوفاة القائد الخالد صلاح الدين الأيوبي .

● حصل السيد عبدالرحمن ابراهيم زيد الكيلاني على درجة الماجستير بمرتبة الشرف على رسالته التي تمت مناقشتها في الجامعة الأردنية - كلية الشريعة - وكان موضوعها «الإمام الشاطبي ونظريته بين التصميم والتخصيص» وكيف يمكن تطبيق الأساليب الحديثة على استخراج ابعاد النص ومراميه وحكمة المشرع في ذلك .

### جامعة اليرموك

● ضمن نشاطات برنامج تهيئة اعضاء التدريس الجدد الذي تنظمه كلية التربية والفنون بجامعة اليرموك ، القيت محاضرة حول دور عضو هيئة التدريس في تقويم تحصيل طلبته وبناء الاختبارات وتحليلها ، شارك فيها الدكتور ابراهيم يعقوب والدكتور يوسف سوالمة من قسم علم النفس التربوي .

● نوقشت في كلية الشريعة والدراسات الاسلامية في جامعة اليرموك رسالة ماجستير مقدمة من الطالب بشير كمال عابدين بعنوان «السياسة الاقتصادية والمالية لعمر بن عبدالعزيز» وتالفت لجنة المناقشة من الدكتور محمود السرطاوي رئيسا والدكتور حسين طلافحة والدكتور اسماعيل ابوشريعة عضوين .

كما نوقشت في قسم اللغة الانجليزية وادابها رسالة ماجستير مقدمة من الطالب سالم يحيى فتحي بعنوان «دراسة لمدى تاثير الخطا في ترجمة ادوات الربط في النصوص العربية الجدلية على تغيير الوظيفة البلاغية لها» ، وتالفت لجنة المناقشة من الدكتور عبدالله شاكر رئيسا والدكتور حسن شقير والدكتور محمد فرغل عضوين .

### جامعة العلوم التطبيقية

● صدر العدد الثاني من مجلة «المشكاة» وهي مجلة ثقافية تصدر كل شهرين مؤقتا العدد الذي يقع في ( ٥٠ ) صفحة يتضمن مجموعة من الأخبار واللقاءات والتحقيقات التي تبرز نشاطات الجامعة ، كذلك مجموعة من المقالات الهامة مثل شروط النهضة تاريخية وليست ايديولوجية ومع رائعة شاعر العراق محمد مهدي الجواهري وغيرها .

## وزارة الشباب تصدر التعليمات الخاصة ببطولة كرة الطاولة لمراكز الشباب لعام ١٩٩٣

■ اقر الدكتور صالح ارشيدات - وزير الشباب - التعليمات الخاصة ببطولة المملكة للعبة كرة الطاولة لأعضاء مراكز الشباب لهذا العام حيث تم تقسيم المراكز في الأدوار التمهيدية إلى ست مجموعات .

- المجموعة الأولى وتضم مراكز شباب الرمثا ، والطرة ، واربد ، وحرثا ، ودير ابي سعيد ، والشونة الشمالية وتقام تصفيات هذه المجوعة في مراكز شباب اربد .

- المجموعة الثانية وتضم مراكز جرش ، وعجلون ، وسوف كفرنجة وتقام تصفيات هذهالمجموعة في مركز شباب عجلون .

- المجموعة الثالثة وتضم مراكز المفرق وصبحا وصبيحة وبلعما والزرقاء والضليل وتقام تصفيات هذه المجموعة في مركز شباب المفرق .

- المجموعة الرابعة وتضم مراكز شباب المفرق وماحص وماركا ومادبا ودير علا وتقام تصفيات هذه المجموعة في مركز شباب السلط .

- المجموعة الخامسة وتضم مراكز معان والعقبة والقويرة والجفر والشوبك ووادي موسى وتقام تصفيات هذه المجموعة في مركز شباب الشوبك .

- المجموعة السادسة وتضم مراكز شباب الكرك والطفيلة والعين البيضاء وبصيرا وتقام تصفيات هذه المجموعة في مركز شباب الطفيلة .

وتقام جميع المباريات التمهيدية لجميع المراكز يوم الخميس ١٩٩٣/٤/١٥ الساعة العاشرة والنصف صباحا ويتكون فريق كل مركز من أربعة لاعبين ويفوز بالمباراة بالتسلسل التالي (فردي ، زوجي فردي) هذا وتتضمن التعليمات ايضا شروط الاشتراك في اللعبة مثل عمر اللاعب وتاريخ الانتساب وابراز هوية عضوية وغيرها .

تقام التصفيات النهائية لأبطال المجموعات يوم الخميس ١٩٩٣/٤/٢٢ الساعة العاشرة والنصف صباحا

## ١٥١ الف سيارة استوعبها سوق السيارات السعودي عام ١٩٩١

جدة :

■ في دراسة قام بها مركز السجيني للاستشارات الاقتصادية والادارية والذي يراسه اسماعيل ابراهيم السجيني ، اوضحت الدراسة ان السوق السعودية استوعبت خلال عام ١٩٩١ نحو ١٥١ الف سيارة ركوب قيمتها ٧.٥ مليار ريال وبلغ متوسط سعر استيراد السيارة الواحدة حوالي ٤٩ الف ريال .

واوضحت الدراسة ان حوالي ٦٨.٥٪ من عدد السيارات المستوردة كانت لسيارات تبلغ سعة الاسطوانة بها اكثر من ١٥٠٠ سم٣ مقابل ٣١.٥ للسعات الاقل من ذلك كما ان حوالي ٣٢٪ من اجمالي عدد السيارات التي تم استيرادها كانت من السيارات الكبيرة ذات سعة اكبر من ٣٠٠٠ سم٣ وان عدد السيارات التي تنحصر سعتها ما بين ١٠٠٠ سم٣ و١٥٠٠ سم٣ لا تتعدى نسبتها ١٢.٥٪ من الإجمالي .

ومن حيث القيمة بلغت قيمة السيارات التي تم استيرادها ذات السعة اكبر من ٣٠٠٠ سم٣ للاسطوانة حوالي ٤٢٪ من اجمالي القيمة ، مقابل نسبة بلغت حوالي ٣٢٪ للسيارات المحصورة بين السعة ١٥٠٠ - ٣٠٠٠ سم .

### الإنطلاقة غدا الخميس من نادي السيارات الملكي :

## تنافس مثير بين ٣٠ متسابقا في رالي "لنير" الوطني

الأسواق

■ عقدت لجنة الراليات في نادي السيارات الملكي مؤتمرا صحفيا ، وذلك من اجل إلقاء الضوء على تفاصيل الرالي الوطني (لنير) ورالي الأردن الدولي .

وقال السيد حسن علاء الدين ، من لجنة الراليات ، ان الرالي الوطني الأول لهذا العام سوف يقام خلال اولى ساعات ليلة الخميس ٤/١ ليستمر حتى الساعات الاولى من فجر يوم الجمعة ٤/٢ ، وتتوقع لجنة الراليات ان يلقى هذا الرالي اهتماما كبيرا من قبل السائقين الاردنيين كونه مطابقا للجزء الاول من رالي الأردن الدولي الذي سيقام في أواخر أيار المقبل حيث يتجه شمالا نحو مدينة جرش على طرق اسفلتية .

من ناحية اخرى ذكر السيد مثقال عصفور الناطق الاعلامي للراليات انه تم تسجيل نحو ٢٥ مشاركا في رالي لنير الوطني ومن المتوقع أن يصل عدد المشاركين إلى نحو ٣٠ متسابقا ، واوضح ان هذا الرالي يعتبر الأول في بطولة المتسابقين لعام ١٩٩٣ . واضاف أن انطلاقته الاولى ستكون في السادسة من مساء يوم غد الخميس من نادي السيارات الملكي ثم استراحة جرش في الساعة ٨ مساء لتعود السيارات في حوالي الساعة ٢ - ٣ من صباح يوم الجمعة (بعد غد) إلى نادي السيارات الملكي .

من ناحية اخرى يتم في الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاربعاء فحص السيارات للمشاركين في الرالي ويتم في الساعة الرابعة تزويد السائقين بالتعليمات اللازمة ، ومن المتوقع ان يشهد هذا الرالي تنافسا مثيرا ويأتي في مقدمة المتنافسين كل من بشار بسطامي على متن سيارة جديدة ( فورد - كوزوف ) ومروان ابوحمد على متن سيارة جديدة ايضا (فورد - كوزوف) وريمون فليفل - على متن سيارة جديدة ( لانسيا - انتغرال ) .

السيد مثقال عصفور اكد من ناحيته ان هذا الحدث يعتبر تجربة عملية للاستعدادات للرالي الدولي المزمع إقامته في أيار المقبل ، وقال انه يمثل الجزء الاول من الرالي الدولي المقبل وهو فرصة للمتسابقين وللنادي للتدريب على الرالي الدولي المقبل .

اما فيما يتعلق بالرالي الدولي فسيقام يومي الخميس والجمعة ٢٧ - ٢٨ أيار القادم ليغطي ما طوله حوالي ٩٥٠ كيلومترا ، ٤٠٠ منها مراحل تنافسية مقسمة إلى ٢٢ مرحلة .

وسيتجه الجزء الأول من الرالي شمالا حول مدينة جرش على طرق اسفلتية في حين يكون اتجاه الجزء الثاني يوم الجمعة إلى مدينة البتراء جنوبا على طرق صحراوية .

ويأتي رالي الأردن الدولي ضمن بطولة الشرق الأوسط للراليات وقد ذكر السيد زياد لوزا انه سيتم قريبا اعتبار رالي الأردن الدولي جولة من جولات بطولة العالم للراليات .

### في دراسة ميدانية اجرتها الغرفة التجارية الصناعية في الرياض

## أسعار السيارات وقطع الغيار في السوق السعودية أرخص منها في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي

الرياض

■ أسعار السيارات وقطع الغيار في السوق السعودية ارخص منها في اسواق دول مجلس التعاون الخليجي الاخرى .. هذا ما اثبتته دراسة ميدانية اجرتها الغرفة التجارية الصناعية في الرياض اظهرت انخفاض الأسعار في السوق السعودية بصورة ملحوظة عنها في الأسواق الخليجية الأخرى .

الغرفة التجارية الصناعية في الرياض اجرت دراسة تطبيقية مقارنة على أسعار ٢٣ طرازا من السيارات اليابانية والامريكية والانجليزية الصنع وهي الطرازات الاكثر شيوعا في الاستخدام في السعودية ودول مجلس التعاون الخليجي .

الدراسة أوضحت ايضا ان من ٦٥ حالة للمقارنة بين السيارات في السوق السعودية والاخرى في باقي دول مجلس التعاون الخليجي هناك ٤٨ حالة تزيد فيها أسعار السيارات في دول مجلس التعاون عن الأسعار المناظرة في السعودية مقابل ١٧ حالة فقط تزيد فيها أسعار السيارات في السعودية عن الأسعار المناظرة في دول المجلس .

وبينت الدراسة كذلك ان أسعار السيارات في السعودية تنخفض لـ ١١ طرازا بالمقارنة بالاسعار المناظرة لدول المجلس كافة وهذه السيارات هي :

لوريل التيمسا جي تي اي - لوريل التميا جي تي اس ار - سيدرك بروغهام مكيفين - سيدرك بوكس - نيكب عمارة ٢٠٠٠ عادي - ميتسوبيشي لانسر ١٣٠٠ - ميتسوبيشي سوبر صالون عادي - ميتسوبيشي بلجيروطويل - جاغوار بي اكس جيه ٦ . ٦٣ - بلايموث غرلند فيوري - كرايزلر فيفث افينو .

وبالنسبة لقطع الغيار فقد اخضعت دراسة الغرفة للمقارنة اسعار قطع الغيار لتسعة طرازات من السيارات موزعة بواقع ثلاثة طرازات للسيارة الفرنسية بيجو ٥٠٥ جي تي اي / اس تي / جي اي . وثلاثة طرازات من السيارات اليابانية هي التيما ايه ٣ - سيدرك واي ٣١ . داتسون ٢٠٠ ال جي ٣٢ وثلاثة طرازات من السيارات الأمريكية بويك ٢٠٧ وجيمس ٣٥٠ ، وجيمس ٤٥٤ .

عدد قطع الغيار التي تمت المقارنة عليها ١٠٦٩ قطعة وهي التي وردت عنها قراءات مشتركة من السعودية ودول مجلس التعاون ، وبلغ اجمالي عدد القراءات ٤٠٢٠ وصل من السعودية ١٨٩٨ قراءة منها ، واتضح من نتائجها انخفاض اسعار قطع الغيار في السعودية عن الأسعار المناظرة في دول مجلس التعاون .

واتضح من الدراسة كذلك ان توزيع القراءات المشتركة كان بنسبة ٦٥.٣٪ من عدد قطع الغيار تزيد فيها الأسعار في دول مجلس التعاون عن الأسعار المناظرة في السعودية و ٣٢.٠٪ من القطع نفسها زادت فيها الاسعار في السعودية عن الأسعار المناظرة في دول مجلس التعاون مقابل نسبة ٢.٦٪ تساوت فيها أسعار قطع الغيار بين السعودية ودول مجلس التعاون الخليجي .

سيارات
ميتسوبيشي
١٩٩٣
٩٣
ميتسوبيشي كولت ١٣٠٠ سي سي
MITSUBISHI COLT
MITSUBISHI LANCER
لانسر ١٣٠٠ سي سي ١٥٠٠GL سي سي GLX ١٥٠٠ سي سي
تحيط بها معالم الجودة من كل مكان
4x4
MITSUBISHI PAJERO
ميتسوبيشي باجيرو V6 ٣٠٠٠ سي سي بنزين
ميتسوبيشي باجيرو ٢٦٠٠ سي سي بنزين واجن
ميتسوبيشي باجيرو ٢٦٠٠ سي سي بنزين شاصي قصير
كفاءة في الاداء ...
ثقة وليدها الاطمئنان ...
هندسة للسيطرة المريحة
تزهو بجوهر الثبات والاتزان
بنيتها قوية التحمل حرصاً على سلامة الانسان والبيئة
MITSUBISHI L200
ميتسوبيشي ال ٢٠٠ ديزل 2WD_4WD ٢٥٠٠ سي سي
ميتسوبيشي ال ٢٠٠ ديزل شاصي طويل ٢٥٠٠ سي سي


GENUINE PARTS
Mitsubishi genuine parts keep your car at its best for years on end
قطع غيار ميتسوبيشي الاصلية تحفظ سيارتك سليمة على مدى السنين
MITSUBISHI L300
ميني باص L300
بدن طويل : ديزل ٢,٥ لتر، ناقل الحركة اليدوي بخمس سرعات
ميتسوبيشي ال ٣٠٠ نقل مشترك ديزل ٢٥٠٠ سي سي
ميتسوبيشي ال ٣٠٠ بانل فان ديزل ٢٥٠٠ سي سي
ميتسوبيشي ال ٣٠٠ ميني باص بنزين ١٤٥٠
الوكلاء والموزعون الوحيدون
MITSUBISHI MOTORS
الشركة التجارية الأردنية المحدودة المسؤولية
الادارة العامة وصالة العرض الرئيسية - العبدلي - مقابل السفريات الخارجية
هواتف : ٦٢٢٣٣١ ، ٦١٨١٧٧ ، ٦١٨١٧٨ ، المحطة هـ ٦٥١٣٣١/٢ إربد/دوار القيروان هـ ٢٤٣١٣٢
معان - هاتف ٤١٦٦٠ - جرش - هاتف ٤٥١٣٧٨ ، المفرق - هاتف ٤٣١٣٠٣ العقبة/هاتف ٣١٥٢٥٩



## كانت قد تسببت بخسائر كبيرة للاردنيين عام ١٩٥٩

# مصر تعيد ورقة الخمسين جنيها للتداول

الاسواق

■ سبق للكثيرين في السوق الاردني وغيره من الاسواق خارج مصر وان خسروا مبالغ كانت في بعض الاحيان كبيرة عندما اعلنت مصر فجاة في عام ١٩٥٩ عن الغاء ورقة النقد فئة الخمسين جنيها مما تسبب في عدم تمكن المقيمين خارج مصر من استبدال ما بحوزتهم من اوراق هذه الفئة التي ظلت مختفية من التداول طوال السنوات الماضية وعادت مؤخرا للتداول بثوب جديد لا صلة له بورقة الخمسين جنيها الملغية التي ما يزال مالكوها يحتفظون بها للذكرى .

البنك المركزي المصري طرح مؤخرا ما قيمته ١٨ مليون جنيها من الورقة المالية الجديدة فئة الخمسين جنيها في ثلاث محافظات مصرية بواقع ١٠ ملايين جنيه في القاهرة و٥ ملايين جنيه في الاسكندرية و٣ ملايين جنيه في بور سعيد . وسيطرح البنك المركزي ما قيمته ٥٠٠ مليون جنيه حتى نهاية العام الحالي ومليارين جنيه في العام المقبل .

الجدير بالذكر ان تداول ورقة الخمسين جنيه في مصر بدا عام ١٩٠٤ وتوقف عام ١٩٥٩ وعادت للتداول مؤخرا ( في اذار عام ١٩٩٣ الحالي) .

وجه الورقة

..وظهر الورقة

# نظام جديد للتدفئة الارضية يركب تحت البلاط

الاسواق

■ دخل مرحلة التسويق في اوروبا نظام جديد للتدفئة ينبعث مباشرة من الارض . ويتكون النظام المسمى INFR CABLE من اربعة عناصر هي :

- نواة تدفئة تتكون من ثلاثة فروع موصلة .
- غلاف عازل من مادة تتميز بمقاومتها للصدمات او الانصهار نتيجة للتدفئة وللحرارة .
- حزمة من الصلب .
- الغلاف الخارجي يجمع المزايا المكيكانيكية للعناصر ككل ويمنع اتلافها في حال حدوث تسخين فجائي زائد عن الحد .

وتشغيل هذا النظام يتم عبر تسليمه مغلفا وملفوفا على بكرة ويتم وضعه على عازل غير مضغوط ثم يوضع على طبقة منفصلة من الاسمنت العادي او الاسمنت الخفيف او خليط خفيف من الرمل والكلس .

وهذا النظام كما تقول الشركة الفرنسية الصانعة يمكن وضعه على اي نوع من الارضيات سواء البلاط او الرخام او الحجر الرملي او الارضيات البلاستيك .

## تشريعات مطلوبة لحماية المستهلك من الاستغلال "والخداع الاعلاني"

# العين احمد عبيدات : المهم خلق رأي عام مستنير يسهم في توجيه الانتاج الوطني نحو انماط جديدة ورشيدة من الاستهلاك

## الدكتور محمد عبيدات : التشريعات الحالية لا توفر اي نوع من الرقابة على الممارسات التسويقية المجحفة بحق المستهلكين

الاسواق :

■ ركز كل من العين احمد عبيدات اول رئيس لجمعية حماية المستهلك لدى تاسيسها والدكتور محمد عبيدات الرئيس الحالي لجمعية حماية المستهلك على اهمية تطوير التشريعات القائمة بما يقلص فرص الاحتكار ويضع حدودا قانونية واخلاقية لجميع انواع الاستغلال والترويج الخادع الذي يمارسه بعض المنتجين والمستوردين والتجار .

ففي ندوة "التشريعات وحماية المستهلك" التي اقامتها الجمعية الوطنية لحماية المستهلك الاثنين الماضي بعد اعداد استغرق عدة اشهر اكد السيد/ احمد عبيدات على اهمية خلق راي عام مستنير يسهم في توجيه الانتاج الوطني نحو انماط جديدة ورشيدة من الاستهلاك ، كما اكد على اهمية اسهام المواطنين والهيئات في سن تشريعات ملائمة مع وضع وتنفيذ برامج تربوية وتعليمية مساندة تسهم في تحقيق هذه الاهداف .

وتحدث العين احمد عبيدات عن الدور الواجب على مؤسسة الدولة ذات العلاقة في هذا المجال واهمية اعتمادها للسياسات واتخاذ الاجراءات الكفيلة بوضع حد لتحكم المؤسسات الانتاجية والشركات التي تصر على جعل الربح هو الاساس الوحيد للانتاج وطالب العين عبيدات بالاستمرار في تنظيم المستهلكين في جمعيات ومؤسسات وتوفير المعلومات والوسائل للدفاع عن المصالح المشروعة للمواطنين في مواجهة كل انواع الاحتكار والاستغلال وتوفير النوعية المتكافئة مع الاسعار والاثمان في السلع والخدمات بمواصفاتها العلمية والبيئية والمادية المطلوبة .

التي تقف امام تحقيق الحماية للمستهلك سواء كان ذلك من نفسه او من الاخرين . وعندما نتحدث عن حماية المستهلك فإن ذلك يشمل جميع مناحي الحياة فالاستهلاك لا ينحصر فقط في السلع وانما يتعدى الى الخدمات والتي ما زالت نسبة كبيرة منها في امس الحاجة الى التقنين والتنظيم من اجل الوصول الى معادلة سليمة بين مقدم الخدمة ومتلقيها وحتى في بعض المهن التي تمارس من خلال تشريعات تشرف على ممارستها هيئات اعتبارية يتم التركيز على حقوق اصحاب المهنة اكثر من واجباتهم نحو المستهلك متلقي الخدمات واننا نطالب في توازن العلاقة بينهما من خلال صيانة الحقوق واداء الواجبات بامانه وعلى اكمل وجه ، كما ان من حقوق المستهلكين ان توفر لهم التشريعات معلومات كافية ودقيقة عن كل ما يهمهم من سلع وخدمات

## ضرورة توفير المعلومات للمواطنين لمواجهة كل انواع الاستغلال والاحتكار

### غياب التشريعات

الدكتور محمد عبيدات رئيس جمعية حماية المستهلك تحدث في الندوة عن غياب التشريعات وقصورها في حماية المتسهلك الاردني قائلا انه من خلال الممارسة العملية لاعمال ونشاطات الجمعية تبين لنا ان غياب التشريعات او قصورها او عدم تفعيلها تعتبر من اهم المعوقات

العين احمد عبيدات يرعى الندوة ويبدو الدكتور محمد عبيدات

اضافة الى ضمان حقهم في الاختيار من بين بدائل معقولة للسلع التي تشبع حاجاتهم وتحقق امكاناتهم الشرائية .

### الاعلانات المضللة

وحول الممارسات التسويقية المضللة قال الدكتور محمد عبيدات انه في نفس الوقت الذي يواجه المستهلك حملات مكثفة من الاعلانات التجارية المضللة ولا تراعي في اغلب الحالات الحد الادنى من الحقيقة حول مضمون السلعة او الخدمة المعلن عنها ، ما زلنا نلاحظ القصور المتعمد او غير المتعمد من قبل القائمين على تلك الاعلانات المضللة وذلك بسبب الغياب الكامل للتشريعات التي يمكن ان تنظم مثل هذه الممارسات المضللة في الاعلان التجاري وغيره .

كما ان التشريعات المعمول بها حاليا لا توفر اي نوع من انواع الرقابة الفاعلة لمثل هذه الممارسات التسويقية المجحفة بحق المستهلكين .

وخلص الدكتور محمد عبيدات الى القول :من هنا برزت اهمية عقد هذه الندوة وتم حشد هذه النخبة الطيبة من رجالات القانون والفكر والاقتصاد من اجل وضع النقاط على الحروف والخروج بتوصيات تساهم في حل العديد من هذه المشاكل التي يمكن حلها دون وضع تشريعات جديدة او تطوير تشريعات قائمة او تفعيلها واننا نتطلع ان يتبلور عن هذه الندوة تبني اصدار تشريع لحماية المستهلك يغطي معظم الثغرات الموجودة في التشريعات المعمول بها ويوفر لعمل الجمعية الدعامة القانونية التي تمكنها من القيام بدورها على اكمل وجه .

### ٥ اوراق عمل

قدمت خلال الندوة خمس اوراق عمل هي : الحماية الجزائية للمستهلك / التسعير وحماية المستهلك في التشريع الاردني ، الحماية القانونية / الخدمات المهنية والحرفية ، التشريعات الصحية وحماية المستهلك / العلاقات التجارية والنماذج والاختراعات والمواصفات والمقاييس .. عناوين مهمة للمستهلك .

## الاسهم والسندات الدولية اداة جديدة للاحتيال على المستثمرين العرب

الاسواق

■ وقع عدد من الراغبين في استثمار اموالهم في عدد من الاسواق العربية ضحايا لنمط جديد من الاحتيال يتمثل في قيام مكاتب استشارات مالية وخدمات معلومات تجارية غير مرخصة بعرض خدماتها على المستثمرين لبيع وشراء الاسهم والسندات الدولية لحسابهم واستثمار اموالهم فيها .

وقد اعتادت هذه المكاتب والشركات غير المرخصة على القيام باخذ اعتمادات المتعاملين معها لضمان عدم تحملها اي خسارة قد تلحق بالمستثمرين من خلالها ولحماية نفسها من المسؤولية القانونية في حال تقدم المتضرر برفع دعوى قضائية ضدها .

وقد كانت دولة الامارات العربية من اكثر الدول تاثرا بهذا النوع من الاحتيال وقدرت الخسائر المعروفة التي وقعت بالمستثمرين بواسطة هذه المكاتب التي اطلق عليها مكاتب "الشنطة والسيجار" بمليون دولار .

وقد كشفت هذه المكاتب نشاطها في الاسواق الإماراتية والخليجية عموما منذ نهاية شهر أيلول الماضي عندما تعرضت اسواق العملات العالمية إلى اهتزازات كبيرة وهو امر تسبب بخسائر ملحوظة للمستثمرين الخليجيين ، مما اعطى فرصة لتلك المكاتب للبحث عن مستثمرين للتوجه إلى سوق الاسهم والسندات العالمية بدلا من اسواق العملات

## انتخابات*اللجان القطاعية بغرفة صناعة عمان تعقد في نيسان

الاسواق

■ تجري غرفة صناعة عمان حاليا الاستعدادات اللازمة لاجراء انتخابات اللجان الاستشارية القطاعية لدورتها الخامسة والتي من المقرر ان تعقد في العاشر من نيسان .

ودعت الغرفة جميع الصناعيين من اعضاء الغرفة الراغبين بالترشيح مراجعة مكاتب الغرفة للتسجيل حسب الاصول حتى يوم الخامس من نيسان وقبل البدء بالانتخابات التي ستعلن مواعيدها لاحقا لكل قطاع على حدة .

وكانت الغرفة قد عقدت اجتماعا موسعا امس الاول لاستعراض اعمال الدورة الرابعة للجان الاستشارية القطاعية علما بانه كان من المقرر انتهاء اعمالها في ايار الماضي إلا انه بسبب القضايا الكبيرة التي واجهها القطاع الصناعي خلال هذه الفترة ومن ابرزها ازمة الخليج وازمة تلوث المياه وضريبة الاستهلاك والمبيعات كانت السبب وراء حدوث هذا التاخير .

■ ستمنع مجموعة اي ناشيونال البريطانية المختصة بخدمات القروض السكنية التدخين في مكاتبها اعتبارا من يوم الاربعاء المقبل لتنضم بذلك لكبرى الشركات البريطانية التي سبق لها وان اتخذت مثل هذا القرار وطبقته على جميع موظفيها .

الجدير بالذكر ان نحو ٢٠٪ من الشركات والمؤسسات البريطانية لها اجراءاتها في مجال منع التدخين فيها . كما ان ظاهرة منع التدخين في مكاتب الشركات ومواقع العمل في الكثير من الدول الصناعية اصبحت ظاهرة اكثر انتشارا

الاسواق
AL - ASWAQ
اسبوعية اردنية تصدر عن "سلوة للنشر والتوزيع والإعلان"
عمان - العبدلي - مركز عقاركو التجاري - ص . ب ١١١١٧
تلفون ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ / فاكس ٦٨٧٦٩٢
AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692
P.O.BOX 11117
رئيس التحرير المسؤول
مصطفى ابو لبدة
مدير التحرير
يحيى محمود
مستشار التحرير
مروان حزين
نائب مدير التحرير
فيصل الشبول
امانة التحرير
محمد حلمي
عوني الداوود

## فايننشيال تايمز :

# الركود يجمّد رواتب رؤساء أقوى سبع دول في العالم

■ القت صحيفة "فاينتشيال تايمز" البريطانية الاضواء على كيفية تاثير فترات الركود على رواتب رؤساء الدول والمسؤولين الكبار في حكومات الدول الصناعية السبع الرئيسة في العالم ، وقد توصلت الصيفة الى المعلومات التالية عن كل منهم .

### هلموت كول (المانيا)

* ابقى المستشار الالماني الحريص على اعطاء نموذج عن سياسة شد الحزام راتبه السنوي عند ٤٥٠ الف مارك (١٨٧ الف جنيه استرليني) العام ١٩٩٣ .

وبسبب الركود تتشدد الرقابة في المانيا على زيادة رواتب السياسيين ، اذ تلقى اعضاء البوندستاغ (البرلمان) الشهر الماضي زيادة نسبتها اقل من ٢,٢ في المئة وهي اقل من معدل التضخم البالغ اربعة في المئة .

ولن يحصل الوزراء الذين يبلغ الراتب السنوي قبل الضريبة لكل منهم ٣٩٠ الف مارك ولهم سكرتيرات على زيادة في معدلات رواتبهم للعام الثاني على التوالي ، كما ستشدد الرقابة على الامتيازات الاضافية التي يحصلون عليها .

وهناك ثلاث فئات من المسؤولين الحكوميين ممن لهم تسهيلات سيارة وسائق : رؤساء الدوائر ووزراء الدولة والوزراء ، لكن تفرض ضرائب على هؤلاء عن كل كيلومتر تقطعها السيارة من منازلهم الى مكاتبهم او الى الاجتماعات .

وفي قطاع الخدمة المدنية حيث يبقى الموظف في منصبه الى حين التقاعد ستزاد هذا العام رواتب المسؤولين الذين لا يدفعون ضريبة البطالة من رواتبهم بنسبة ٢,٥ في المئة بينما سيحصل الموظفون الذي يدفعون ضريبة عن البطالة على زيادة مقدارها ثلاثة في المئة .

### جون ميجور (بريطانيا)

* فرضت الحال الاقتصادية في البلاد ابقاء الراتب السنوي لرئيس الوزراء من ١٩٩٢-١٩٩٣ على حالة (٧٨ الف جنيه استرليني) اما القهوة والشاي والسندويشات في منزل رئيس الوزراء فتكاليفها شخصية .

وهناك درجات من السيارات للعاملين في الادارة الحاكمة ، سيارات الجاكوار لسكرتيرات الوزراء من الدرجة الاولى ، وسيارات الروفر للاقل شانا وسيارات فورد للاقل رتبة من هؤلاء ويجلس معظم الوزراء في المقاعد الامامية الى جانب السائقين .

وتفرض المعايير الاخلاقية انه بخلاف الصحافيين ورجال الاعمال الذين يدفعون قيمة وجبات الغداء والعشاء على حساب شركاتهم ، لا يتمتع الوزراء بالامتيازات ذاتها لأن ذلك يعتبر تبديدا للاموال العامة (اموال دافعي الضرائب) .

### بيل كلينتون (الولايات المتحدة)

* تحاول الادارة تطبيق شيء من التقشف ، مثلا ازالة قاعة الطعام الفخمة وتخفيف استخدام سيارات الليموزين وعدد الاشتراكات في الصحف والمجلات واغلاق اسطبلات ركوب الخيل في فيرجينيا واجبار المسؤولين الحكوميين على السفر في الدرجات السياحية .

ولم تستفد عائلة كلينتون ماديا من الانتقال الى واشنطن وعلى رغم ان راتب كلينتون ارتفع الى ٢٠٠ الف دولار بعدما كان ٣٥ الف دولار ، توقف راتب زوجته هيلاري التي كان تعمل محامية براتب ١٥٠ الف دولار .

ويواجه الموظفون الحكوميون الاقل شانا في الادارة الامريكية الجديدة اوقات اصعب من ذي قبل منها مثلا انه لا يحق للموظف قبول دعوة احد الصحافيين له على الغداء اذا كانت الوجبة ستكلف اكثر من ٢٠ دولارا .

### جوليانو اماتو (ايطاليا)

* يبلغ راتب رئيس الوزراء الايطالي نحو ٧٨ مليون ليرة ايطالية (٣٥,٨٤٠ الف جنيه استرليني) لكنه يطبق مزيدا من التقشف ، كما صارت الادارات الايطالية الحاكمة لتي اعتادت على الانفاق الحر تخضع للمراقبة اذ خفضت نسبة التعويضات والمخصصات .

وقضى اهم الاجراءات بمنع النواب الذين يشغلون مناصب مدنية (اطباء ، معلمون ، اساتذة جامعات ، محامون .. الخ) من قبض راتبين بينما فرضت تشددا على نفقات سفر النواب وخفض عدد السيارات التابعة لمكتب رئيس الوزراء من ١٠٠ سيارة الى ٤٠ سيارة ، وكذلك عدد الاشتراكات في الصحف اليومية من ٢٠٠ صحيفة الى ١٠٠ صحيفة .

### براين ملروني (كندا)

* يقبض رئيس الوزراء الكندي راتبا سنويا مقداره ١٣٨ الف دولار كندي (٧٧,٥٣٠ الف جنيه استرليني) لكن هذا الراتب وكذلك رواتب الوزراء ستبقى على حالها حتى العام ١٩٩٥ .

وفي العام ١٩٨٤ خفض راتب رئيس الوزراء بنسبة عشرة في المئة .

| | SALARY (U.S. DOLLARS) | NATION'S AVERAGE INCOME (U.S. DOLLARS) |
|---|---|---|
| Japanese Prime Minister | $344,500 | $35,728 |
| German Chancellor | $220,000 | $34,400 |
| U.S. President | $200,000 | $19,082 |
| Italian President | $170,000 | $17,300 |
| British Prime Minister | $118,000 | $24,550 |
| French President | $93,000 | $21,000 |
| Russian President | $1,300* | $288 |

وحددت معايير لزيادة الرواتب للسنوات السبع المقبلة على اساس نسبة مؤشر الاسعار الاستهلاكية ناقص واحد في المئة ، الا ان رواتب الوزراء خفضت من جديد في شباط (فبراير) ١٩٩٢ بنسبة خمسة في المئة ، ومن المتوقع بقاء هذا المعدل على حاله حتى العام ١٩٩٥ .

وفي العامين المنصرمين منع الوزراء من استخدام الطائرات الحكومية الى الاماكن التي تصل اليها الطائرات التجارية ، كما خصصت طائرتان من ثماني طائرات رسمية تابعة للحكومة لعمليات التفتيش والانقاذ على الساحل الشرقي .

وفي الرحلات التجارية ، على الوزراء السفر بدرجة رجال الاعمال علما انه يحق لكل وزير سيارة مع سائق لكن استعمال هذه خارج المهمات الرسمية يخضع للضريبة .

### فرنسوا ميتران (فرنسا)

* زاد راتبه البالغ ٤٣٣,٤٣٦ فرنك فرنسي (٥٤,٥٠٠ الف جنيه استرليني) بنسبة ١,٨ في المئة هذا العام تمشيا مع زيادة الرواتب المتواضعة التي ستطبق هذا الشهر بالنسبة للموظفين في سلك الحكومة المدنية .

ويعيش موظفو الحكومة البالغ عددهم خمسة ملايين موظف في تقشف بالمقارنة مع السياسيين الذي يتلقون دفعات نقدية من الاصدقاء والمؤيدين وكان بيار بيريغوفوا رئيس الوزراء الفرنسي اعترف بتلقيه من صديق قبل عهد قريب قرضا من دون فائدة قيمته مليون فرنك فرنسي .

وبدا موظفو الادارات الحكومية في المقابل يشعرون باللسعة ، اذ قررت الحكومة الفرنسية تخفيض الانفاق في سلك الخدمة المدنية بنسبة اربعة في المئة على رغم ان هذه النسبة لن تقتطع من رواتب المسؤولين .

وعلى الورق يبدو سلك الخدمة المدنية وكانه يتلقى مبالغ كريمة فهناك ١٢ الف سيارة مخصصة لكبار الموظفين، ونحو مليوني مسكن ممولة من الدولة للموظفين العاديين الا ان معظم هذه المساكن في الواقع شقق متواضعة مخصصة لمعلمي المدارس والعاملين في المستشفيات والاسوا من ذلك ان هذه الامتيازات خاضعة للضريبة .

### كيتشي ميازاوا (اليابان)

* هناك مؤشرات ضعيفة على ان الازمة الاقتصادية ستؤثر في نمط الرفاهية الذي يتمتع به الوزراء اليابانيون ، اذ زادت قيمة ممتلكات رئيس الوزراء الياباني الذي يقبض راتبا سنويا يبلغ مع التعويضات ٤٣,١ مليون ين (٢٢٩ الف جنيه استرليني) بواقع خمسة ملايين ين لتصل الى ١٤٩,٤٥ مليون ين على رغم الانهيار الذي اصاب سوق الاسهم والعقارات .

وبقيت الامتيازات التي يحصل عليها السياسيون على حالها على رغم ان الشركات اليابانية تخفض مصاريفها الخاصة بدعوات السياسيين الى الولائم .

ومن المميزات التي يتمتع بها العاملون في الحكومة اليابانية انه يحق لهم قبول دعوات للترفيه "ولائم وما شابه" على حساب اشخاص اخرين ، وفرض الركود الاقتصادي على معظم الشركات اليابانية الرئيسة تخفيض الموازنات المتعلقة بالترفيه بنسبة ٢٠ الى ٣٠ في المئة كما يقبض العامل حاليا مدفوعات اقل على اوقات العمل الاضافية فيما حددت نسبة التعويضات السنوية .

ولا تنجم الفضائح السياسية في اليابان عادة عن جشع السياسي الفردي انما عن جمع زعماء الاحزاب المال اللازم للابقاء على ماكيناتهم الحزبية .

● ميتران

● كول

● ميازاوا